

28

THẨM TỬ LỪNG DANH

CON AN

Nhiều người đã



Gosho AOYAMA



NHÀ XUẤT BẢN KIM DONG

名探偵

★ SERIES PART 2 ★

DETECTIVE
CONAN



FILE 274: MỤC TIÊU NHỎ BÉ

TẬP 28
Chương 1

“ĐỪNG CỎ
ĂN ĐÂY
NHÉ...”

?

洋芋片

CHIPS

Trans: Eindah
Edit: Kun
Raw: Minkun

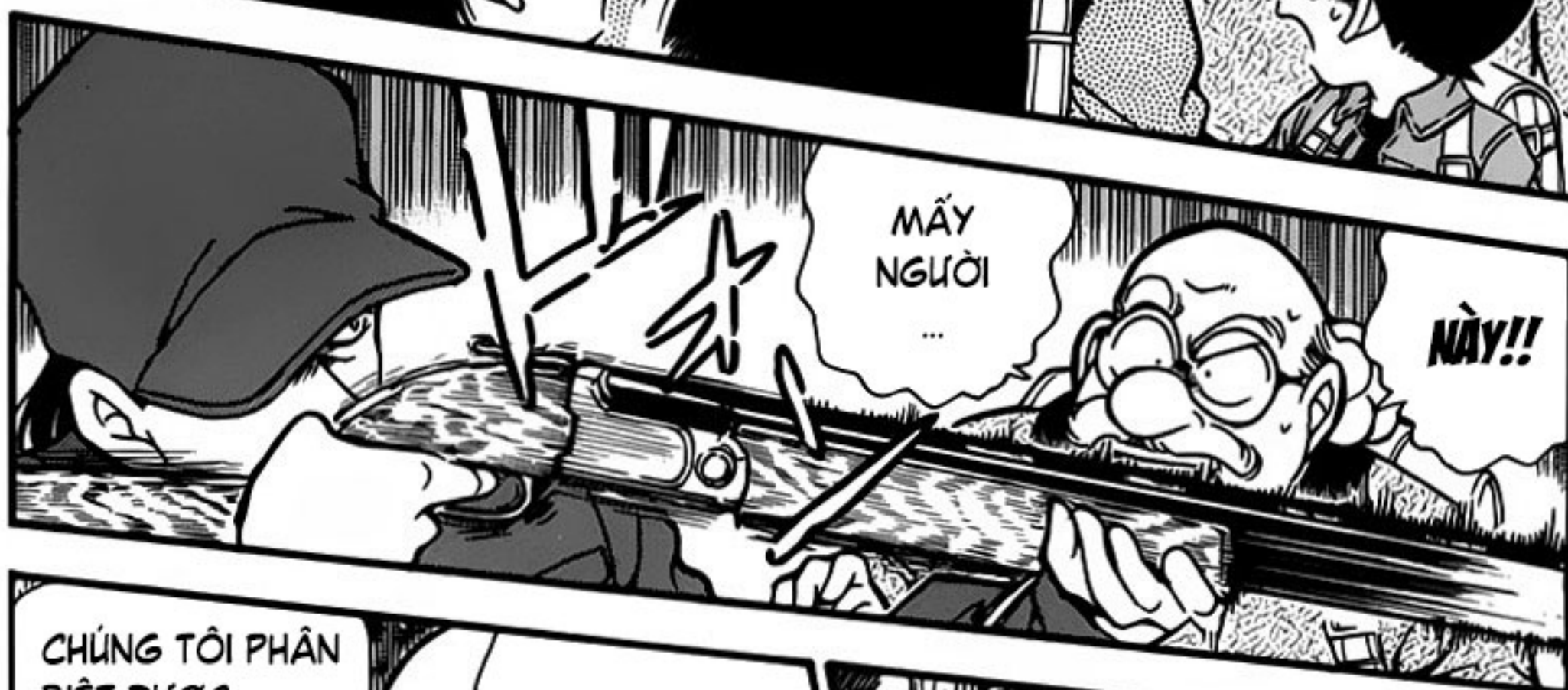
KENHSINHVIEN.NET





005





006



NÓ PHÂN BIỆT ĐƯỢC
MÙI CỦA NGƯỜI, ĐI
LẠI KHÔNG 1 TIẾNG
ĐỘNG, TRÚNG ĐẠN
CÙNG CHẴNG HỀ
HẤN GÌ... 1 CON QUÁI
VẬT CAO HƠN 2M
NHƯ THẾ, CHỈ CÓ
TA MỚI SẴN
ĐƯỢC THÔI!!

**SAIKA
MATASABURO
(67) THỢ SĂN**

KHÔNG MUỐN
MẤT MẠNG
THÌ DỪNG RA
TAY KHI GẶP
JUBEE!

HẢ?

**NEGORO TOMOYA
(28) THỢ SĂN**

*MATAGI:
THỢ SĂN
TRUYỀN
THỐNG
VÙNG
ĐÔNG
BẮC
NHẬT
BẢN.
SHIKARI:
THỢ SĂN
ĐỪNG
ĐẦU MỘT
NHÓM
CÁC
MATAGI,
CÓ KỸ
NĂNG
TỐT VÀ
THÔNG
THẠO
ĐỊA HÌNH.

TỪ KHI GẶP JUBEE
Ở VÙNG NÀY, ÔNG
ẤY CHUYỂN
HÀNH XUỐNG
ĐÂY...

ÔNG ẤY
TỪNG LÀ SHI-
KARI CỦA ĐỘI
MATAGI*
PHÍA ĐÔNG
BẮC
...

**YASAKA KIYOSHI
(41) THỢ SĂN**

MỘT
THỢ
SĂN
NỔI
TIẾNG
VÙNG
NÀY
...

ÔNG GIÀ
ĐÓ LÀ AI
THẾ...?

VÌ CHÍNH
TA ĐÃ
LÀM NÓ
CHỚT MẮT
20 NĂM
TRƯỚC
...

THẾ THÌ
GẶP GẤU
CÙNG YÊN
TÂM
RỒI!

ĐỘI TRƯỞNG
ĐỘI THỢ
SĂN ĐÂY
...

SHIKARI
CỦA
MATAGI
?

Ừ...

DÙ SAO THÌ,
TIỀN SĨ HÃY
GỌI ĐIỆN ĐI
...



008





KHÔNG ĐƯỢC! ĐI LẠI
MỘT MÌNH TRONG
RỪNG MÀ KHÔNG
QUEN ĐƯỜNG RẤT
NGUY HIỂM... MUỐN
RA KHỎI KHU NÀY
THÌ VẪN PHẢI ĐI
CÙNG TIẾN SĨ...

VẬY ĐỪNG BỎ LẠI
KHOAI ĐỂ CHỈ
ĐƯỜNG NỮA, RA
KHỎI CHỖ NÀY
NHANH
CÓ PHẢI
...



Ừ... KẾ
HOẠCH
ĐỔ BỂ

HẮN ĐANG ...
NÓNG LÒNG
MUỐN GIẾT
2 ĐỨA MÌNH
ĐÂY...

NHƯNG
CHÚNG
TA ĐÃ
LỜ NHÌN
THẤY
CẢNH
HẮN RA
TAY
...



NẾU LÀ CẬU
ẤY THÌ
CHẮC CHẮN
...



KHÔNG SAO... TA BỎ
LẠI HUY HIỆU THĂM
TỬ Ở GẦN CÁI XÁC
RỒI, EDOGAWA SẼ
HIỂU RA THÔI...



MÀ KHÔNG GÂY
NGUY HIỂM...



PHẢI TÌM
CÁCH NHẮN
LẠI CHO RIÊNG
CẬU ẤY TÌNH
HÌNH CỦA
CHÚNG TA
BÂY GIỜ
...

DÙ SAO THÌ,
MUỐN SỐNG
SÓT THÌ PHẢI
VỪA ĐI VỪA
NGHĨ...



Ừ...

?

CHO CHÚ GẤU
CON CỨ ĐI
THEO TỪ NÀY
TỚI GIỜ...



CON GẤU RẤT TO ĐÂY ...

KHOẢNG CÁCH GIỮA CÁC MÓNG RỘNG, VỊ TRÍ CÙNG CAO...

NÓ DỪNG MÓNG CÀO LỚP VỎ NGOÀI ĐỂ ĂN NHỰA CÂY...

ĐÂY CHẮC CHẮN LÀ GẤU...



NHÌN ĐI, NÓ ĂN CÙNG VỚI 2 ĐỨA CON MỚI ĐỂ HỒI ĐÔNG ...

HÀ?

LÀ JUBEE ...

¹NGUYÊN GỐC: "NỮ THẦN ĐỒ KỲ". TỪ "ĐỒ KỲ" KHI DỪNG VỚI THẦN CÓ NGHĨA VỊ THẦN KHÔNG CHO PHÉP CON NGƯỜI

TÔN THỜ HOẶC LẤY ĐI BẤT CỨ THỨ GÌ THUỘC VỀ THẦN. THỨ ĐÓ TRONG TRƯỜNG HỢP NÀY LÀ CÁI TÊN, NÊN DỊCH THÀNH "PHẠM HỦY" SẼ DỄ HIỂU HƠN.



NGƯỜI TA NÓI CAI QUẢN NÚI RỪNG LÀ MỘT NỮ THẦN' ...

ÔNG KHÔNG BIẾT SAO?

MỚI ĐỂ... JUBEE KHÔNG PHẢI LÀ GẤU ĐỤC À?



THẾ NÀY THÌ DÙ NGUY HIỂM CÙNG PHẢI GẤP ...

HỪM... CON GẤU CÁI KHỔNG LỒ CAO HƠN 2M...



TÊN CỦA SAMURAI 1 MẮT YAGYU JUBEE ĐÓ ...

ĐỂ SẴN ĐƯỢC THÚ AN TOÀN, PHẢI TRÁNH PHẠM HỦY² NỮ THẦN... VẬY NÊN NÓ MỚI ĐƯỢC ĐỔI SANG MỘT CÁI TÊN NAM ...



¹BUCKSHOT, ĐẠN HOA CÁI CỖ LỚN ĐỂ SĂN NHỮNG CON THÚ LỚN.



²SLUG, ĐÀU ĐẠN CỖ LỚN CHO SHOTGUN, SỨC SÁT THƯƠNG RẤT CAO.

011





012





CÓ BĂNG
NGAY
ĐÂY!



CẮT KHĂN
MẶT RA LÀ
...

KHÔNG,
NHƯNG
YÊN
TÂM!



BĂNG...
CẬU
MANG
BĂNG
CỨU
THƯƠNG
À?

TỜ SẼ BĂNG
TẠM LẠI
CHO, ĐỪNG
CỬ ĐỘNG!



LẤP
LẠI
NHƯ
THỂ
VÀI
LẦN
...

XEM NÀO... QUẤN
2 LẦN QUANH CỔ
CHÂN, VÒNG QUA
GÓT TỪ PHÍA SAU
VÀ LẠI VÒNG
LÊN...



CONAN
ĐÃ...

LẦN ĐI
CẨM TRẠI
TRƯỚC TỜ
BỊ TRẬT
MẮT CÁ
...



HAY
QUÁ
NHÌ!

BUỘC CHẮC
LẠI, NHƯNG
KHÔNG ĐỂ
QUÁ CHẶT
... THỂ LÀ
XONG!

013



NGỐC
...

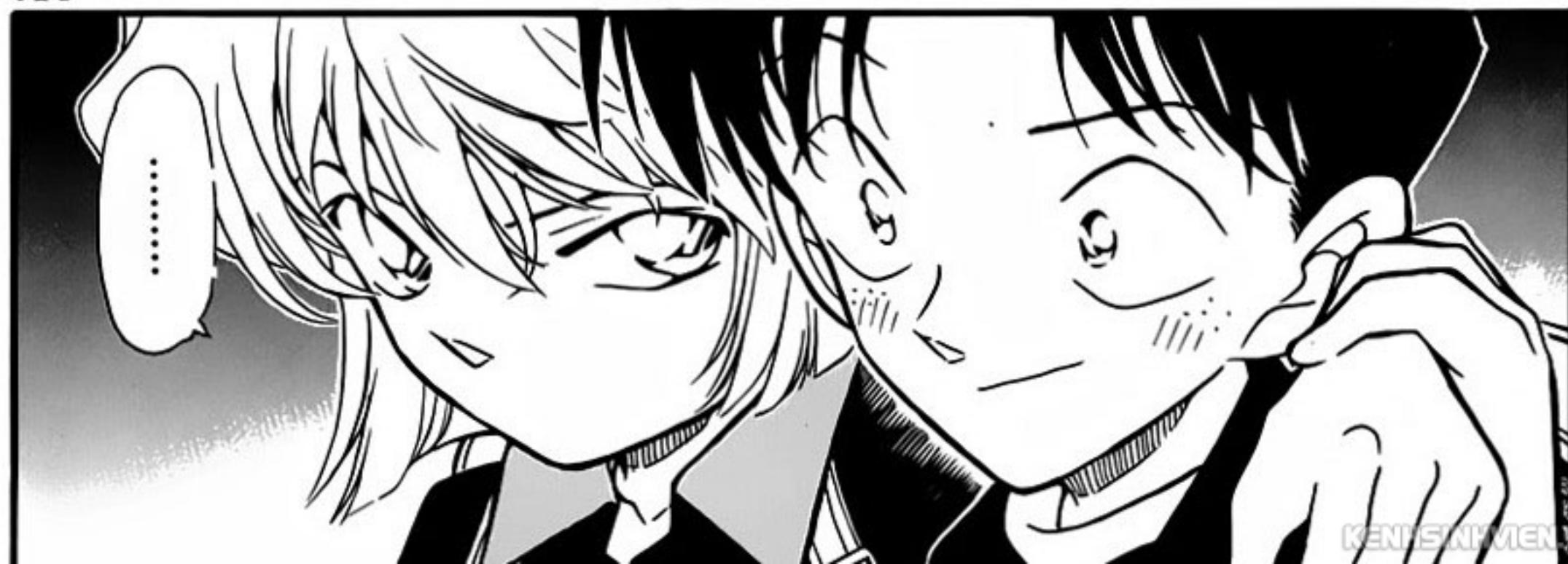


CẬU ẤY BIẾT
NHIỀU THỨ,
GIỎI THẬT NHÌ
...

CONAN ĐÃ
DÙNG CÁCH
ĐÓ BĂNG
CHO TỜ
...



014





ANH TA BỊ TRÚNG
ĐẠN VÀO BỤNG,
CHẾT TẠI CHỖ
...

VÀNG... Ở GẦN CHỖ
ÔNG NÓI CÓ 1 XÁC
NGƯỜI ĐÀN ÔNG
ĐƯỢC GIẤU DƯỚI
LỚP LÁ...



HẢ?!
THẬT THẾ
À?!



VÀNG... NẪM
DƯỚI MỘT
TÀNG ĐÁ
LỚN...

GẤU
CON ?

NGOÀI RA, CÓ MỘT
XÁC GẤU CON ĐƯỢC
CHÔN GẦN ĐÓ
...



MẤY BÁC Ở NHÀ
NGHỈ CỦA BỌN
CHÁU CÙNG
ĐANG ĐI TÌM
GIÚP MÀ!

GẤU CON A!
TƯỚNG LÀ 2
BẠN ẤY,
NHƯNG HÓA
RA LÀ 2
CON GẤU
CON!

PÍP!



THẾ
NÀY
...

CÓ
CHUYÊN
GÌ À?

VÙNG NÚI NÀY NGUY
HIỂM LẮM! ĐỂ VIỆC TÌM
BỌN TRẺ CHO CHÚNG
TÔI, MỌI NGƯỜI
XUỐNG NÚI ĐI!

015



KHÔNG
PHẢI
"NEU"
ĐÂU
...

SAO CHÁU KHÔNG
NÓI THẬT? NẾU TÊN
THỢ SĂN ẤY Ở
TRONG SỞ
...



TRỜI
TỐI LÀ
GAY
ĐẦY
...

NHANH ĐI
THÔI
NÀO!

CÓ THỂ
MÀ CÙNG
ẦM Ỉ...



LÀ HUNG
THỦ GIẾT
NGƯỜI!!!

CHẮC
CHẮN 1
TRONG
3 NGƯỜI
ĐÓ...



HẮN CHỜ 2 CẬU ẤY
MẤT KIÊN NHẪN, PHẢI
XUẤT HIỆN... KHI ĐÓ HẮN
SẼ BẮN NGAY LẬP TỨC,
VỜ NHƯ NHẢM LÀ CON
MỒI...

VẬY SAO
HẮN CÒN ĐI
VỚI CHÚNG
TA?



CÓ VÊ HUNG
THỦ BỊ HAIBARA
VÀ MITSUHIKO
NHÌN THẤY
NÊN MUỐN
BỊT MIỆNG

HẢ?!



ÍT ĐỀU
MỒI QUÁ
...

CHỊU
...

THẾ CHÁU ĐÃ
XÁC ĐỊNH ĐƯỢC
AI LÀ HUNG
THỦ CHƯA,
SHINICHI?

016



ĐÂU
?

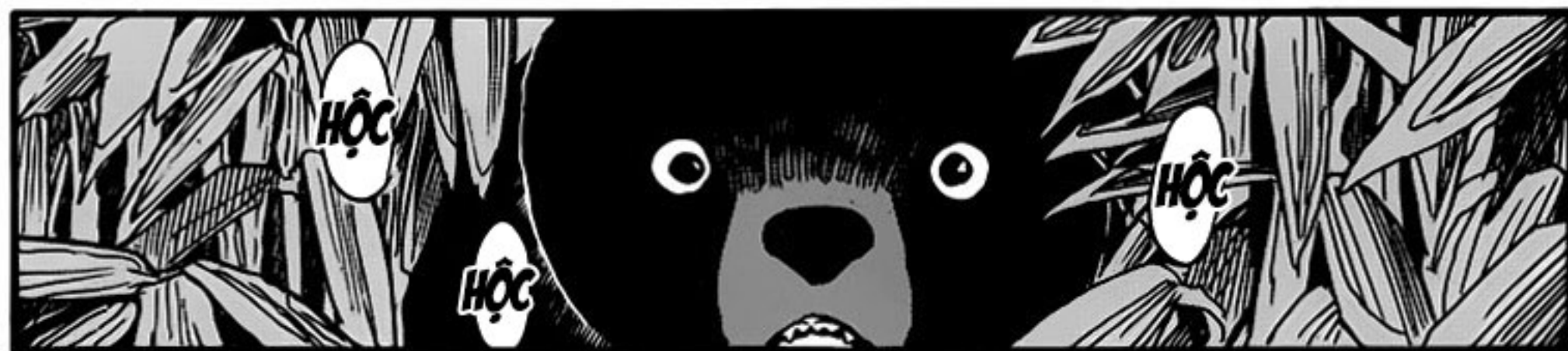
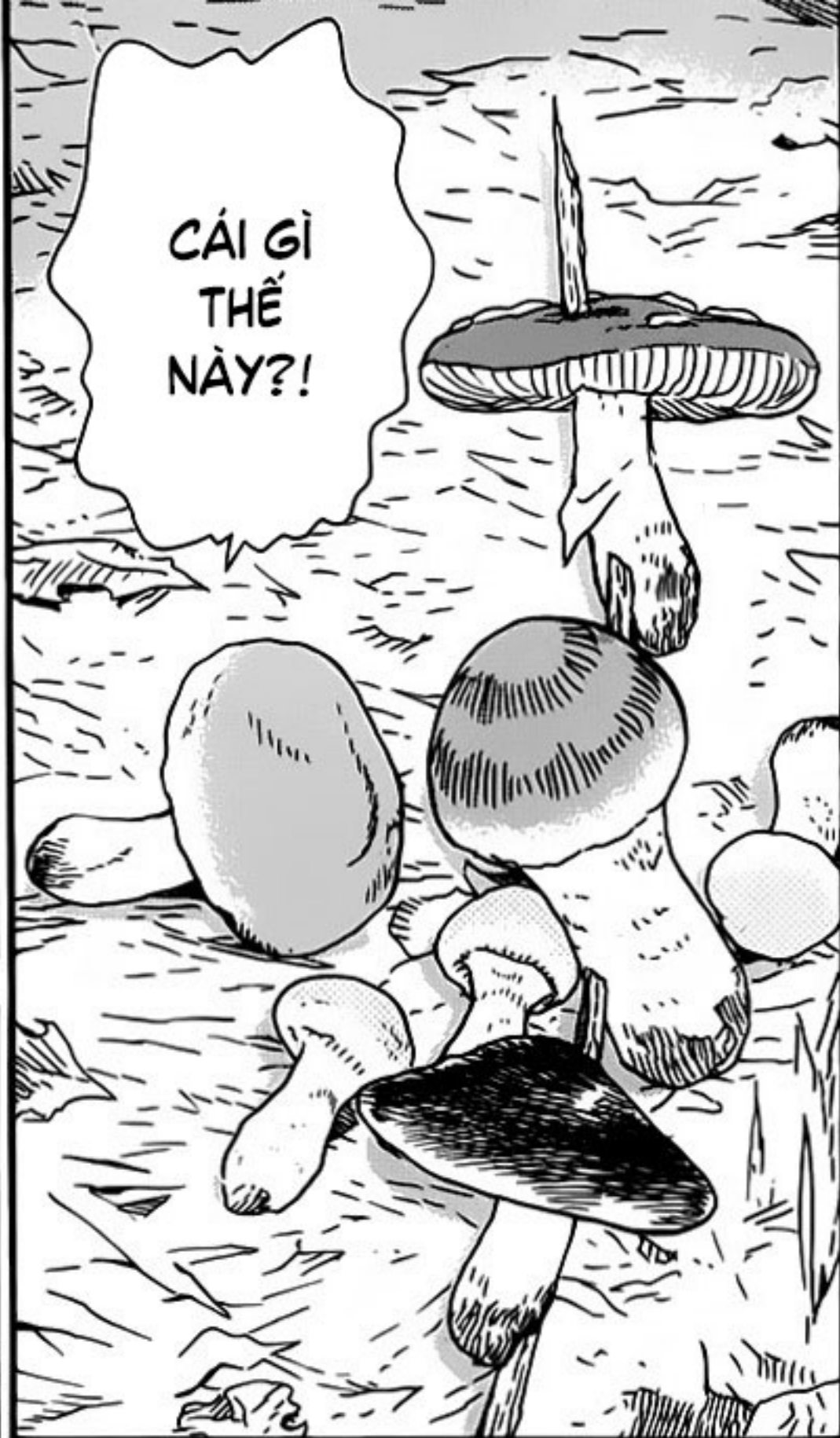
NHIỀU NĂM
ROI QUÁ!

NHÌN
NÀY!



BẰNG CÁCH
NÀO ĐÓ MÀ
CHỈ TA HIỂU...

NHƯNG BÁC
ĐỪNG LO! 2
NGƯỜI ĐÓ CHẮC
CHẮN SẼ CHO
CHÚNG TA
BIẾT...



017





018



名探偵 工藤新一

★ SERIES PART 3 ★

DETECTIVE CONAN

TẬP 28
Chương 2

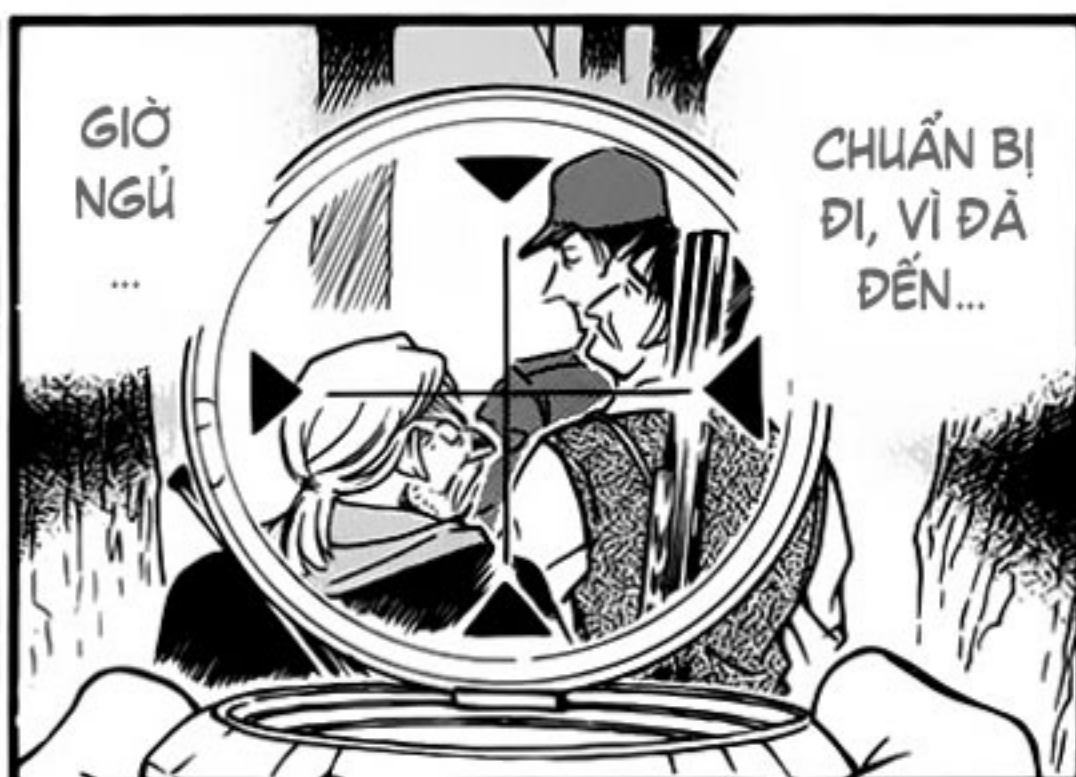
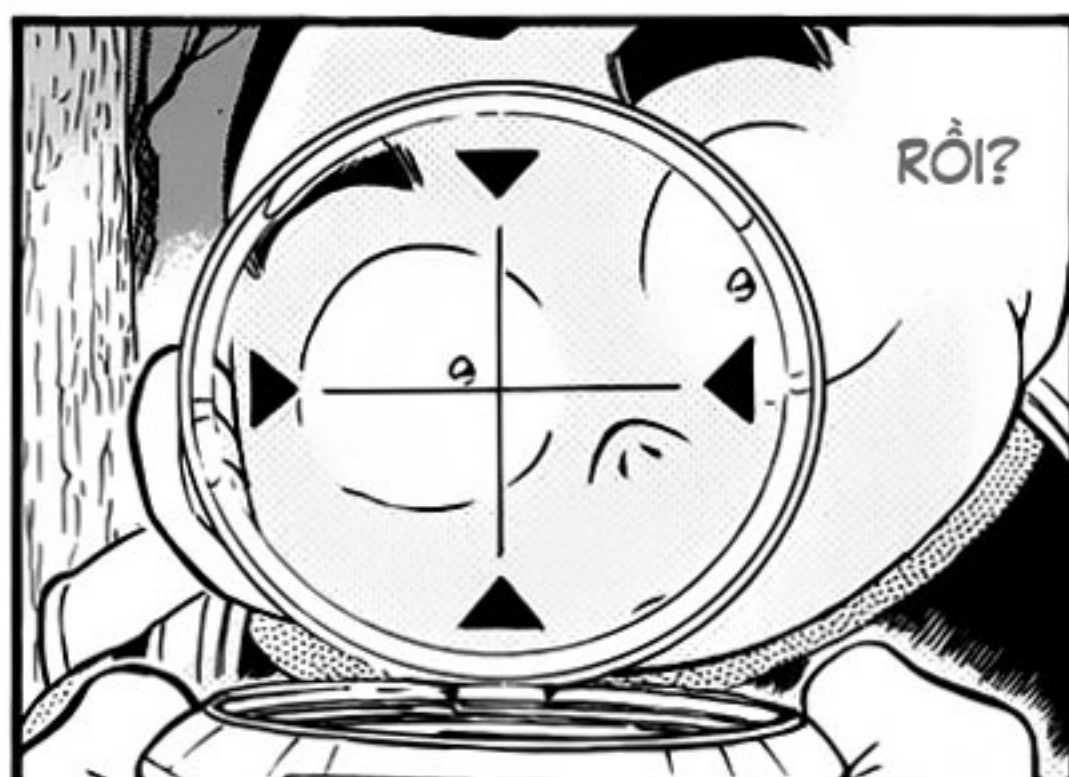
Trans: Eindah
Edit: Kun1412
Raw: Minkun



FILE 275: MỤC ĐÍCH THỰC SỰ
CỦA VIỆC GIẾT NGƯỜI



CUỘC
ĐI SĂN
KHÔNG
CÓ MỤC
TIÊU



020



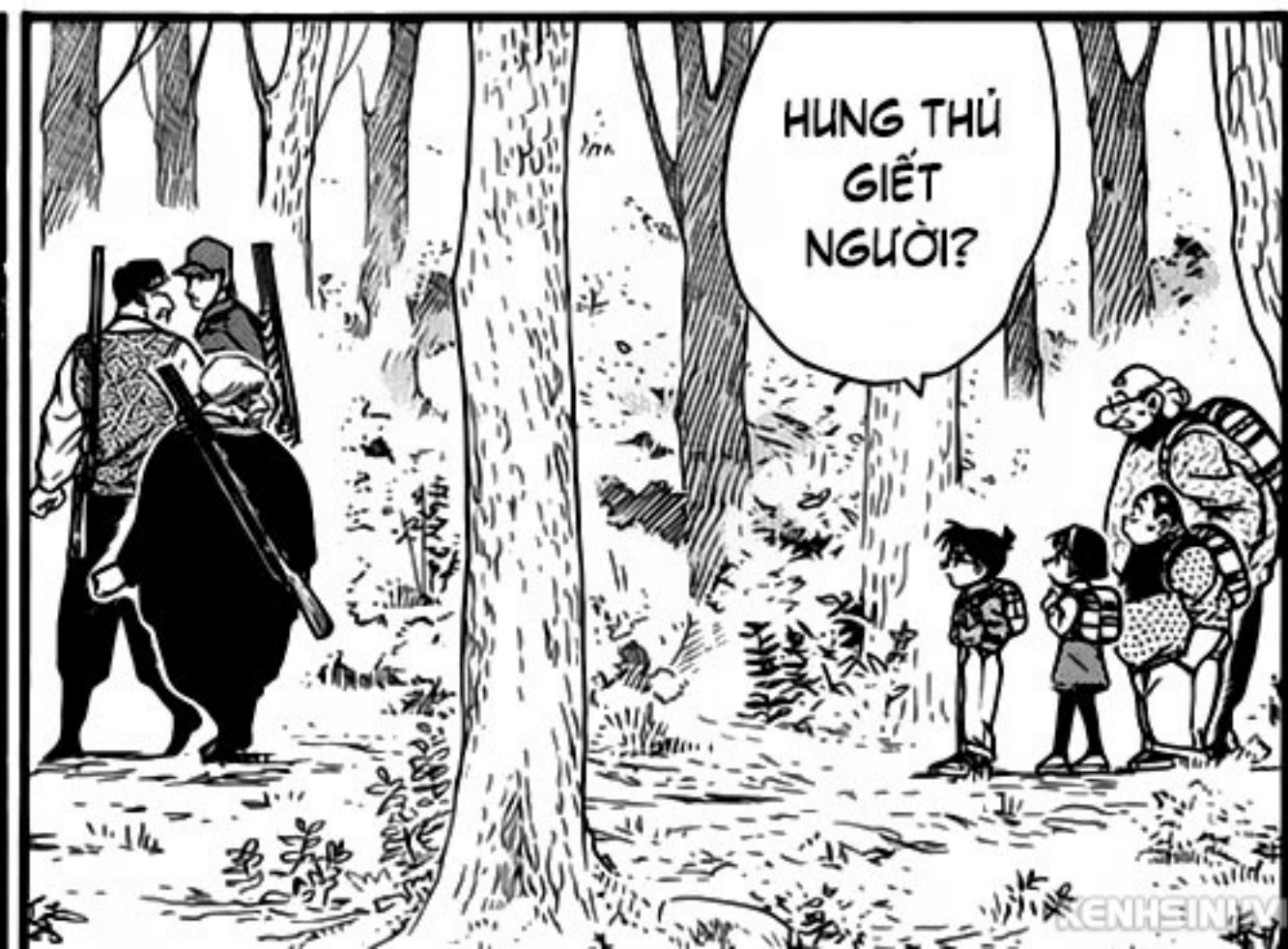


021





022





023





CÁI GÌ?!

CÁI...

ÔNG ĐẤY!!

CHÍNH LÀ...



HẢ?!

CẢNH SÁT ĐÃ TÌM THẤY
MỘT XÁC NAM GIỚI
TRONG KHU RỪNG NÀY...
VẪN CHƯA CHẮC CHẮN,
NHƯNG CÓ VẊ ĐÓ CHÍNH
LÀ BẠN CỦA BÁC
DỪNG ĐẠN
SLUG...

024



CỬ THỂ
NÀY SẼ BỊ
GIẾT ĐỂ BỊT
MIỆNG!

VÀ BỌN
HAIBARA
ĐÃ NGHĨ

...

ĐÚNG LÚC
ĐÓ, ÔNG ĐÃ
HƯỚNG
NÒNG SÚNG
VÀO 2 CẬU
ẦY...

HAIBARA VÀ
MITSUHIKO TÌNH
CỜ ĐẶT CHÂN
VÀO HIỆN
TRƯỜNG VÀ
PHÁT HIỆN CÁI
XÁC...





MAI DỪNG
ĐỒNG HỒ
GÂY MÊ
...

ÔNG
TA CÓ
SÚNG
ĐÂY!

NÀY!!

.....



NÀY,
SHINI-
CHI?!

ÔNG TA ĐANG
NHẮM VÀO
THỨ KHÁC...



NÀY, ÔNG
GIÀ?!



LÝ DO THỰC
SỰ KHIẾN
ÔNG ẤY NỔ
SÚNG LÀ
...

KHÔNG... ÔNG ẤY
BẮN VỀ PHÍA BỌN
HAIBARA KHÔNG
PHẢI ĐỂ GIẾT
...



CÁI
...?!

KHÔNG
ĐƯỢC RA
ĐÂY!!

A...



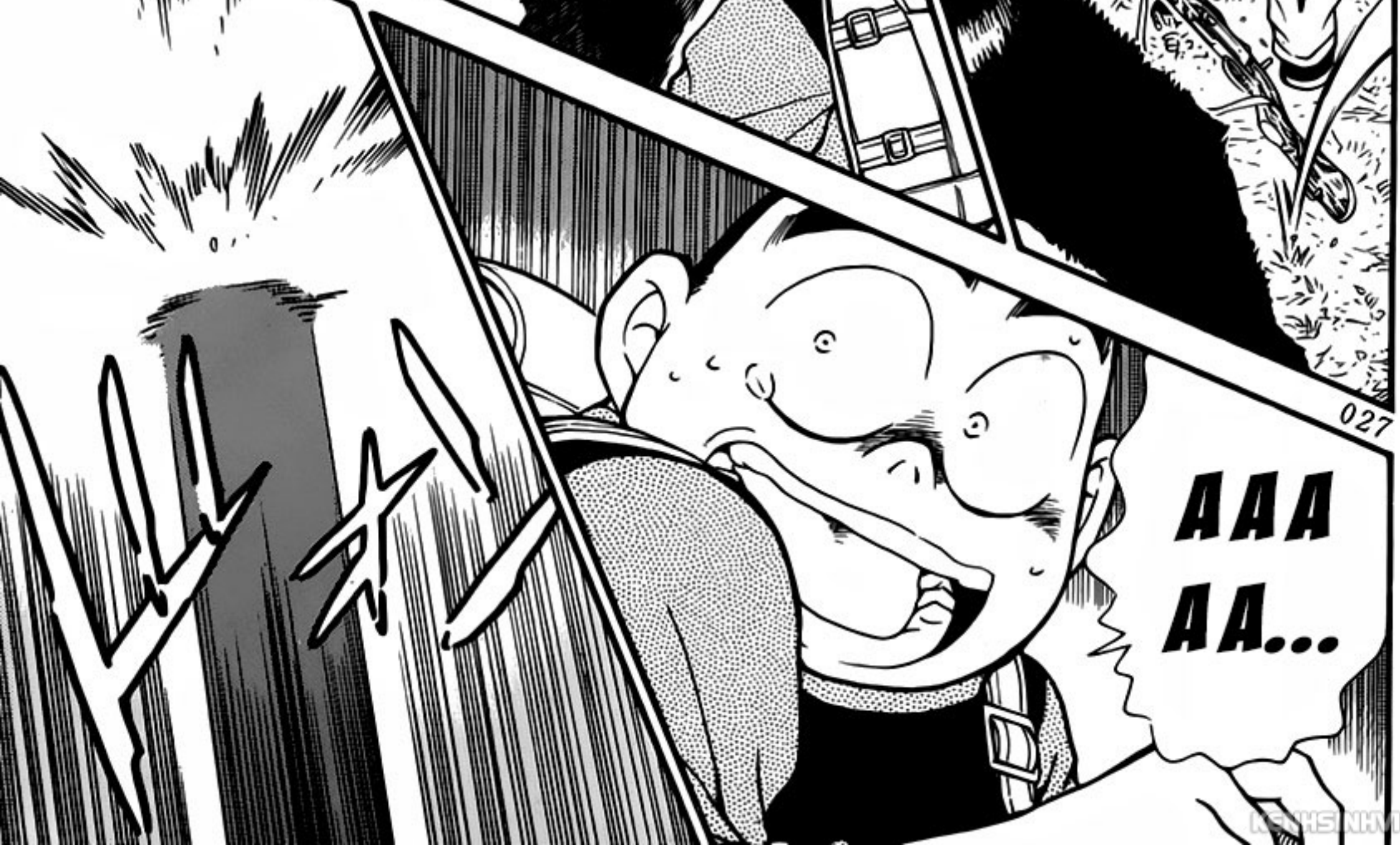
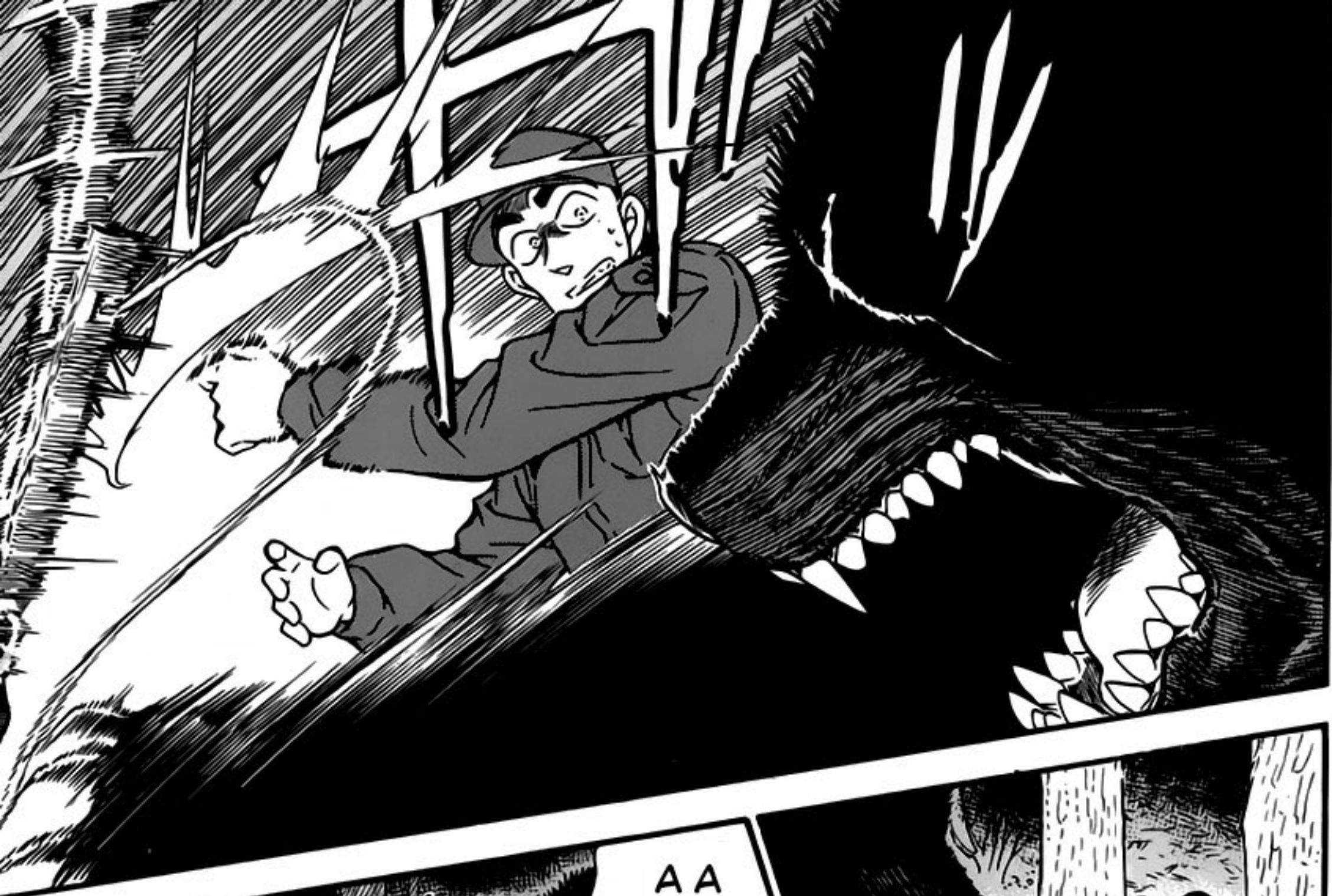
LÀ GÌ
VẬY?!

Đ...
ĐÓ...

JU...

026

JUBEE
!!!



CỨ NHÌN
THẲNG
VÀO NÓ
VÀ TỪ TỪ
LÙI LẠI!

NẾU CHÁU QUAY
LƯNG VÀ CHẠY
LÀ THEO BẢN
NĂNG, GẤU SẼ
NGHĨ CHÁU LÀ
MỒI!

**NHÓC,
ĐỪNG CÓ
CHẠY!!!**

**JUBEE! TAO ĐÂY!
MÀY KHÔNG
NHẬN RA Ứ?!**

028

**JUBEE
!!!**

ĐI ĐI
NÀO!!

KHÔNG ĐI
NHANH LÀ BỊ
CHIẾM CHỖ
NGỦ TỐT
ĐÂY!!

BÌNH TĨNH,
QUAY VÀO
TRONG
RỪNG ĐI
...

MÀY CÒN
PHẢI NGỦ
ĐÔNG
NỬA
MÀ...

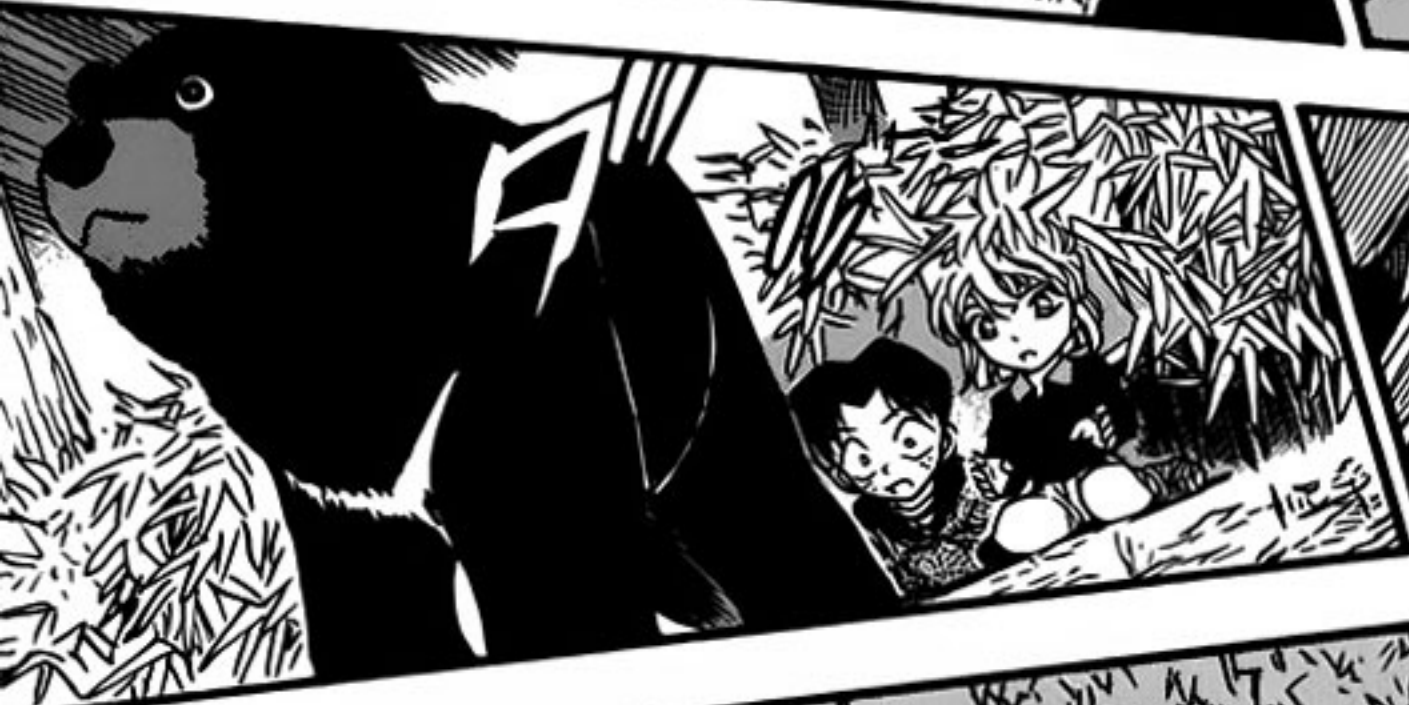
CÒN MỘT CON GẤU
KHÁC CŨNG LÀ CON
CỦA JUBEE! NẾU NÓ
ĐI THEO CẬU THÌ
THẢ NÓ RA ĐI!

CẬU ĐANG Ở
GẦN ĐÂY VÀ
THEO DÕI ĐÚNG
KHÔNG?

HẢ?

THẢ CON
GẤU CON
RA!!

HAIBARA,
CON GẤU
CON!!



HAIBA-
RA!!



029



ĐÚNG THỂ...
LÝ DO ÔNG
ẦY BẮN LÀ
ĐỂ...

TACH!





CỨU HAIBA-
RA VÀ
MITSUHIKO
KHỎI JUBEE
...



ĐỂ NGĂN CHẶN
ĐIỀU ĐÓ, ÔNG
ĐÃ NỔ SÚNG
...

CÓ VÉ NGƯỜI THỢ
SĂN BỊ BẮN ĐỊNH
GIẾT JUBEE
...



NHƯNG SAO
ÔNG TA
KHÔNG NÓI
THẲNG MÀ
PHẢI BẮN
CHỨ...

ĐÓ LÀ LÝ DO CÓ
VẾT ĐẠN Ở VỊ TRÍ
CHIỀU CAO CỦA
TRÉ CON TRÊN
THÂN CÂY GẦN
NƠI CÓ HUY HIỆU
CỦA MITSUHIKO
...

ÔNG ĐÃ BẮN
SÚNG ĐỂ ĐUỔI
2 CẬU ẤY ĐI
TRƯỚC KHI
JUBEE KỊP
NHÌN
THẤY
...

ĐÚNG LÚC ĐÓ,
HAIBARA VÀ
MITSUHIKO
XUẤT HIỆN
...

030



2 CẬU ẤY KHÔNG Ở
TRONG PHẠM VI NGHE
THẤY TIẾNG, ÔNG ẤY LẠI
BẮN ĐỦ GIỚI ĐỂ CHẮC
CHẮN ĐẠN SẼ KHÔNG
TRÚNG, NÊN LÀM THẾ
SẼ AN TOÀN
HƠN...

BÁC VỪA THẤY
RỒI ĐÓ, GẤU
NHANH HƠN
NHỮNG GÌ NGƯỜI
TA VẪN NGHĨ
RẤT NHIỀU
...





CHÍNH ÔNG
LÀM NÓ
CHỘT MẮT
CƠ MÀ?!

ĐÓ LẠI LÀ
CON GẤU MÀ
ÔNG BẢO LÀ
NGUY HIỂM
NỮA...



ĐƠI ĐÀ! CHÚNG TA
ĐỀU VÀO RỪNG ĐỂ
ĐI SĂN MÀ? THẾ
THÌ GIẾT MỘT CON
GẤU ĐÂU CÓ VẤN
ĐỀ GÌ CHỨ?



PHẢI
KHÔNG
A...?



NÓ ĐÃ ĐEM
MẮT TRÁI CỦA
MÌNH ĐỔI LẤY
MẠNG SỐNG
CỦA TÔI
MÀ...

ĐỪNG THỂ...
1 MẮT CỦA
JUBEE BỊ NHƯ
THẾ LÀ LỖI
CỦA TÔI
...



TÔI LÊN NÚI SĂN
KHI TUYẾT VẪN
CÒN PHỦ ĐẦY
...

20 NĂM
TRƯỚC
...

ĐỔI LẤY
MẠNG
SỐNG...?



TÔI NGHĨ SẮP BỊ ĂN THỊT NÊN
NHẮM MẮT CHỜ CHẾT... NHƯNG
BỔNG NHIÊN, TÔI CẢM THẤY GÌ
ĐÓ ẤM ẤM TRÊN MẶT...



ĐÚNG LÚC
ĐÓ, NÓ ĐÃ
XUẤT HIỆN
...

KHÔNG CỬ
ĐỘNG ĐƯỢC,
THẬM CHÍ CẢ
NÓI CŨNG
KHÔNG
...



DO KHÔNG CẨN THẬN,
TÔI TRƯỢT CHÂN NGẢ
XUỐNG ĐỐC KHOẢNG
10M, GÂY CẢ 2 CHÂN
...

TÔI CÙNG KHÔNG RÕ
LÀ NÓ ĐỊNH DÂY RỒI
MỚI ĂN THỊT MÌNH
HAY TƯƠNG TÔI LÀ
ĐỒNG LOẠI VÌ LÚC
ĐÓ TÔI MẶC ÁO
LÔNG ĐEN,
NHƯNG...

LIỄM
XONG,
NÓ NẪM
BÊN
CẠNH
TÔI MÀ
NGỦ
...

TÔI THẤY
NÓ ĐANG
LIỄM VẾT
THƯƠNG
CỦA MÌNH
...

HÉ MẮT
RA
XEM
...

TỚI MỨC
NỔI ĐAU
CỦA THÂN
THỂ GẦN
NHƯ TAN
BIẾN...

NÓ KHIẾN
TÔI CẢM
THẤY DỄ
CHỊU...

NHỜ JUBEE
MÀ TÔI MỚI
KHÔNG BỊ
CHẾT RẾT LÚC
ĐÓ VÀ RỒI
ĐƯỢC CỨU
...

NGƯỜI THỢ SĂN ĐI
THEO VẾT CHÂN
CỦA NÓ TƯƠNG
TÔI SẮP BỊ ĂN
THỊT NÊN ĐÃ
BẮN...

RỒI 1 TIẾNG SÚNG
VANG LÊN, NÓ
RỜI KHỎI TÔI, VỚI
HỒC MẮT TRÁI
ĐẦM MÁU
...

032

HA HA HA
... THỢ SĂN
MÀ ĐI YÊU
ĐỘNG
VẬT À?

NHƯNG GẦN
ĐÂY BẮT
ĐẦU PHẢN
TÁC DỤNG
...

ĐÚNG THẾ...
CHỈ LÀ BỊA
RA ĐỂ MỌI
NGƯỜI SỢ
MÀ KHÔNG
LẠI GẦN
NÓ...

LÊ NÀO
CHUYỆN
ÔNG NÓI
VỀ JUBEE
...

THẤY JUBEE
LÀ ĐUỐI NÓ
TỚI NƠI
KHÔNG AI
ĐI TỚI
...

KỂ TỪ SAU
KHI HỒI
PHỤC, HỒM
NÀO TÔI
CÙNG VÀO
RỪNG,



NHƯNG GẤU ĐÀN
ÔNG HƯỚNG
NÒNG SÚNG VỀ
PHÍA JUBEE ĐÓ
THÌ KHÁC

NẾU TÌNH CỜ
NHÌN THẤY VÀ
NẤY Ý ĐỊNH
SĂN BẮT THÌ
ĐÀNH VẬY



HỪM... GẤU LÀ
THỨ TRỜI BAN...
MATAGI BỌN
TA CHƯA TỪNG
CHO ĐÓ LÀ
KẺ THÙ



TÔI THẤY TỘI NGHIỆP CHO
CÁI GẤU ĐÃ BỊ ÔNG GIẾT
ĐẤY! ĐI SĂN KẺ THÙ LÀ GẤU
MÀ CUỐI CÙNG LẠI THÀNH
NGƯỜI BỊ SĂN BỞI KẺ ĐÁNG
LẼ LÀ ĐỒNG MINH...



DỪNG GẤU
CON LÀM
MỒI NHỮ

NGƯỜI
THỢ SĂN
ĐÓ ĐÃ



HẢ? ÔNG NÓI GÌ
THẾ? TRƯỚC MẶT
CÓ CON MỒI TO
NHƯ THẾ, THỢ SĂN
BÌNH THƯỜNG AI
CHẴNG PHẢN
KHÍCH...

MỒI
NHỮ



ĐỂ DỰ JUBEE RA,
HẮN ĐÃ GIẾT 1
CON GẤU CON
CỦA NÓ

ĐỪNG
NHƯ NHÓC
NÓI...

CÁI
GÌ?!



VÌ KHI ĐÓ, TÊN THỢ
SĂN ĐANG CHỈA
SÚNG VÀO CON
GẤU MẸ ĐANG RA
SỨC CỨU CON



TA KHÔNG
THỂ TIN VÀO
MẮT MÌNH



VÀ TREO
XÁC LÊN
CÀNH
CÂY!!



MỜI
CHÍNH
LÀ THÚ
DỮ...



ÔNG VÂN
NHÌN LẠI
NGỌN NÚI
NƠI JUBEE
Ở VỚI ÁNH
MẮT BUỒN
BÃ...

LÚC NGƯỜI
MATAGI
GIÀ ĐÃ
BỊ BẮT
...

1 TIẾNG SAU,
CHÚNG TÔI ĐÃ
GẶP NHÓM
CẢNH SÁT
ĐANG TÌM KIẾM
TRONG RỪNG
...



NHƯNG NGƯỜI
NHƯ THẾ KHÔNG
CHỜN RỒI LẤY
ĐÁ LÀM BIA MỘ
TỬ TẾ CHO GẤU
BAO GIỜ...

VÂNG... LÚC ĐẦU CHÁU
TƯỚNG ÔNG ẤY THẤY BỊ
CƯỚP MẮT CON MỎI
LỚN NÊN RA TAY
...

THẾ NÊN
CHÁU BIẾT
HẢ?



MỘ CỦA
GẤU CON
À...

034



PHẢI ĐẾN GẦN TỚI
MỨC CÓ THỂ BẮT
NÓ RỒI, NHƯNG
NÓ VẪN SỐNG
...

HƠN NỬA, ĐỂ
BIẾT ĐƯỢC
CHUYỆN JUBEE
ĐỂ CON,
CHẮC CHẮN
...

CẢ VIỆC
AYUMI CỨ
LIỀM NHÌN
ĐẰNG SAU,
CHỨNG TỎ
GẤU MẸ
ĐANG ĐUỔI
THEO NỮA!

ĐỂ THÔI, PHÂN VÀ
DẤU CHÂN CỦA GẤU
CON CHO THẤY NÓ ĐI
CÙNG HƯỚNG MÂY
MIẾNG KHOAI

MÀ SAO
CHÁU BIẾT
CON GẤU
CON
ĐI CÙNG
VỚI
BÉ AI
VẬY

LÀM THẾ THÌ
ÔNG ẤY SẼ BỊ
BẮT, TRONG KHI
THỢ SĂN VẪN
CÒN TRÊN NÚI,
JUBEE BỊ GIẾT
MẮT CÒN GÌ?

THẾ SAO
ÔNG ẤY
KHÔNG
NÓI
THẲNG
RA TỪ
ĐẦU...

ÔNG ẤY CÙNG ĐÃ ĐOÁN
RA ĐIỀU ĐÓ NÊN MỚI ĐI
TÌM CÙNG CHÚNG TA ĐỂ
NGĂN JUBEE RA TAY
VỚI HAIBARA VÀ
MITSUHIKO

THƯỜNG GẤU ĐỀ
2 CON, NẾU CON
GẤU ĐÃ CHẾT VÀ
CON Ở CÙNG HAI-
BARA LÀ CON
CỦA JUBEE THÌ
TẤT CẢ ĐỀU HỢP
LÝ...

CÓ
THỂ

TÓM LẠI ÔNG ẤY
COI TRỌNG CON
GẤU HƠN CON
NGƯỜI CHÚNG TA

035

NHƯNG
MAY QUÁ
CÒN GÌ

NHƯNG

THÌ SAO? YÊU
ĐỘNG VẬT TỚI
MỨC ĐÂY LẠI
THÀNH RA
PHIÊN PHỨC

ĐÂU THỂ TRÁCH
ĐƯỢC! VỚI ÔNG
ẤY, JUBEE ĐÃ
NHƯ 1 NGƯỜI
BẠN TRONG
SUỐT 20
NĂM...



036



名探偵

★ SERIES PART 1 ★



Trans: Eideh

Edit: Kun

Raw: Minkun

青山剛昌

AOYAMA GOSHO

FILE 276: KỂ NÓI DỐI



KHÚC
ĐẠO
ĐẦU
...

TẬP 28
Chương 3





038





ĐÃ BẢO
LÀ BÂY
GIỜ...



TRỜI A!
LẠI THUA
RỒI!!

ALÔ,
ANH
MORI?

BIẾT
NGAY
MÀ...



À
KHÔNG...
TÔI SẼ
NGHE
CHUYỆN
...

PHỤT!



VÀ VỀ NHẤT LÀ
THUNDER BOY*!! CHÚ
NGỰA NÀY ĐÃ VÔ
ĐỊCH GIẢI G1 MÙA
THU NĂM NAY!!

*NGUYÊN GỐC: KAMINARI BOY.



BÀ BÁC NÀO
ĐÓ THÔI...
ĐANG TRÊN
ĐƯỜNG TỚI
ĐÂY!

NGƯỜI ĐÓ
NHƯ THỂ
NÀO A?



BIẾT RỒI
...

THẬT LÀ...
BỐ LÀM
VIỆC HẸN
HƠI ĐI!



HƠ...



XIN
MỜI
VÀO!

HAY
GÌ ĐÓ
KIỂU
THỂ
...



"LÀM ON
HÃY GIÚP TÔI
TÌM LẠI MỐI
TÌNH ĐẦU!"

CHẮC LẠI NHỜ
VÔ NHỜ VẪN
NHƯ MẤY BÀ
CÔ KHÁC...

NGƯỜI QUEN
CỦA TÔI BẢO
THẨM TỬ MORI
CHẮC CHẴN
SẼ TÌM ĐƯỢC,
NÊN...

XIN LỖI VÌ
ĐỘT NGỘT
LÀM PHẪN
THỂ NÀY
...

TÔI LÀ
IKENAMI,
NGƯỜI
VỪA GỌI
ĐIỆN...

IKENAMI SHIZUKA
KHÁCH HÀNG

MỜI BÁC
VÀO NHÀ
A...

RẤT MONG
ĐƯỢC GIÚP ĐỖ
...

BÀ ẤY
ĐẸP QUÁ
...

040

喀喀

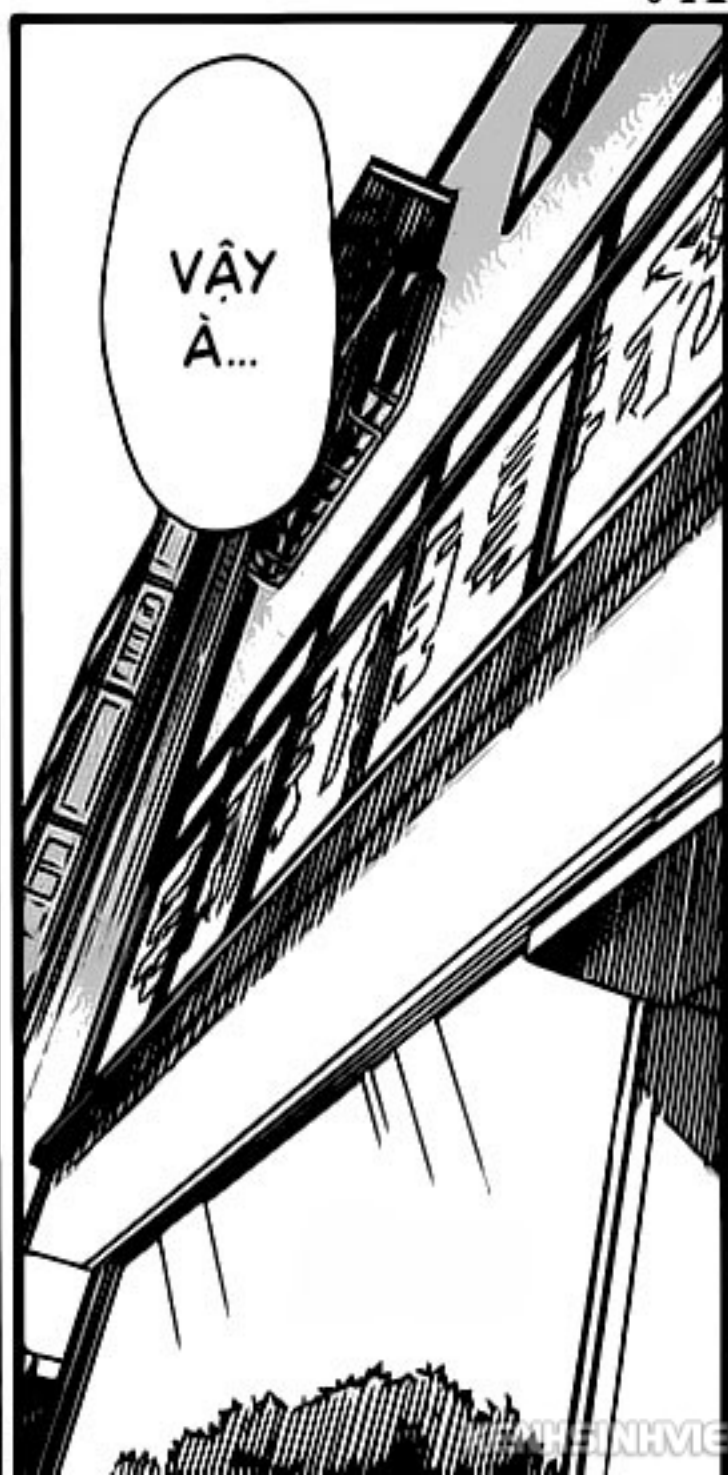
BỐ
ĐẦU
MẤT
RỒI?

ỦA?

KHỤ
KHỤ!



041





ẢNH CHỤP
KHOẢNG
30 NĂM
TRƯỚC
RỒI...

A, NGẠI QUÁ,
ĐÚNG LÀ TÔI
ĐÂY A...

THẾ CÔ BÉ BUỘC
TÓC ĐUÔI NGỰA
BÊN CẠNH LỀ
NÀO LÀ...



NGƯỜI CẦM
CÚP VÔ ĐỊCH
Ở GIỮA LÀ
ANH ẤY ĐÂY
...

TÊN LÀ
SHIBATA
SHIRO
...



TRONG ẢNH
NÀY ANH ẤY
MỚI HỌC LỚP
8... GIỜ PHẢI
CAO HƠN
NHIỀU LẮM
RỒI...

VÀNG...
NĂM NAY
TÔI 42...

3-30 NĂM...
VẬY LÀ CÔ
HƠN 40 TUỔI
RỒI SAO?!



ÁI CHÀ, ĐÚNG LÀ
SỞ THÍCH TỐT
VỚI NGƯỜI TRONG
GIA ĐÌNH! ♥

TÔI THÍCH
ĐAN LÁT
NÊN THƯỜNG
LÀM ÁO
LEN...



ĐẠ?

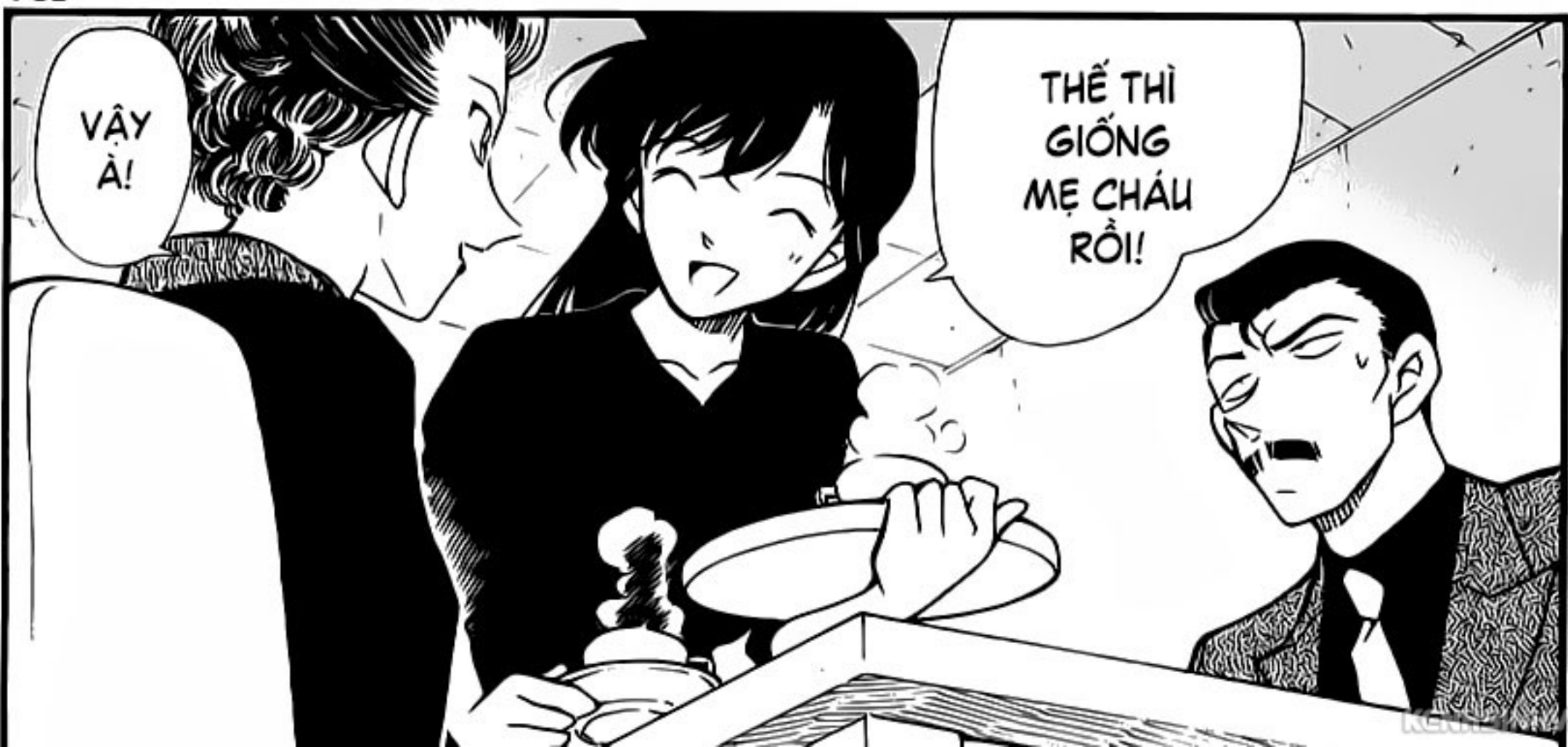
KHÔNG,
CỦA CÔ
CƠ...



VÀNG...
CÙNG
KHÔNG
QUÁ
ĐẶC
BIỆT,
ANH
ẤY...

CÔ CHO BIẾT
SỞ THÍCH
ĐƯỢC KHÔNG?

042



VẬY
À!

THẾ THÌ
GIỐNG
MẸ CHÁU
RỒI!



VÌ LÂU
NGÀY
KHÔNG
CẦM DAO
NÊN TÔI
ĐÃ BỊ ĐÚT
TAY TỚI
3 CHỖ
ĐÂY!

HÔM
QUA
...



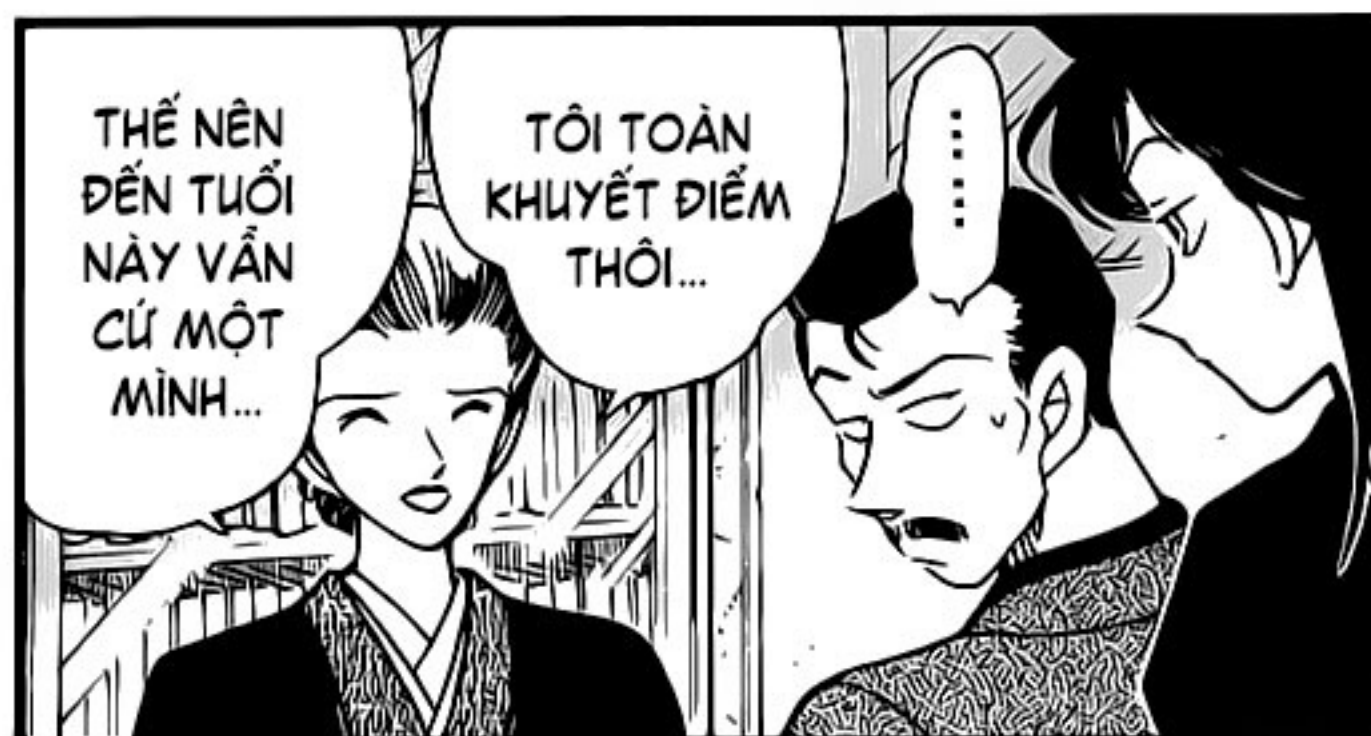
KHÔNG
ĐẦU,
KHOẢN NÀY
TÔI KÉM
LẮM...

CHẮC
CÔ CŨNG
GIỎI NẤU
NƯỚNG?



ĐÚNG
RỒI, MẸ
CŨNG
THẾ!

CÓ VÀI KHUYẾT
ĐIỂM BAO GIỜ
CŨNG TỐT
HƠN LÀ HOÀN
HẢO...



THẾ NÊN
ĐẾN TUỔI
NÀY VẪN
CỨ MỘT
MÌNH...

TÔI TOÀN
KHUYẾT ĐIỂM
THÔI...



KHÔNG
HỀ GÌ!



BÁC
ĐÚNG LÀ
TUYỆT
VỜI...

ÔI, 1 NGƯỜI ĐẸP NHƯ THỂ
NÀY MÀ KHÔNG ĐỂ Ý, ĐÀN
ÔNG XUNG QUANH CÔ THẬT
LÀ CÓ MẮT NHƯ MÙ...



VÂNG
...

HẢ?! CÔ
ĐỘC THÂN
À?!



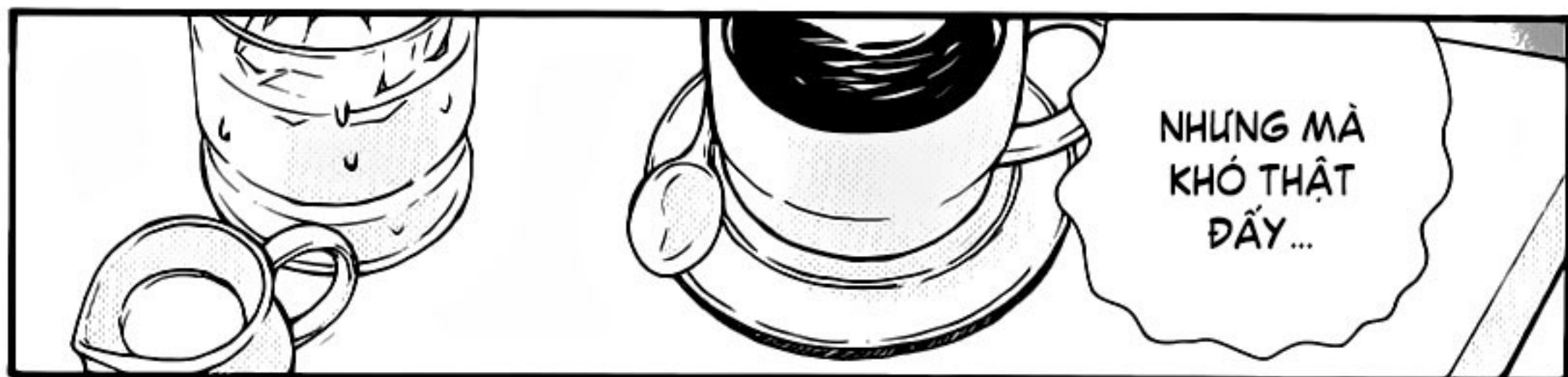
044



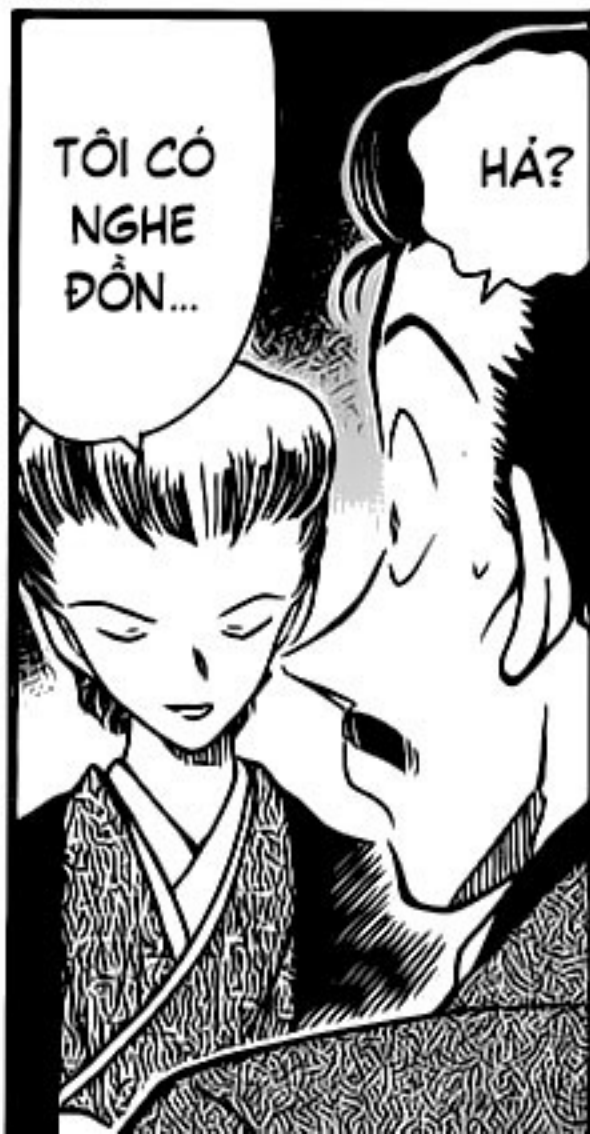


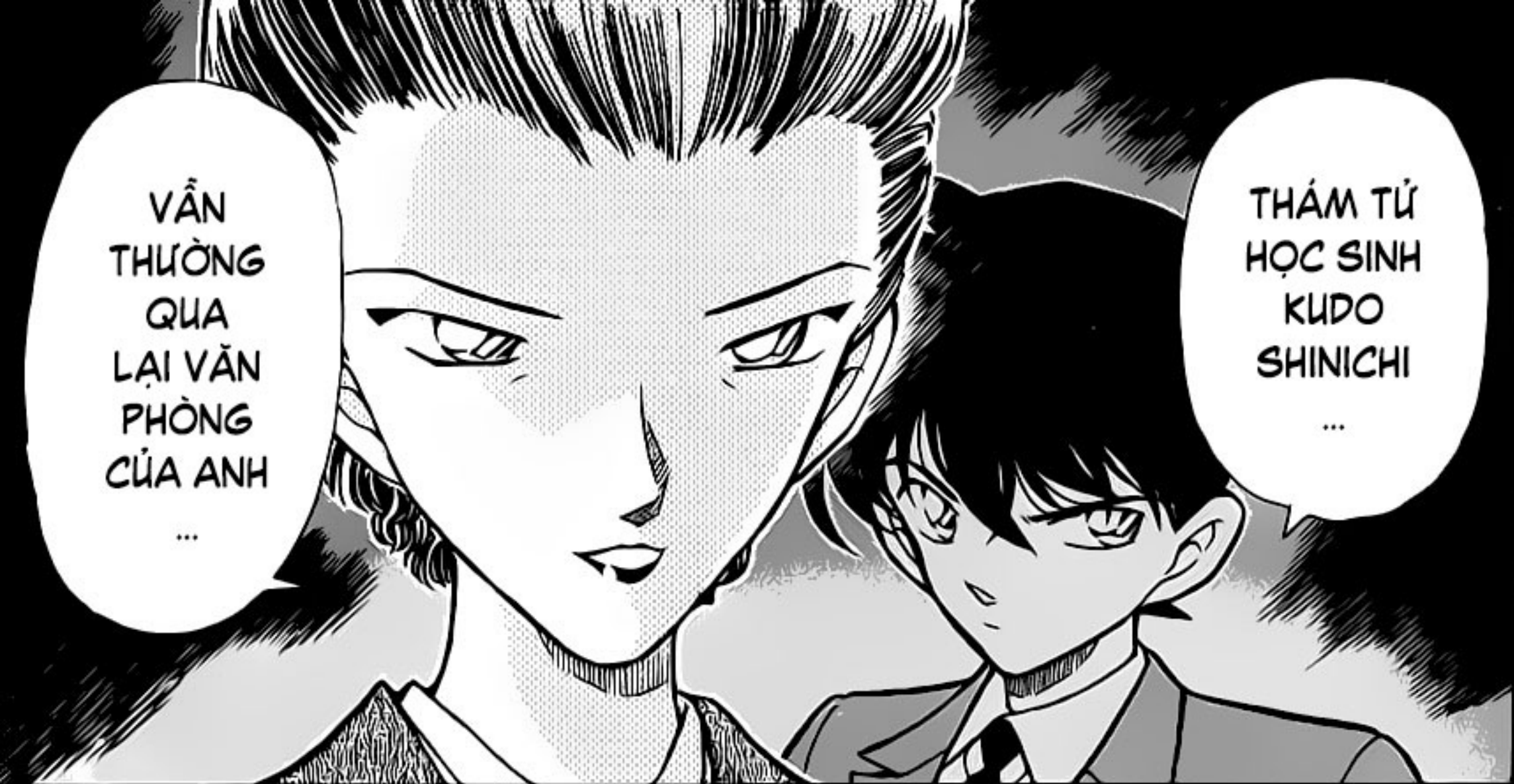
045





046



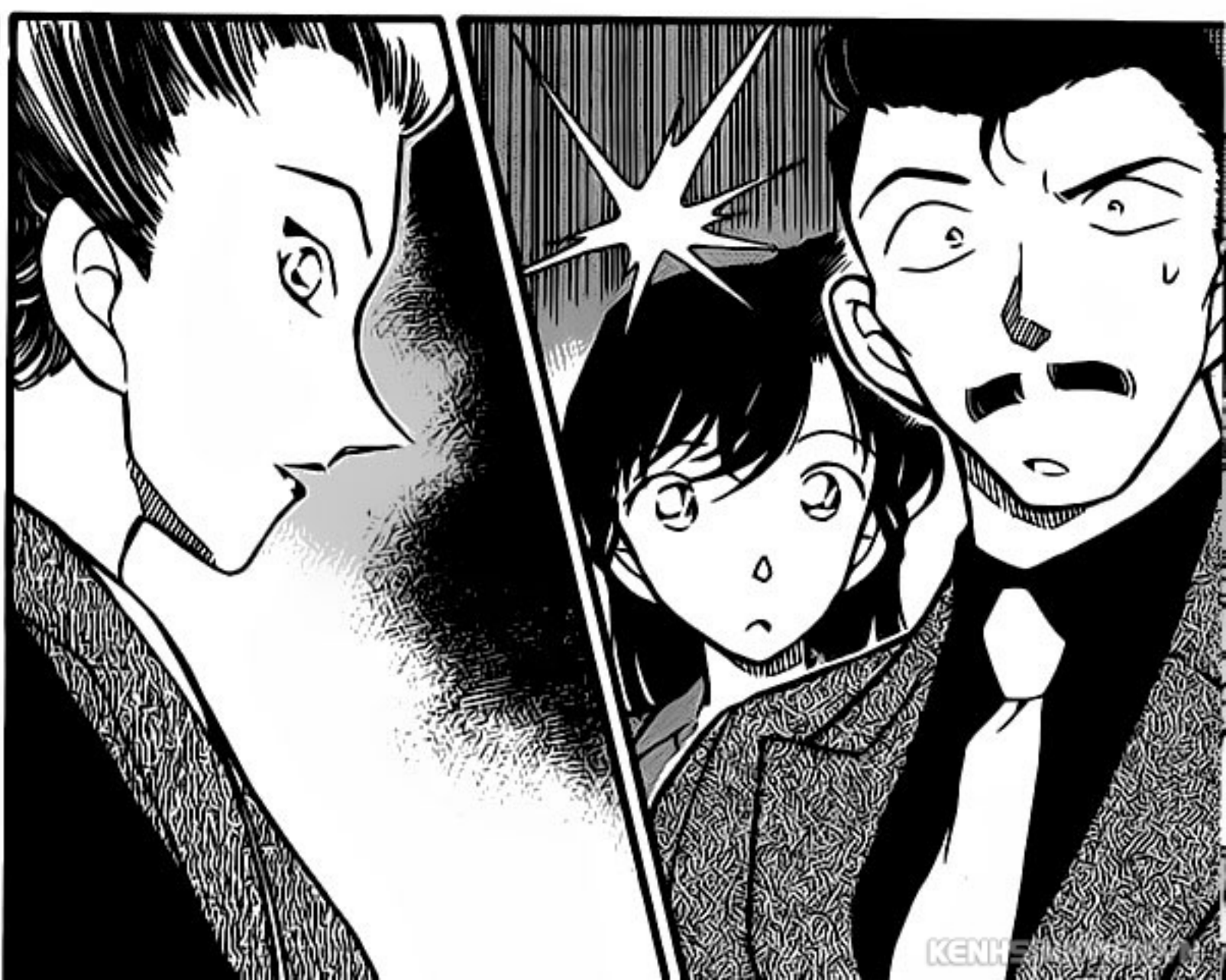


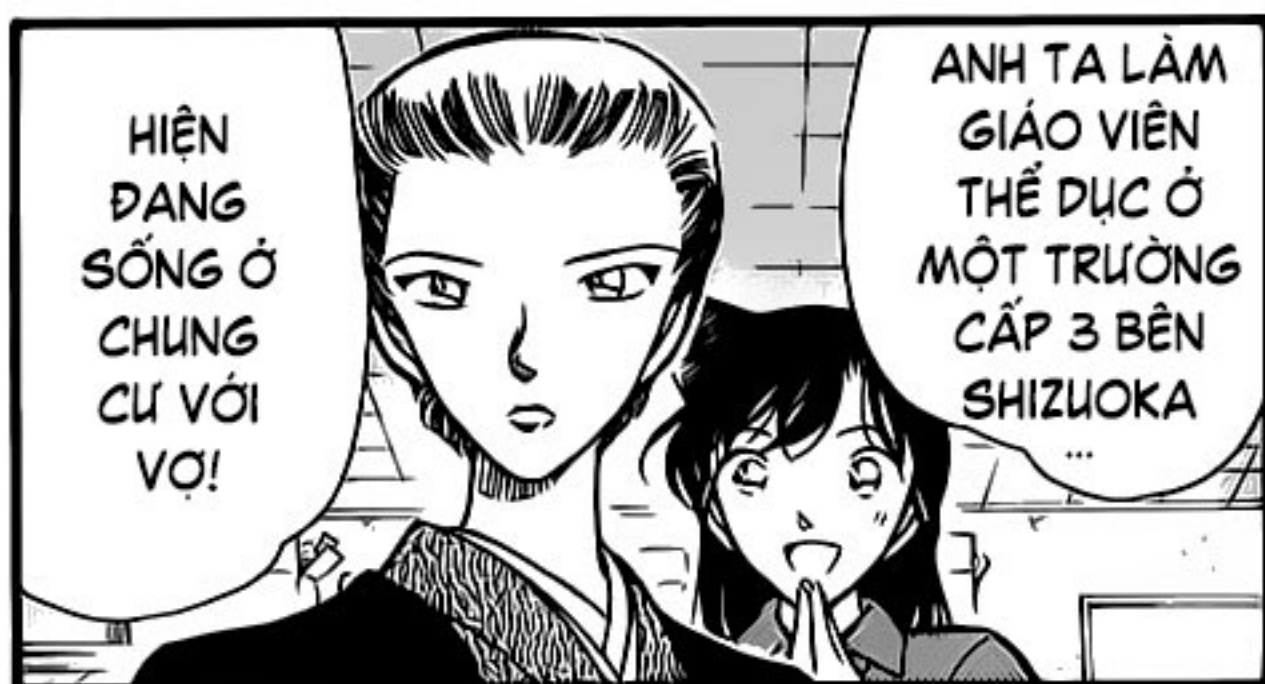
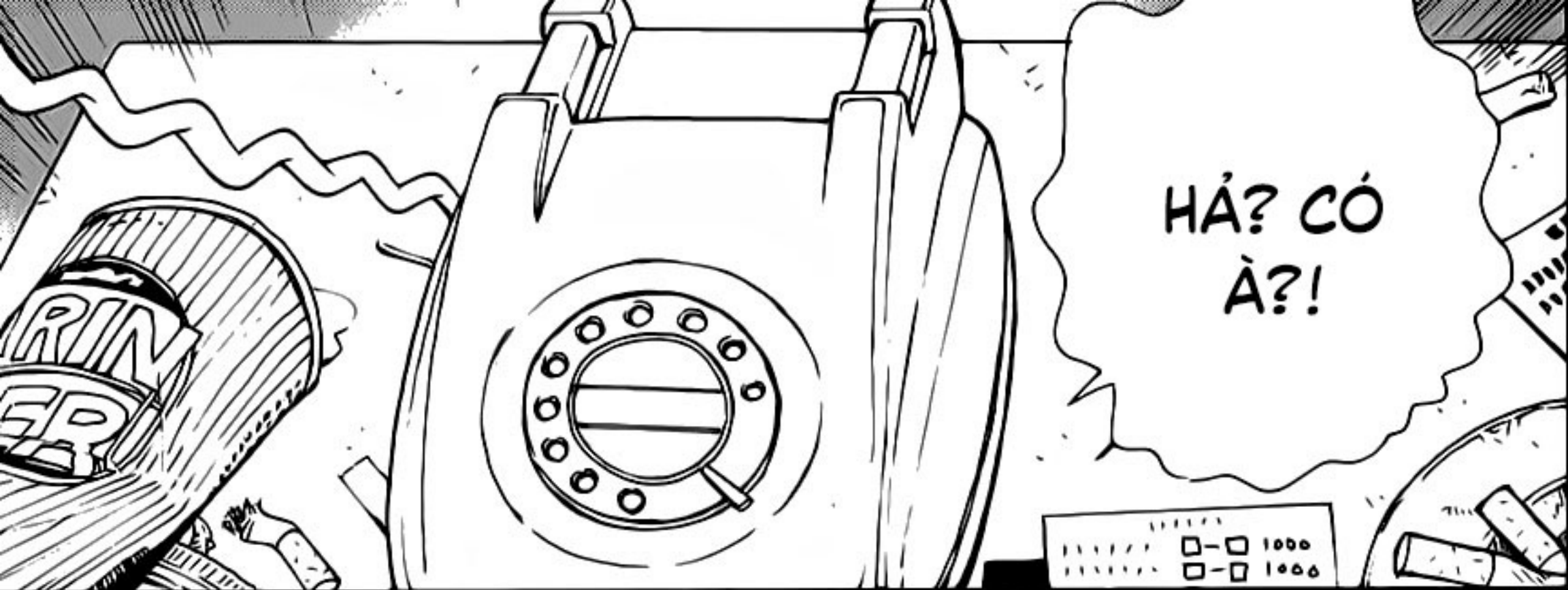
047





048



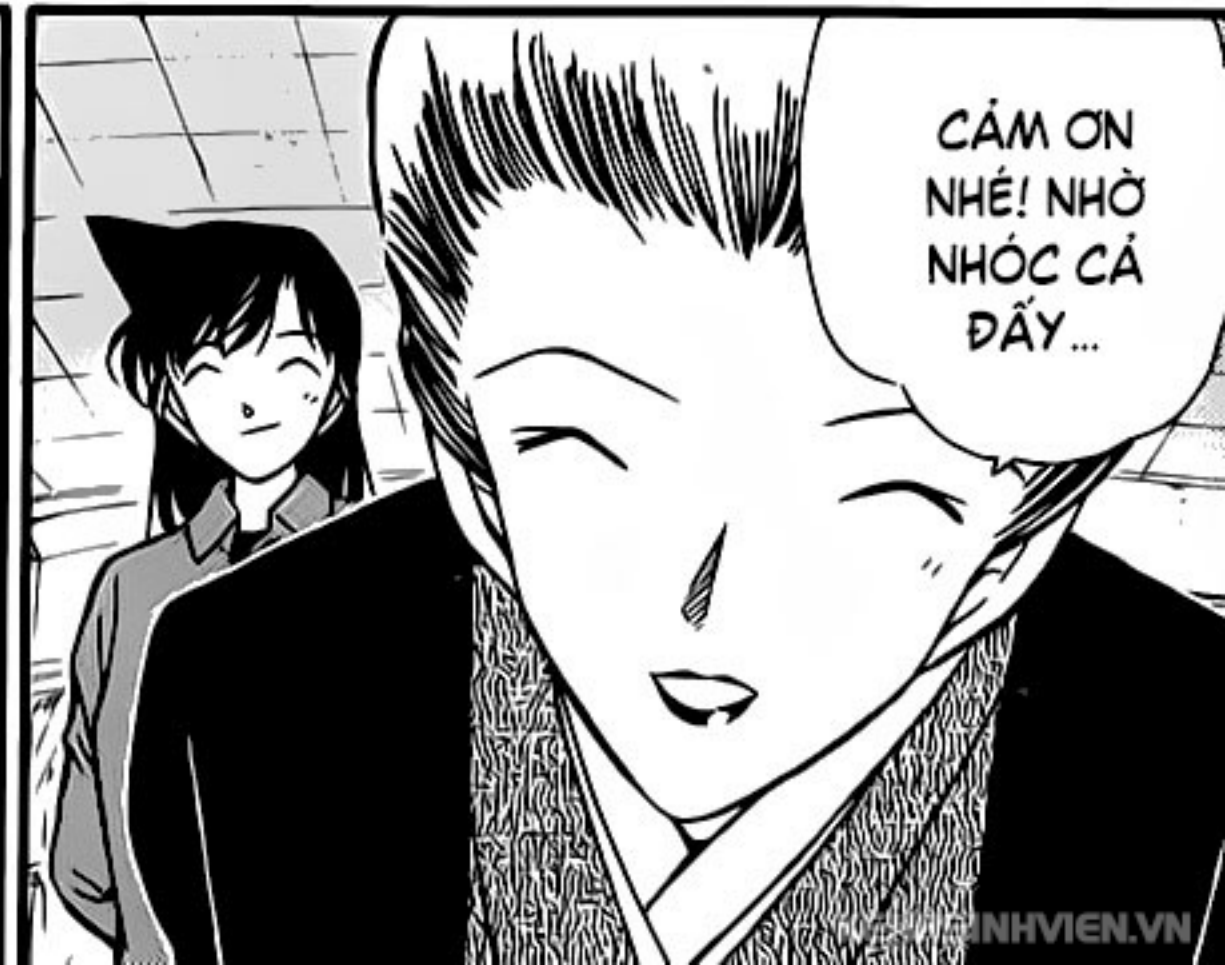


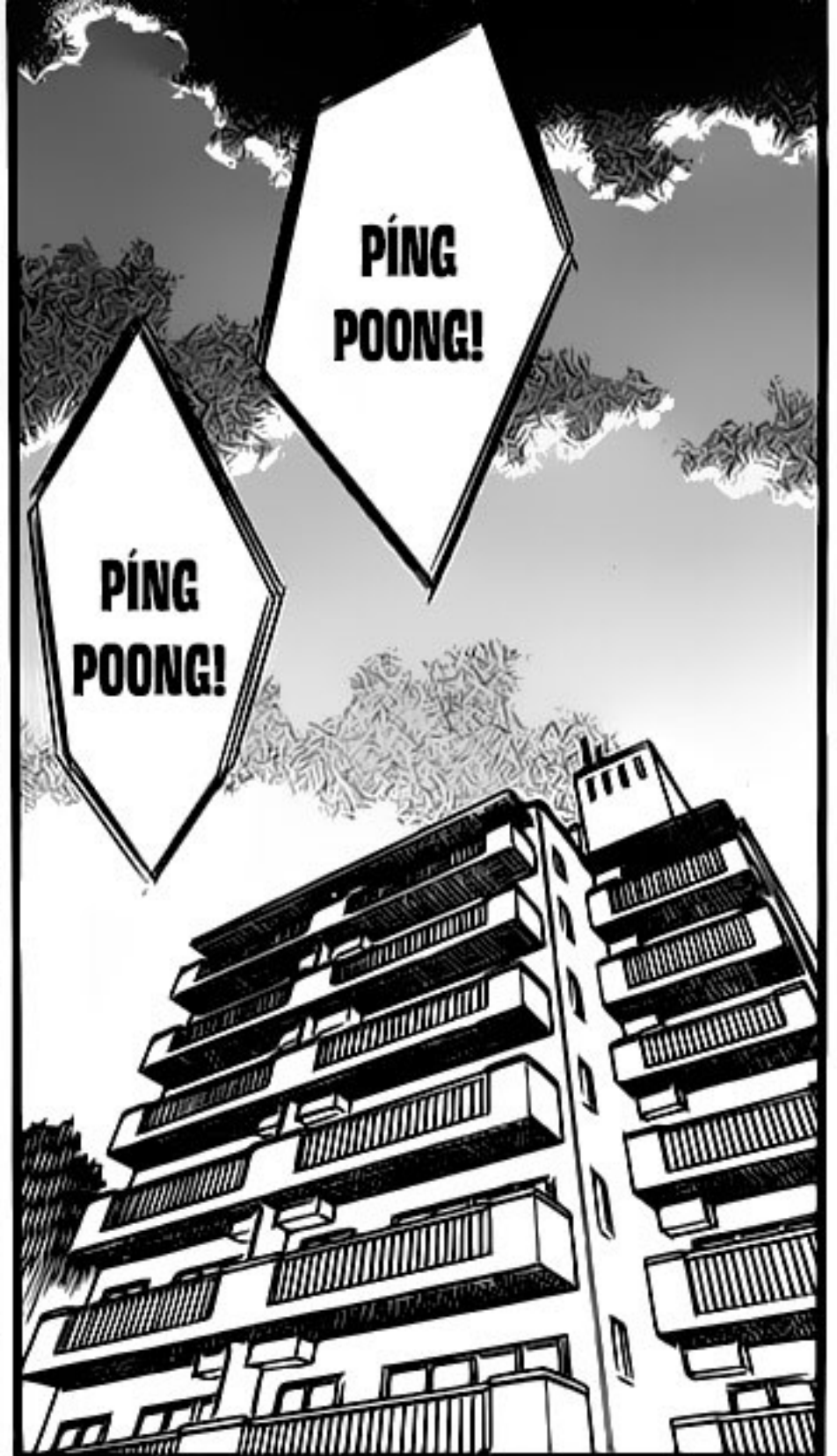
049





050





051





052



¹² NGUYÊN GỐC: GUJI/AMADAI. NGƯỜI VIỆT GỌI CÁ NÀY LÀ CÁ ĐỒNG QUẾO, CÁ ĐÀU VUÔNG HOẶC CÁ NÀNG ĐÀO.









名探偵

★ SERIES PART 2 ★



VẬT
CẦN
TÌM (?)
ĐƯỢC
TÌM
THẤY
Ở NƠI
KHÔNG
NGỜ

Trans: Eindah
Edit: Kun
Raw: Minkun

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

TẬP 28
Chương 4

FILE 277:
BẰNG CHỨNG NẴM TRONG TAY

VẬY TÔI
TÓM TẮT
LẠI THỂ
NÀY...



4 NGƯỜI BÊN ANH MORI
TỚI NHÀ ANH SHIBATA
SHIRO NÀY, BẮM
CHUÔNG MỘT LÚC
NHƯNG KHÔNG
THẤY TRẢ
LỜI...



056

NGAY KHI ĐÓ, NGHE
TIẾNG ÔNG YOSHI-
KAWA HỒT HOẢNG
GỌI ANH SHIRO, MỌI
NGƯỜI CHẠY VÀO
PHÒNG KHÁCH

SAU ĐÓ VỢ
ANH SHIRO
LÀ CÔ KYOKO
VỀ, GẶP MỌI
NGƯỜI



NÊN CẢ 5
NGƯỜI ĐÃ
VÀO NHÀ

LÚC ĐÓ, ÔNG YO-
SHIKAWA CÓ HẸN
TRƯỚC VỚI ANH
SHIRO TỚI VẬN THỦ
NẮM ĐẮM CỬA THÌ
THẤY KHÔNG KHOÁ.





057





058





059







IKENAMI SHIZUKA
(42)
KHÁCH HÀNG



062



DI NGÔN
CỦA ANH
SHIRO...

CÓ LẼ
VÌ BỨC
ẢNH NÀY
CHÍNH
LÀ...

ỦA,
LÀ
QUÁ
...

CÓ KHI NÓ
VÔ TÌNH RƠI
TRÊN SÀN
NÊN...

VỚI LẠI
BỨC ẢNH
VỒN ĐƯỢC
KẸP TRONG
MỘT CUỐN
SÁCH...

LẼ NÀO...
NGƯỜI XINH
ĐẸP NHƯ
CÔ SHIZUKA
ĐÂY...

HẢ?

CÓ GÌ ĐÓ
KÌA!

DƯỚI
BỤNG
CỦA
BÁC
NÀY
...

...
LÀ CUỐN
SÁCH...

LẼ
NÀO
...

TÊN LÀ
"CỔNG
THẦN
SẦM"
...

TIỂU
THUYẾT
!!

Đ-ĐÂY
LÀ...

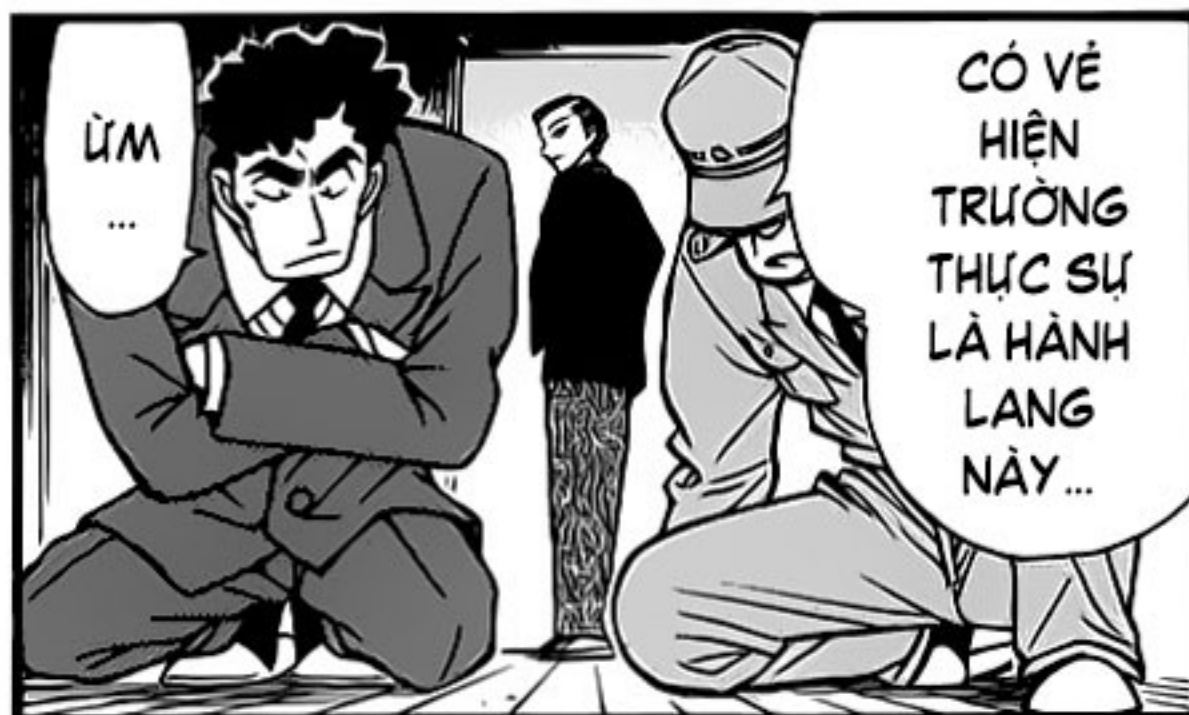


*THỜI ĐẠI KỊCH, MỘT THỂ LOẠI PHIM ĐIỆN ẢNH.



064







CHÚNG
CÓ Ý
NGHĨA
GÌ...

NHƯNG
TẠI
SAO?



MỘT LỜI
NÓI DỐI
...



THẬT
HẢ!!

**THANH TRẠI YO-
KOMIZO!! ĐÃ PHÁT
HIỆN THANH KIẾM
GỖ VẤY MÁU ĐƯỢC
CHO LÀ HUNG
KHÍ!!**



NHƯNG GIỜ
NÓ KHÔNG
CÒN Ở
ĐÂY...



CÓ, Ở TRÊN
TỦ GIÀY...
CHỒNG TÔI ĐỂ
NÓ CẠNH CỬA
ĐỂ DỌA MẤY
NGƯỜI RAO
HÀNG PHIỀN
NHIỀU...

TRONG
NHÀ CÓ
THỨ NÀY
KHÔNG?



NÓ Ở CẦU
THANG
THOÁT HIỂM
CẠNH HÀNH
LANG!

066



TÔI
ĐÃ
HIỂU
...

XONG
RỒI
...



2 MÁY, Ở PHÒNG
KHÁCH VÀ PHÒNG
NGỦ... TRƯỚC ĐÂY
CÒN CÓ 1 CÁI
Ở GẦN CỬA
CHÍNH NỮA
...

TRONG
NHÀ CÓ
BAO
NHIÊU ĐIỆN
THOẠI?

CHÍNH
LÀ CÔ
ĐÂY!!

CÔ IKENAMI,
HUNG THỦ
...

NHƯNG LÚC NÓI
CHUYỆN Ở CỬA
CHÍNH, 2 NGƯỜI
CẢI NHAU VỀ
BỨC ẢNH, CÔ
VỖ LẤY THANH
KIỂM TRÊN TỦ
GIÀY...

CÔ ĐÃ GỌI ĐIỆN ĐỂ XEM
ANH ẤY CÒN GIỮ BỨC
ẢNH HAY KHÔNG, RỒI
SÁNG NAY TỚI ĐÂY
ĐỂ LẤY...

NÀY NÀY,
YOKOMIZO
...

CỔ LÊ TỚI
PHÒNG KHÁCH,
DÙNG ĐIỆN
THOẠI KÊU CỨU
NHƯNG KHÔNG
CÒN SỨC
ĐÚNG DẬY
...

CÔ TƯỞNG ANH SHIRO
ĐÃ CHẾT NÊN CHẠY
TRỐN BẰNG CẦU
THANG THOÁT HIỂM,
NHƯNG ANH ẤY
VẪN CÒN
SỐNG...

CÔ IKENAMI,
MỜI CÔ VỀ
SỞ ĐƯỢC
CHỨ?

CÓ LÈ NÓ CÓ BÍ
MẬT NÀO ĐÓ...
NÊN CÔ TA MỚI
PHẢI NHỜ ANH
TỚI ĐÂY ĐỂ
LẤY LẠI
...

NHƯNG
CHỈ VÌ
BỨC
ẢNH
MÀ...

LÚC ĐÓ, ANH SHIRO NHÌN THẤY
CUỐN SÁCH CÓ KẸP BỨC ẢNH
CỦA CÔ... ANH ẤY ĐÃ DÙNG
HẾT SỨC LỰC CÒN LẠI ĐỂ KÉO
ĐỔ CHỒNG SÁCH, NẮM LẤY
BỨC ẢNH VÀ TẮT THỞ
...



068







RA
LÀ
THỂ
...

HIỂU
RỒI
...



HUNG
THỦ
ĐÃ
...

QUÁ
NHIÊN
...

KHÔNG
ĐƯỢC
NGỊCH!



070



TRƯỚC
KHI MÌNH
ĐẶT CHÂN
TỚI...

CÓ MẶT
Ở HIỆN
TRƯỜNG
NÀY...

名探偵

★ SERIES PART 3 ★

青山剛昌

AOYAMA GOSHO

Trans: Eindeh

Edit: Kuroba1412

Raw: Minkun

TẬP 28

Chương 5

“CÁI
BÓNG
NHÌN
QUEN
QUEN
...”



FILE 278: NGƯỜI PHỤ NỮ ĐĂNG SỞ

KENHSINHVIEN.VN



RÕ RÀNG NẠN NHÂN
SHIBATA SHIRO KHI
CHẾT VẪN CẦM BỨC
ẢNH CỦA CÔ MÀ?



NHƯNG CÔ
IKENAMI
NÀY...



ÍT RA CÙNG PHẢI GIẢI THÍCH
XEM 2 NGƯỜI LIÊN QUAN
VỚI NHAU THẾ NÀO, TẠI
SAO ANH TA CÓ
BỨC ẢNH...

ĐIỀU
ĐÓ TÔI
ĐÃ NÓI
HẾT
VỚI
ANH
MORI
RỒI...

072



NẾU ANH ẤY KẾT
LUẬN RẰNG TÔI
ĐÁNG PHẢI BỊ THẨM
VẤN VỚI TƯ CÁCH
NGHI PHẠM THÌ TÔI
SẼ IM LẶNG
VỀ SỞ...

Ơ...



HẢ?

VIỆC TÔI
ĐƯỢC ĐỔI
XỬ THẾ NÀO
SẼ GIAO
PHÓ CHO
ANH MORI
KOGORO
ĐÂY...



THẾ
NÀY
ĐI...

THẾ THÌ
CÙNG
VỀ SỞ
NÓI VỚI
CHÚNG
TÔI CHỨ!



073





TÔI SẮP
NÓI SAU
ĐÂY...

KHÔNG PHẢI
VỚI TƯ CÁCH
LÀ NGHI PHẠM,
MÀ LÀ NHÂN
CHỨNG CỦA
NHỮNG GÌ
...

074



THÌ KHI BẮM CHUÔNG
KHÔNG THẤY AI TRẢ
LỜI, CÔ ẤY ĐÃ VỜ
KIỂM TRA THỦ ĐỂ
TỰ MỞ CỬA VÀO
NHÀ RỒI...

NẾU CÔ IKENAMI
LÀ HUNG THỦ VÀ
TÔI ĐÂY CÙNG
CHÚNG TÔI ĐỂ
LẤY LẠI BỨC
ẢNH...



VẬY CÔ
ẤY KHÔNG
PHẢI HUNG
THỦ?

ĐÚNG
VẬY
...



TRONG THỜI GIAN
NGẮN NGỦ TỪ KHI
PHÁT HIỆN XÁC
CHẾT TỚI LÚC
CẢNH SÁT
ĐẾN...

VÌ NẾU ĐÃ GIẾT ANH
SHIBATA Ở ĐÂY THÌ CÔ
ẤY SẼ BIẾT CỬA KHÔNG
KHOÁ, VÀ CHỈ CÓ CƠ
HỘI LẤY BỨC ẢNH
...



075



CÔ LÀ
HUNG
THỦ!!

VỢ CỦA NẠN
NHÂN, CÔ
KYOKO...

LÀM SAO TRÊN
BÀN ĂN LẠI CÓ
TỜ BÁO ĐƯA
LÚC 6 GIỜ
ĐƯỢC?

KHÔNG PHẢI CÔ
ẤY CHUẨN BỊ
BỮA SÁNG RỒI
RA KHỎI NHÀ
LÚC 5 GIỜ
À?

NHƯNG
ANH
MORI
NÀY
...

LÈ
NÀO
...

C-CÔ
...

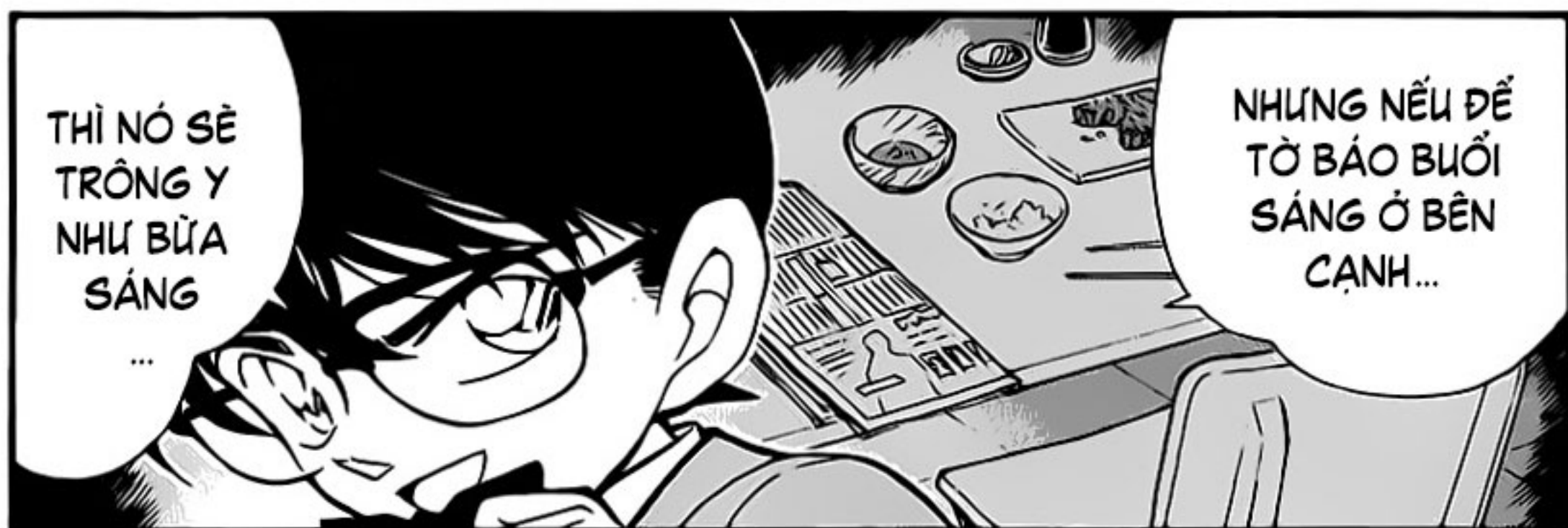
076

ĐÚNG
LÀ TÔI
ĐẾN LÚC
7 GIỜ
HƠN...

CÔ ẤY ĐÂU CÓ
THỜI GIAN ĐỂ
ĐỘNG VÀO
TỜ BÁO
...

LÀ ĐÚNG
LÚC
ANH TÔI
ĐÂY...

BẠN CÔ ẤY
LẠI ĐƯA VỀ
LÚC HƠN 7
GIỜ TỐI
...



077





SAU ĐÓ, CÔ ĐẶT GIỜ ĐẦU THU, KHOÁ CỬA VÀ XUỐNG NHÀ LÊN XE CỦA NGƯỜI BẠN LÚC 5 GIỜ ...

LÚC CHỒNG ĐANG ĂN, CÔ GỌI ANH ẤY RA HÀNH LANG RỒI ĐÁNH CHẾT BẰNG KIẾM GỖ TỪ ĐĂNG SAU...

ĐẦU TIÊN, KHI CHỒNG VỀ VÀO KHOẢNG 3 GIỜ SÁNG CÔ ĐỂ ANH ẤY TẮM RỬA RỒI DỌN SẴN THỨC ĂN CHO ANH ẤY TRÊN BÀN, BẢO LÀ BỮA ĐÊM...



CẢNH SÁT SẼ KẾT LUẬN NẠN NHÂN BỊ AI ĐÓ TỚI GIẾT VÀO KHOẢNG 8 GIỜ TRONG LÚC ĐANG ĂN SÁNG...

HIỂU RỒI... LÚC SAU CÓ MỔ TỬ THI THÌ TỪ MỨC ĐỘ TIÊU HOÁ THỨC ĂN, TỜ BÁO TRÊN BÀN, CUỘN BĂNG ...



LÀ CÓ BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM ...

KHOẢNG HƠN 7 GIỜ TỐI CÔ VỀ NHÀ, LẤY TỜ BÁO BUỔI SÁNG TRONG HÒM THƯ ĐẶT LÊN BÀN VÀ GỌI CHO CẢNH SÁT...



KHI CÔ ĐANG NGẠC NHIÊN THÌ LẠI CÓ ĐIỆN THOẠI ...

PHẢI ...



NGƯỜI CHỒNG CÔ TA TƯỞNG ĐÃ CHẾT Ở HÀNH LANG ĐÃ LÊ VÀO TẬN PHÒNG KHÁCH, PHẢI KHÔNG!

NHƯNG KHI CÔ VỀ, 1 ĐIỀU NGOÀI DỰ TÍNH XẢY RA...



ĐÚNG THẾ... LÀ LỜI NHẮN SANG ĐÓN CỦA ÔNG YOSHI-KAWA...

LÊ NÀO LÀ TÔI ...



CÓ LẼ LÀ
TRỐN Ở SAU
CÁNH CỬA DẪN
RA CẦU THANG
THOÁT HIỂM
CHO TỚI KHI
ÔNG YOSHI-
KAWA ĐẾN

THẾ
TRONG
LÚC ĐÓ
CÔ TA Ở
ĐÂU?

VỚI MỌI THỨ ĐÃ SẴP
XẾP XONG XUÔI NHƯ
THẾ THÌ ĐỂ NGƯỜI
KHÁC PHÁT HIỆN CÁI
XÁC TRƯỚC KHI MÌNH
"VỀ" SẼ ĐÒ BỊ CẢNH
SÁT NGHI NGỜ HƠN
LÀ TỰ GỌI ĐIỆN BÁO

NGHE
XONG
CÔ ĐÃ
NGHĨ
...

ĐÓ CHỈ LÀ THỨ
MÀ CÔ KYOKO
DÙNG ĐỂ NGỤY
TRANG THÔI

TẠI SAO ANH SHIBA-
TA LẠI CẦM BỨC
ẢNH CỦA NGƯỜI
NÀY?

NGÀI
THẨM
TỬ... CÒN
BỨC ẢNH
ĐÓ THÌ
SAO?

NHƯNG
CHÚNG TÔI
LẠI TỚI
TRƯỚC
...

ĐẦU TIÊN HÃY NHÌN TAY
TRÁI CỦA NẠN NHÂN! LÒNG
BÀN TAY DÍNH ĐẦY MÁU
NHƯNG MIẾNG BĂNG CÁ
NHÂN TRÊN NGÓN ÁP
ÚT VẪN SẠCH...

NGỤY
TRANG
?

CÔ TA THẤY
CHỒNG
MÌNH NẪM
TRONG
TAY...

ĐÚNG THẾ...
KHI CÔ KYOKO
TỚI PHÒNG
KHÁCH...

LẼ NÀO
LÀ...

ĐÂY
...

TIẾP
THEO
LÀ TAY
PHẢI...

ĐÚNG
THẾ...



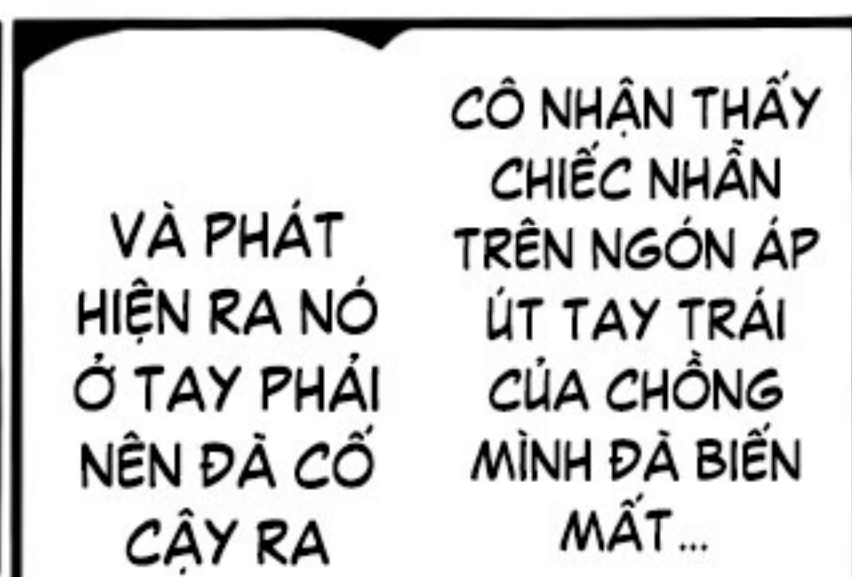
CHIẾC
NHẪN
CƯỜI!!

BIỂU
TƯỢNG
CỦA
HÔN
NHÂN
...



NÊN KYOKO ĐÃ
NHẾT BỨC ẢNH
CÔ IKENAMI KẸP
TRONG CUỐN
SÁCH GẦN ĐÓ
VÀO TAY NẠN
NHÂN...

TUY NHIÊN,
SỰ CỐ CỨNG
TỬ THI KHIẾN
BÀN TAY
TRÔNG RẤT
BẤT BÌNH
THƯỜNG...



VÀ PHÁT
HIỆN RA NÓ
Ở TAY PHẢI
NÊN ĐÃ CỎ
CẬY RA

CÔ NHẬN THẤY
CHIẾC NHẪN
TRÊN NGÓN ÁP
ÚT TAY TRÁI
CỦA CHỒNG
MÌNH ĐÃ BIẾN
MẤT...



ĐÚNG VẬY... CÔ ẤY
ĐỊNH ĐEO LẠI CHIẾC
NHẪN NHƯNG NGÓN
TAY ĐÃ BỊ CONG
CỨNG NÊN KHÔNG
ĐEO ĐƯỢC...

TÔI HIỂU RỒI...
DỪNG THỨ GÌ NGỰ
TRANG CÙNG
ĐƯỢC, MIỄN LÀ NÓ
KHÔNG CÓ LIÊN
QUAN ĐẾN CÔ
TA...



080



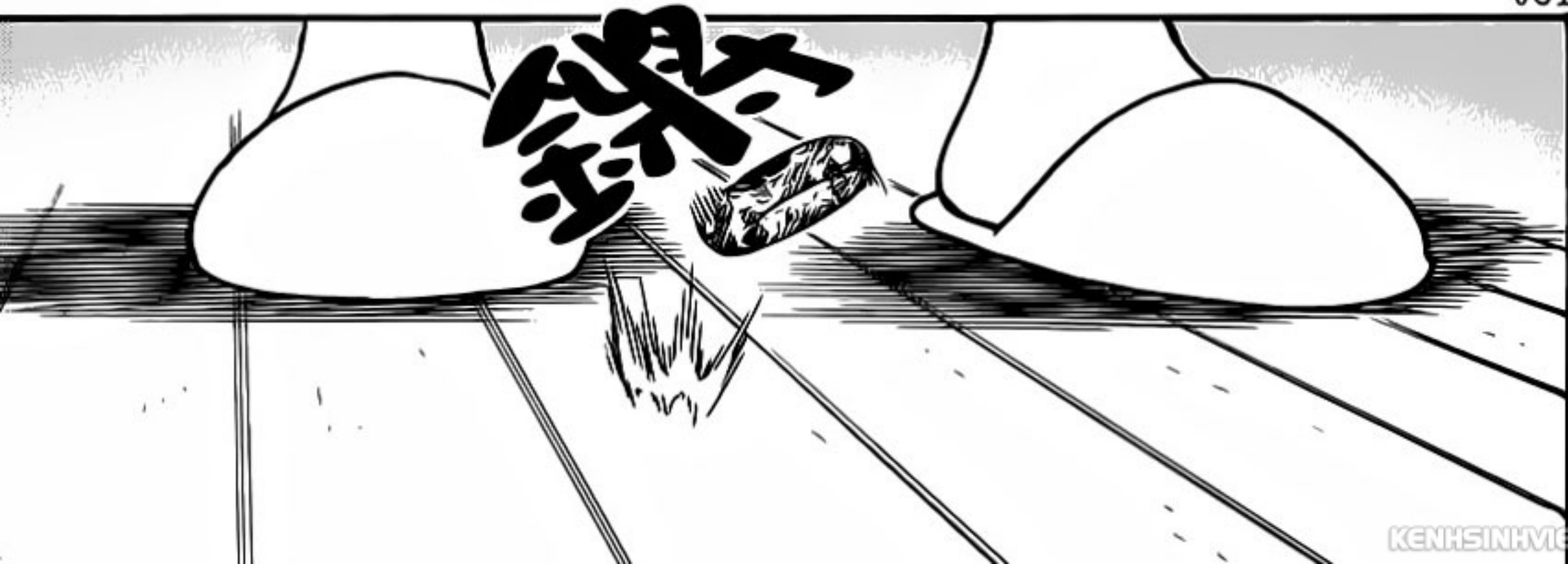
CHỤP ẢNH
NGAY
ĐI!!

ANH YO-
KOMIZO! DƯỚI
MIẾNG BĂNG
ĐÚNG LÀ CÓ
VẾT NHẪN!!



CÔ BẰNG CÁ
NGÓN ÚT VÌ SỢ
CHỈ 1 NGÓN NHÌN
SẼ NỔI BẬT...

VÌ THỂ CÔ MỚI
QUẤN BĂNG CÁ
NHÂN VÀO ĐÓ ĐỂ
CHE VẾT NHẪN
...





082

**NGUYÊN GỐC: KATANA.

*NGUYÊN GỐC: WAZAMONO.



**ĐỪNG
TÔI
ĐÂY!!**

おや



TÔI CÓ
LÀM SAO
THÌ CÙNG
ĐÂY...

KẾT THÚC
RỒI... TÔI
ĐÃ GIẾT
NGƯỜI
...

BÌNH TĨNH
ĐI, CÔ
KYOKO!!

CHỈ CÒN CÁCH
ĐÓ!! CHỈ CÒN
CÁCH ĐÓ MỚI
CÓ THỂ NGĂN
ANH TA LẠI!!

TRÁNH
RA...

**C-CÔ
KYOKO!!**

**TÔI BẢO ĐỪNG
LẠI GẦN CÔ
MÀ?!**

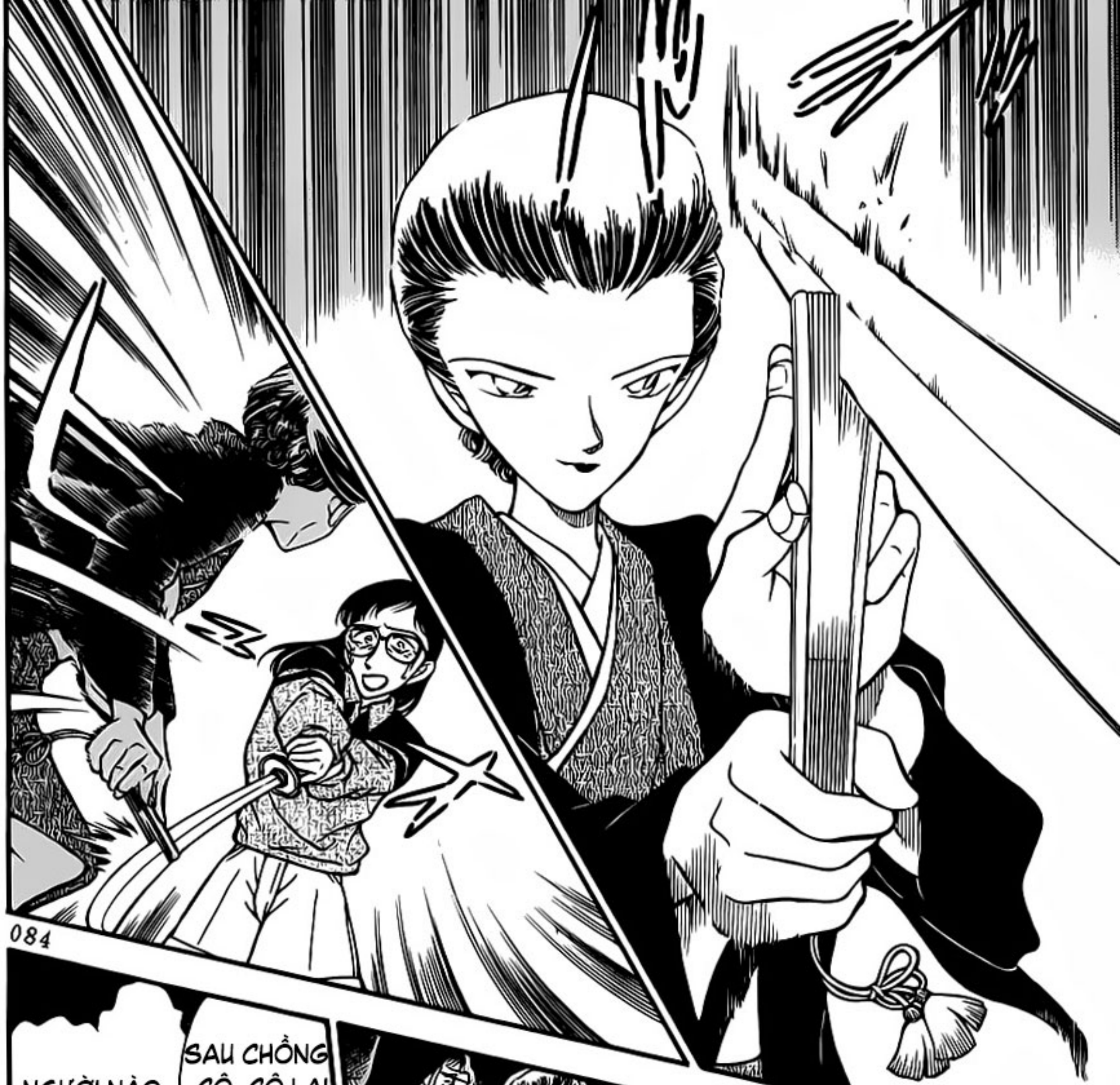
CÔ... CÔ
ĐỊNH LÀM
GÌ...

叩

HẢ?

SOIT!

083



084

NGƯỜI NÀO
CƠ... TÔI
CHỈ MUỐN
TỰ SÁT
...

SAU CHỒNG
CÔ, CÔ LẠI
MUỐN HẠI
THÊM MỘT
MẠNG
NGƯỜI NỮA
SAO?

HẢ?

CÔ LẠI
ĐỊNH
GIẾT
NGƯỜI
À?

啪

锵锵锵

DÙ ĐÓ
LÀ MẠNG
SỐNG
CỦA
CHÍNH
MÌNH!!!

KẺ NÀO
MUỐN
HẠI NÓ
ĐỀU LÀ
KẺ SÁT
NHÂN!!

NGỐC!!! MẠNG
SỐNG KHÔNG
PHẢI CỦA NGƯỜI
HAY CỦA MÌNH,
MÀ LÀ THỨ QUÝ
GIÁ KHÔNG
THỂ ĐỂ MẤT!!

KHOAN
ĐÀ, CÔ
IKENAMI

TA ĐI ĐƯỢC
RỒI CHỨ,
ANH CẢNH
SÁT?

HÀY
GHI
NHỚ
ĐIỀU
ĐÓ!

KÉM KHOẢN NẤU
NƯỚNG THÌ SAO
BIẾT ĐƯỢC LOẠI
CÁ CHỈ TỪ MỘT
MIẾNG ĂN DỜ

NGƯỜI KHÍ
QUẢN YẾU
KHÓ CÓ
THỂ ĐAN
LEN VÌ BỤI
LEN...

CÔ CHO TÔI
BIẾT Ý NGHĨA
CỦA 4 LỜI NÓI
DỐI ĐÓ ĐƯỢC
KHÔNG...?

CẠCH!

"REIKO"
ĐÓ LÀ
CÀ PHÊ
ĐÁ...

VẬY THÌ TỪ
"REIKO" MÀ
CÔ NÓI Ở
QUÁN CÀ
PHÊ LÚC ẤY
CÓ Ý GÌ

VÀ "REIKO"...
CHẲNG CÓ
NHÂN VẬT NÀO
MANG TÊN NHƯ
VẬY TRONG
MỘT CUỐN TIỂU
THUYẾT VỀ
NINJA CẢ...

TUY HIỂM, NHƯNG
Ở MỘT SỐ NGƯỜI
VẾT HÀN ĐÓ KHÔNG
MẤT ĐI ĐƯỢC DO
MÁU LƯU THÔNG
KÉM KHI ĐEO
NHẪN...

VÀ CÔ ĐÀ CÓ
CHỒNG... CÓ
VẼ CÔ ĐỊNH
GIẤU VẾT NHẪN
Ở TAY TRÁI...

PHẢI
KHÔNG,
BÀ CÔ?

NẾU GỌI
CÀ PHÊ ĐÁ
LÀ "REIKO"
THÌ CÓ
THỂ BỊ LỘ
LÀ NGƯỜI
OSAKA
MÀ...

CÓ VẼ LÀ
ĐANG ĐỊNH
GỌI CÀ PHÊ
ĐÁ NHƯNG
NGỪNG LẠI
...

086

HATTORI VÀ
KAZUHA!!

HƠ...

ĐÙA
À...

*REIKO: VIẾT TẮT CỦA "REI COFFEE", TRONG ĐÓ "REI" LÀ LẠNH, "COFFEE" LÀ CÀ PHÊ. "REIKO" LÀ CÁCH GỌI CÀ PHÊ ĐÁ CỦA NGƯỜI OSAKA.

ĐÂY LÀ MẸ
CHÁU MÀ
...

NÀY! SAO MI DÁM
GỌI CÔ SHIZUKA
LÀ BÀ CÔ
HẢ!

GỌI THẾ
NÀO MÀ
CHẲNG
ĐƯỢC
...

VỀ
OSAKA
THÔI!

THÔI NÀO
BÀ CÔ!
XONG VIỆC
RỒI CÒN
GÌ?

CỦA
NGƯỜI
OSA-
KA.



087





088





NÓ LÀ 1 HÒN ĐẢO NHỎ TÊN BIKUNI Ở NGOÀI KHƠI VỊNH WAKASA ...



名探偵

★ SERIES PART 1 ★

Trans: Eindah

Edit: Kun

Raw: Minkun

青山剛昌

AOYAMA GOSHO

FILE 279: LỜI NGUYỄN CỦA NGƯỜI CÁ?

HÒN ĐẢO
NƠI NGƯỜI
CÁ SỐNG

...

CÂU CHUYỆN
ĐƯỢC MỞ
RA... GẮN
LIỀN VỚI
THỜI GIAN
VÀ SINH
MỆNH!



TẬP 28
Chương 6

ĐÚNG RỒI, TỚ
CÙNG VÌ TUỔI TRẺ
VÀ SẮC ĐẸP VĨNH
CỬU NÊN MỚI ĐI
THEO ĐÂY!

TỚ BIẾT RỒI! BÀ
CỤ TRƯỞNG SINH
BẮT LÃO NỔI
TIẾNG TỪ KHOẢNG
3 NĂM TRƯỚC
ĐÚNG KHÔNG?

VÂNG...
NGHE NÓI
Ở TRÊN ĐÓ
CÓ BÀ LÃO
NHỜ ĂN THỊT
NGƯỜI CÁ
MÀ SỐNG
LÂU...

NGƯỜI
CÁ...?!

BÂY
GIỜ
VẪN
CÒN
TRẺ
MÀ...

NGỐC! SAO
NÓI TO THẾ!

Ừ! VÀ SAU
ĐÓ DỪNG
TUỔI TRẺ
VÀ SẮC
ĐẸP ẤY DÙ
HATTORI...

*TRUYỀN
THUYẾT
VỀ MỘT
NGƯỜI
ĐÀN ÔNG
VÔ TÌNH
ĐỂ CON
GÁI ĂN
THỊT CON
CÁ LẠ
CÓ MẶT
NGƯỜI.
CÔ GÁI
SAU ĐÓ
TRẺ MÃI
KHÔNG
GIÀ,
QUYẾT
ĐỊNH XUẤT
GIA THÀNH
NI CÔ, CHU
DU NHIỀU
NƠI, GIÚP
ĐỠ NHIỀU
NGƯỜI,
TRƯỚC
KHI VỀ
WAKASA
VÀ QUA
ĐỜI Ở
TUỔI 800.

VÀ GIỜ THÌ
CÂU CHUYỆN
VÔ LÝ VỀ
MỘT LÃO
BÀ NHƯ THẾ
ĐƯỢC KỂ
LẠI...

TRUYỀN THUYẾT
ĐÓ XUẤT PHÁT
TỪ TỈNH FUKUI
NÀY ĐÂY
CHÚ...

CÓ PHẢI
TRUYỀN
THUYẾT YAO
BIKUNI* SỐNG
800 NĂM
ĐÂU MÀ

HỪM,
VỜ
VĂN
...

CƠ MÀ, MỘT HÒN
ĐẢO CÓ NGƯỜI CÁ
SỐNG, LÀNG MẠN
NHÍ! ♡

VIẾT
BẰNG
NÉT CHỮ
RUN RUN
...

LÁ THƯ
CHỈ CÓ 1
CÂU...

NGƯỢC
LẠI A
...

NÀY NÀY... ĐỪNG BẢO
LÀ VỤ ÁN TRONG BỨC
THƯ CHỮ MÀY KỂ ĐÓ
LÀ NHỜ ĐI TÌM
NGƯỜI CÁ
ĐÂY NHÉ?



092





093





CÓ CẢ BÁNH
MANJU*
JUGON NỮA
NÀY!

DÂY
ĐEO
NGƯỜI
CÁ...

LÀ BÙA
NGƯỜI
CÁ...

儒艮饅頭
儒艮饅頭
儒艮饅頭

*HAY BÁNH MÀN THẦU NHẬT BẢN.

**TIẾNG VIỆT GỌI LÀ CÁ CÚI, CÁ NÀNG TIÊN HOẶC BÒ BIỂN.





NAOKO,
BẠN TỪ
NHỎ CỦA
SAORI

CÔ ẤY
LÀ AI
THẾ?

VÌ VẬY SAORI
SỢ MÀ CHẠY
KHỎI ĐẢO DO
LÀM MẤT MÙI
TÊN CÙNG
CHẲNG CÓ
GÌ LẠ



KẸ NÀO MANG
MÙI TÊN JUGON
CÓ LÒI LÀ SỢ
TÓC CỦA BÀ SẼ
ĐẠT ĐƯỢC ƯỚC
MƠ TRƯỜNG
SINH BẤT LÃO!

BÀ MỆNH NHỜ
ĂN THỊT NGƯỜI
CÁ NÊN MỚI CÓ
ĐƯỢC SỰ BẤT
TỬ ĐẤY THÔI



BÀ LÀ NHÂN VẬT
CHÍNH CỦA LỄ HỘI,
NGƯỜI ĐỨNG ĐẦU
DÒNG HỌ SHIMA-
BUKURO, VÀ CÙNG
LÀ BIỂU TƯỢNG
CỦA HÒN
ĐẢO NÀY!

CÒN "BÀ
MỆNH" ĐÓ
LÀ...?

KUROE NAOKO (28)
BẠN THUỞ NHỎ CỦA SAORI
NHÂN VIÊN CỦA HÀNG
LƯU NIỆM



ĐÈN?

SAO MỌI NGƯỜI
KHÔNG ĐẾN THỬ
NGÔI ĐÈN NƠI
TỔ CHỨC LỄ
HỘI?



NGƯỜI BẢO 180,
NGƯỜI LẠI KÊU
200... NGƯỜI
TRÊN ĐẢO
CÙNG
KHÔNG
RÒ...

CHẲNG
BIẾT NỮA

THẾ TUỔI
THẬT CỦA BÀ
ẤY LÀ BAO
NHIÊU A?

096



BỊ CHỈ
SANG HẾT
CHỖ NÀY
TỚI CHỖ
KHÁC...

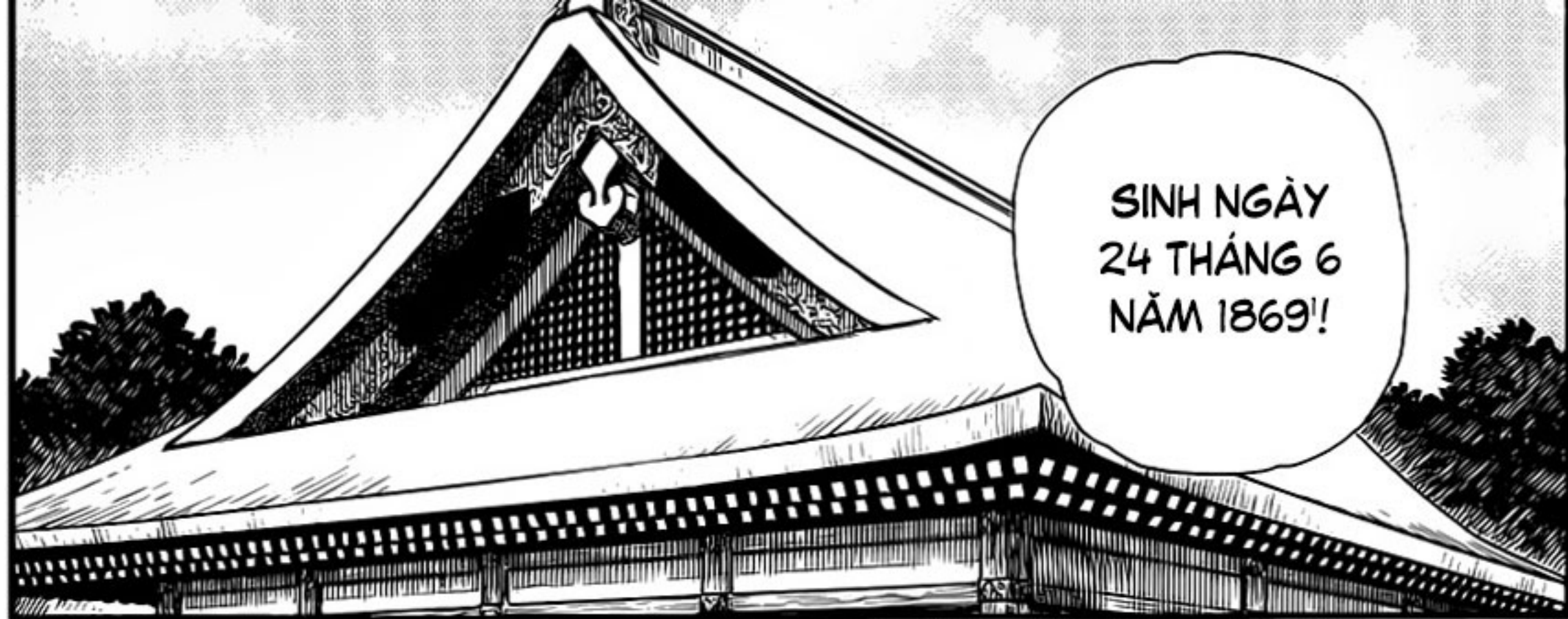
VẬY
Ư...



CÔ ẤY CÙNG LÀ
BẠN THUỞ NHỎ
CỦA SAORI NÊN
CÓ THỂ SẼ CHO
BIẾT THÊM GÌ
ĐÓ!



Ở ĐÓ CÓ CÔ
KIMIE, HIỆN
ĐANG SỐNG
CÙNG VỚI BÀ
MỆNH...



SINH NGÀY
24 THÁNG 6
NĂM 1869!

³THỜI ĐIỂM ĐÓ, NGƯỜI GIÀ NHẤT ĐƯỢC CÔNG NHẬN LÀ JEANNE CALMENT 122 TUỔI, VÀ NGƯỜI GIÀ NHẤT CÒN SỐNG LÀ SARAH KNAUSS 119 TUỔI.

¹NGUYÊN GỐC: NĂM MINH TRỊ THỨ 2.

097

ĐỦ ĐỂ GHI VÀO SÁCH GUINNESS RỒI CÒN GÌ³...

MỘT CHÚT Á...

THẬT LÀ... CHỈ SỐNG LÂU MỘT CHÚT MÀ MỌI NGƯỜI CỨ LÀM ẦM LÊN...

KIỂM TRA SỔ SÁCH LÀ BIẾT NGAY!

CỤ NĂM NAY VỪA ĐÚNG 130 TUỔI!

ĐẠ?

T-THẾ ĐÚNG LÀ BÀ ẤY ĐÃ ĂN THỊT NGƯỜI CÁ...

CỤ ĐANG LÀM PHÉP CHO 3 MÙI TÊN SẼ DỪNG TRONG LỀ HỘI!

THẾ BÀ CỤ ẤY GIỜ ĐANG Ở ĐÂU...?

SHIMABUKURO KIMIE
(27) BẠN THUỎ NHỎ CỦA SAORI MIKO² ĐẾN BIKUNI

²NGHĨA CỤ LÀ NỮ PHÁP SƯ, HIỆN TẠI LÀ NGƯỜI GIỮ ĐỀN HOẶC TRINH NỮ HIỂN THẦN.

NGƯỜI MẸ QUÁ CỐ CỦA TÔI BẢO BAN ĐẦU ĐÓ LÀ CHỮ "JUGON" MANG NGHĨA XUA ĐUỐI TÀ MA, NHƯNG VÌ BÀ CỤ SỐNG LÂU NÊN NGƯỜI TRÊN ĐẢO BIẾN NÓ THÀNH "JUGON" NGHĨA LÀ CÁ CÚI⁴!

N-NHƯNG MÀ "MÙI TÊN JUGON" ...

CÁI ĐÓ LÀ CHUYỆN BỊA ĐẨY MÀ!!

HẢ?

A HA HA HA... TRÊN ĐỜI NÀY LÀM GÌ CÓ NGƯỜI CÁ!!

呪禁
 VÀ
 儒艮
 đều
 đọc
 là
 "JU-
 GON".





VỜI LẠI... 3
NĂM TRƯỚC
CÓ XÁC
NGƯỜI CÁ
THẬT MÀ
...

CHUYỆN CỦA
BÀ LÀ THẬT!
ĐÚNG LÀ BÀ
ĐÃ ĂN THỊT
NGƯỜI CÁ
...

EBIHARA TOSHIMI

(27) - BẠN THUỎ NHỎ
CỦA SAORI, CON GÁI
TRƯỞNG HỘI NGƯ DÂN



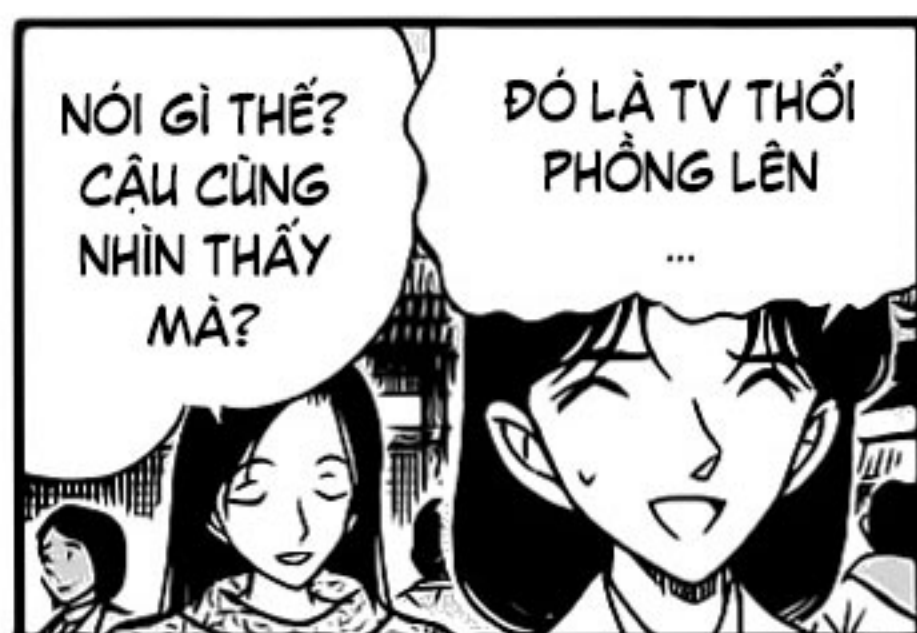
TOSHI-
MI...

NGỐC QUÁ...
ĐÓ LÀ VÌ KIMIE
KHÔNG TIN VÀO
SỨC MẠNH CỦA
BÀ MỆNH THÔI!



XÁC
NGƯỜI
CÁ?!

XÁC
...



NÓI GÌ THẾ?
CẬU CÙNG
NHÌN THẤY
MÀ?

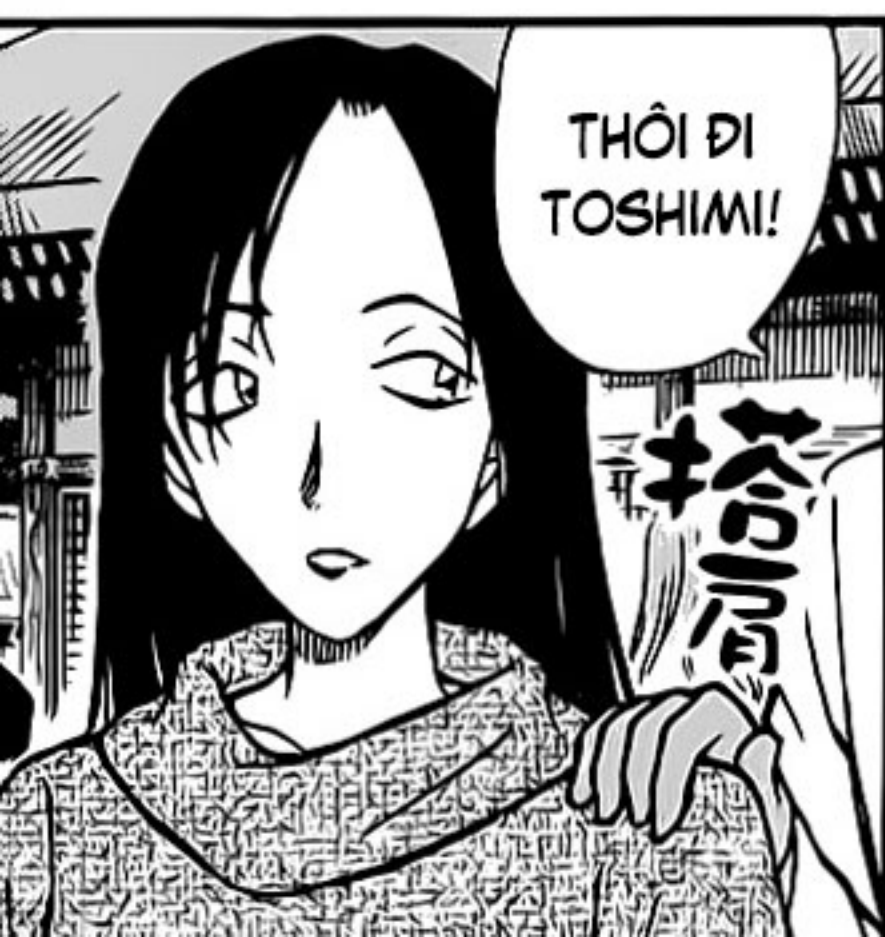
ĐÓ LÀ TV THỐI
PHÔNG LÊN
...



MỘT NHÀ KHO
ĐÃ CHÁY, BÊN
TRONG LÀ
MỘT CÁI
XÁC LẠ
...

TA CÙNG
CÓ NGHE
RỒI...

À, CÓ PHẢI VỤ
MÀ TV NÓI
...



THÔI ĐI
TOSHIMI!



GÂY CẢM
GIÁC GHÊ
SỢ ĐÓ
...

CÁI XÁC CÓ
XƯƠNG VỠ
THEO HÌNH
THÙ KỶ
QUÁI...

NẾU TÌM SAORI
THÌ ĐỪNG ĐỪNG
Ở ĐÂY MÀ ĐẾN
NHÀ CÔ ẤY THÌ
HƠN!

NGHE
NÓI MẤY
NGƯỜI LÀ
THẨM TỬ
TỪ TOKYO
...

FUKUYAMA ROKURO
(28) - BẠN THƯỜ NHỎ
CỦA SAORI, NGƯ DÂN

RO-
KURO
...

RO-
KURO
...

KHÔNG CẦN
NÓI THÊM CHO
NHỮNG NGƯỜI
KHÔNG Ở
ĐẢO...

CÔ DẪN
CHÚNG
TÔI TỚI
NHÀ CÔ
SAORI
NHÉ?

ỪM... TẠI SAORI
HAY CÀI NHAU VỚI
BỐ VÀ BỎ NHÀ ĐI
...

NGƯỜI
TA MẤT
TÍCH MÀ
CHẲNG
LO LẮNG
GÌ CẢ
...

ĐÂY LÀ TRONG
TRƯỜNG HỢP ĐƯỢC
ÔNG BỐ SAY RƯỢU
CỦA CÔ ẤY ĐÓN
TIẾP...

NÓI LÀ LỄ HỘI NHƯNG THỰC
RA NÓ GIỐNG CHƯƠNG TRÌNH
BỐC THĂM HƠN... NGƯỜI NÀO
CẦM THẺ CÓ CHỮ TRÙNG VỚI
CHỮ MÀ CỤ CHỌN TRONG LỄ
HỘI SẼ ĐƯỢC MÙI TÊN
JUGON...

VÂNG, ĐỂ
SAU LỄ
HỘI...

BIẾT ĐÂU LẠI CÓ ĐƯỢC
TUỔI TRẺ VÀ SẮC ĐẸP
VĨNH CỬU NHƯ MỌI
NGƯỜI NÓI THÌ
SAO! ♥

TRÙNG
HAY
KHÔNG
TRÙNG
CÙNG CÓ
MẤT GÌ
ĐÂU!

SÁNG NAY
CÓ 2 VỢ
CHỒNG LỚN
TUỔI BỎ
CHƠI NÊN
CÒN 2
TẤM THỪA
...

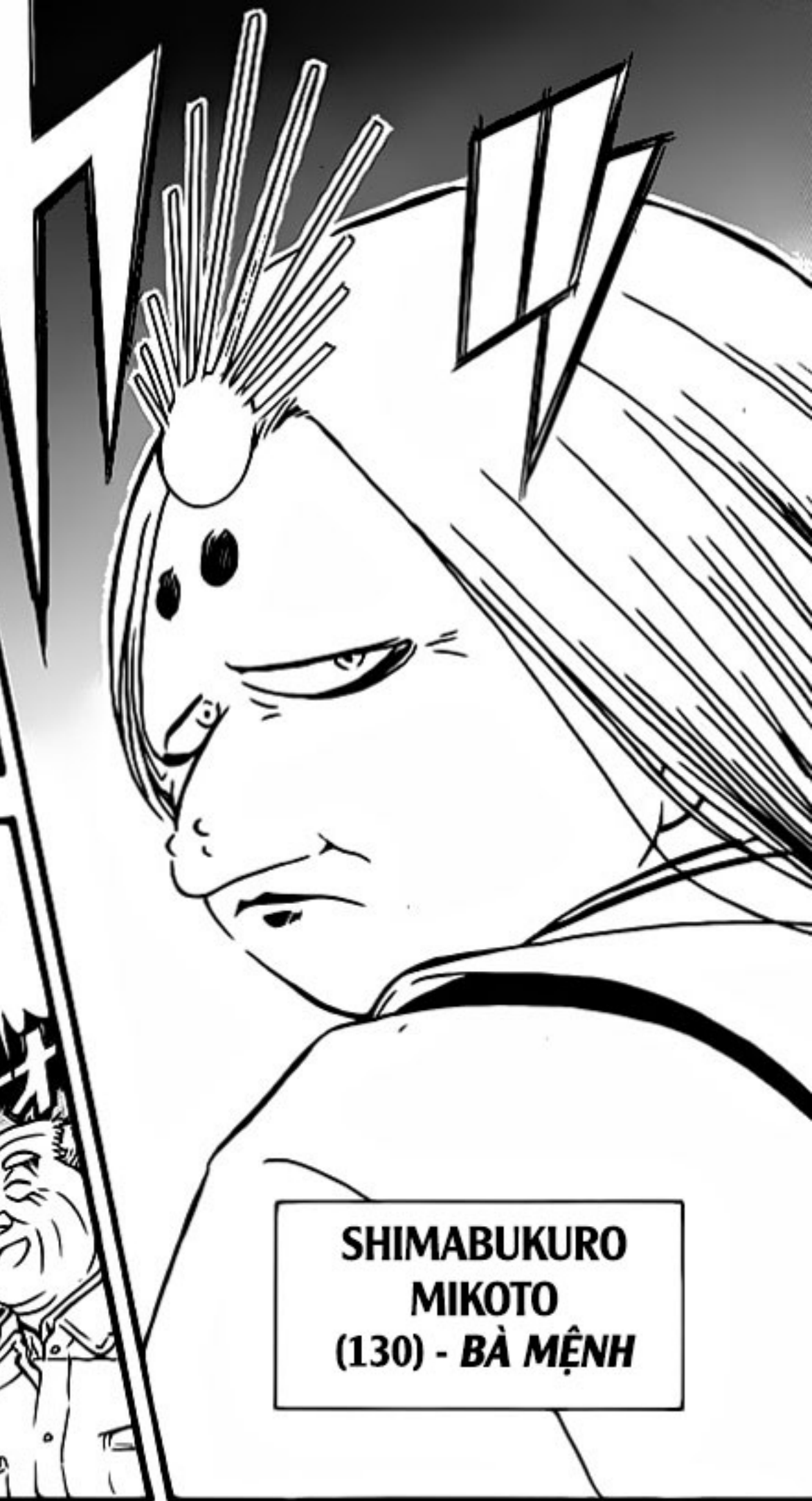
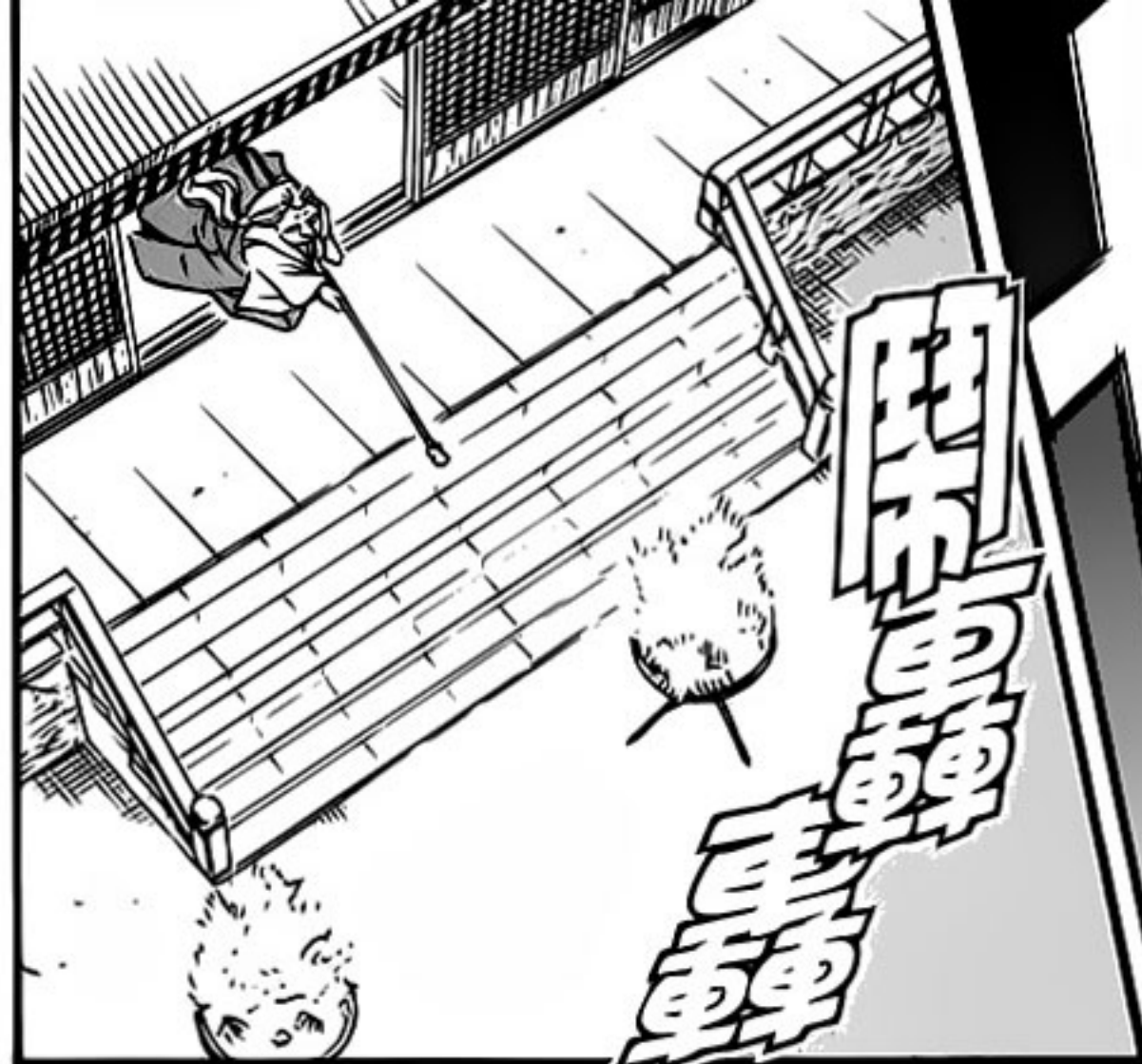
ĐẠ?

2 EM
CÓ THỬ
KHÔNG?

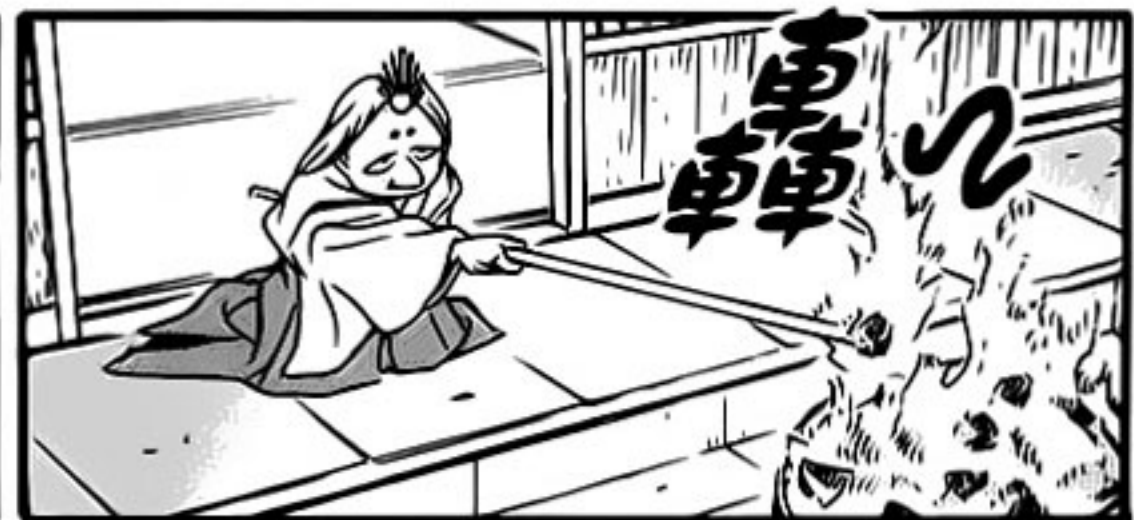


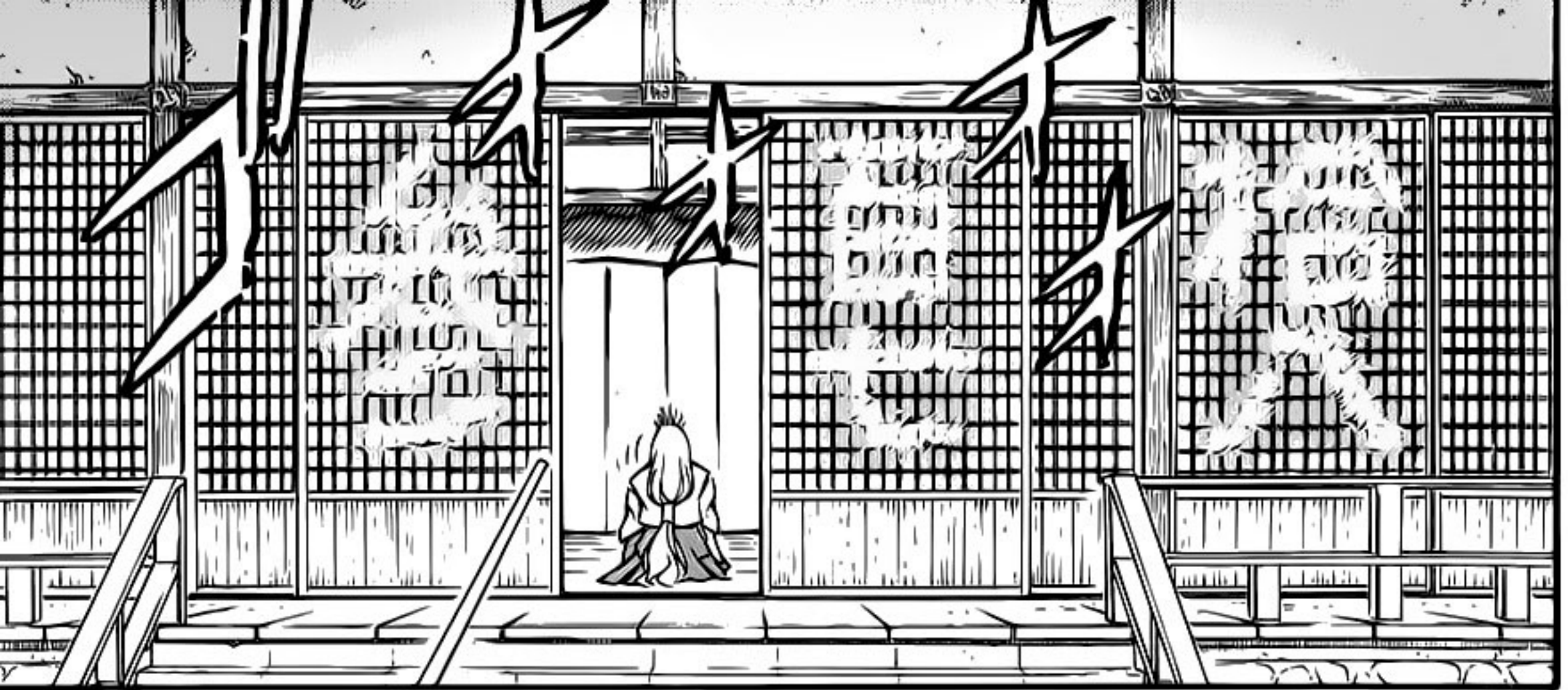
101





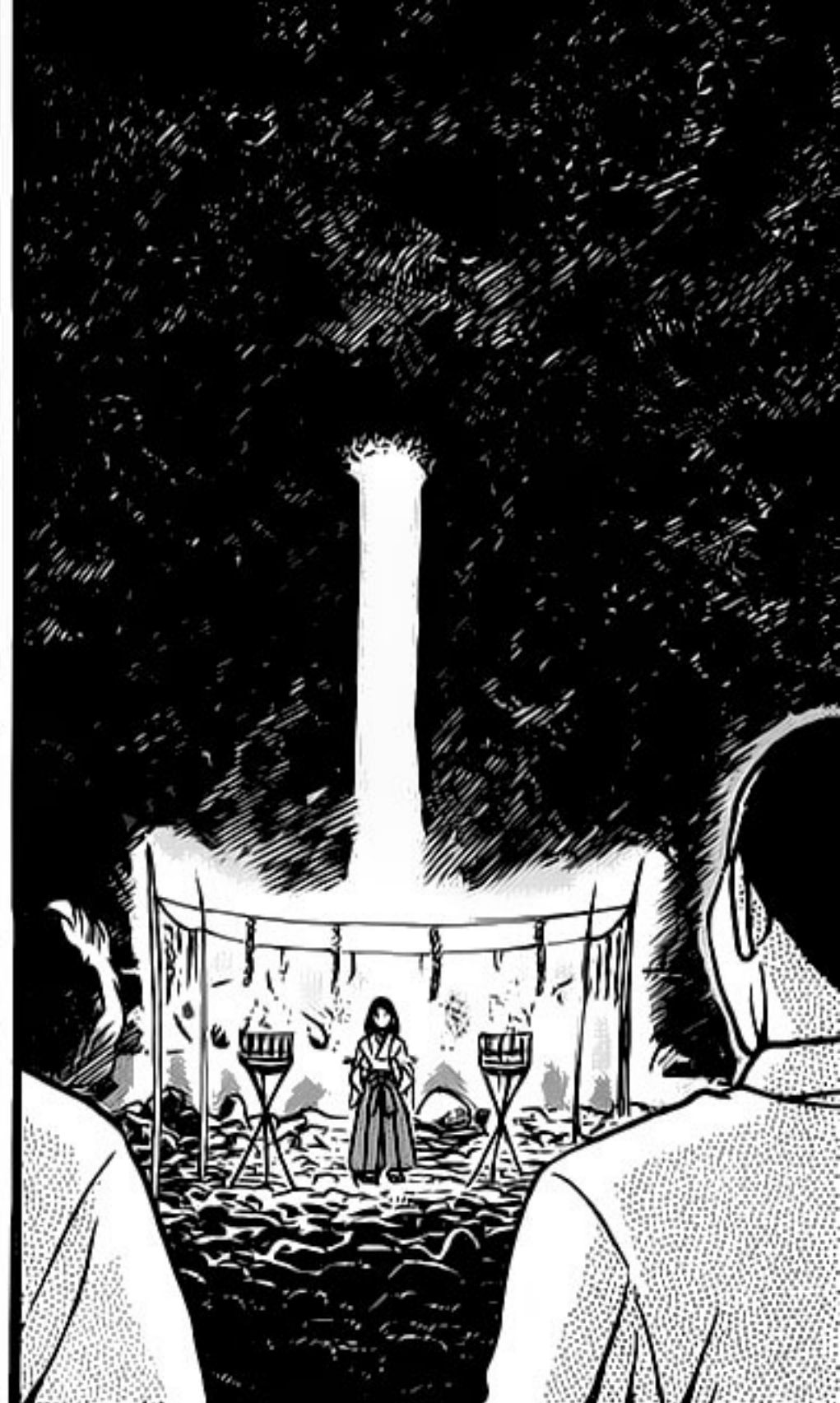
SHIMABUKURO
MIKOTO
(130) - BÀ MỆNH





103





104





105





BƠI
TRONG
DÒNG
THÁC
...

HẾT NHƯ
MỘT
NGƯỜI
CÁ...



VỚI THÂN
HÌNH TÁI
XANH
LẠNH
LÈO...



名探偵

★ SERIES PART 2 ★



Trans: Eindeh
Edit: Kun
Raw: Minkun
青山剛昌
AOYAMA GOSHO

FILE 280: LỜI TIÊN TRI CỦA BÀ MỆNH

**A LITTLE
MERMAID
(KHÔNG
PHẢI CỦA
ANDERSEN
HAY DISNEY
NHÉ)**

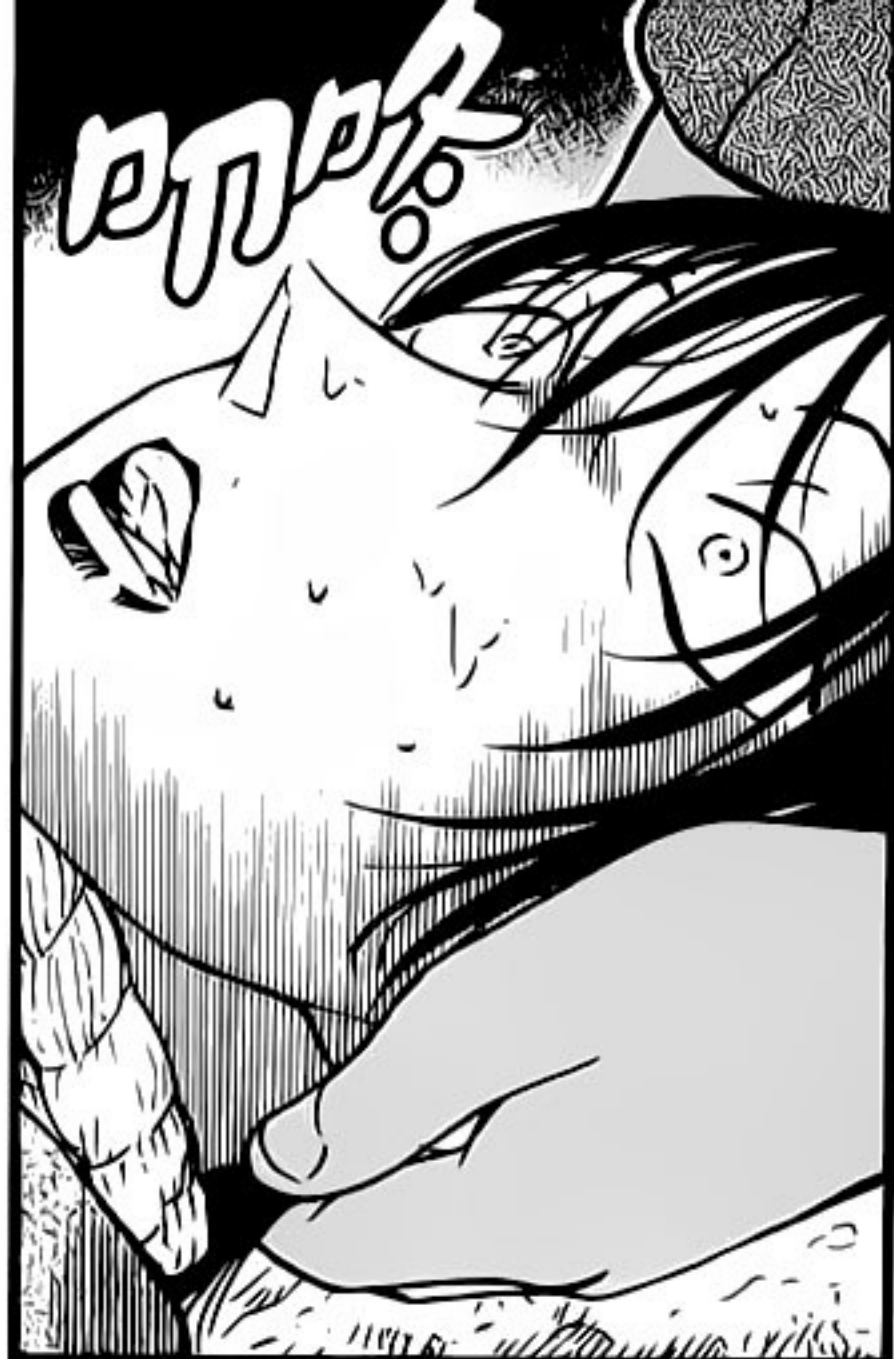


TẬP 28
Chương 7



108





EBIHARA TOSHIMI
(27) - CON GÁI CỦA
TRƯỞNG HỘI NGƯ DÂN

109



SHIMABUKURO KIMIE (27)
MIKO ĐỀN BIKUNI



ĐÂY LÀ ĐOẠN
DÂY CHẰNG
CHỖ BỜ SÔNG
ĐỂ TRÁNH
NGUY HIỂM
...

NHÌN NÀY! SỢI
DÂY THƯỜNG
QUANH CỔ
TOSHIMI CÓ
BUỘC VÀO 1
CÁI CỌC
...

**FUKUYAMA
ROKURO (28)**
NGƯ DÂN

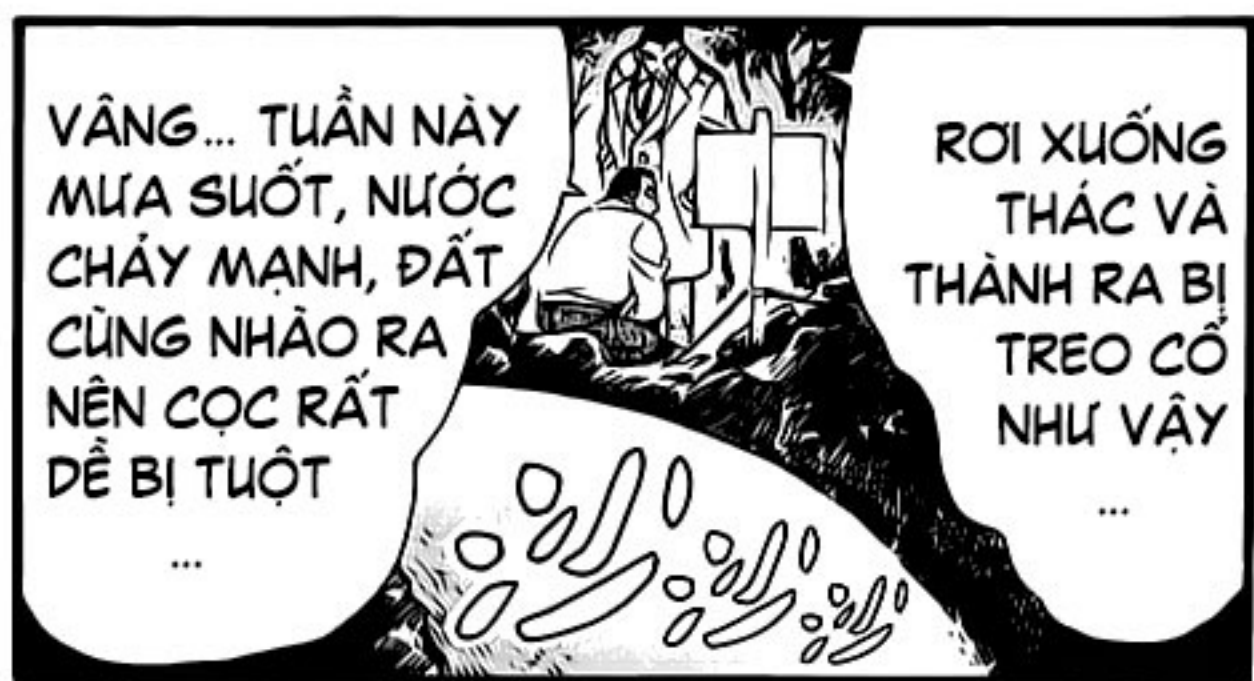


CÔ ẤY ĐÃ CỐ NẮM LẤY
SỢI DÂY THƯỜNG NHƯNG
NƯỚC CHÁY MẠNH QUÁ
LÀM CỌC BUNG RA,
TRONG LÚC VÙNG
VÂY DÂY QUẤN
VÀO CỔ
...

CÓ THỂ CÔ
TOSHIMI ĐÃ
TRƯỢT CHÂN
XUỐNG
DÒNG SÔNG
VÌ TRỜI
TỐI...



ĐÚNG
THỂ
THẬT
...



VĂNG... TUẦN NÀY
MƯA SUỐT, NƯỚC
CHÁY MẠNH, ĐẤT
CÙNG NHÀO RA
NÊN CỌC RẤT
DỄ BỊ TUỘT
...

RƠI XUỐNG
THÁC VÀ
THÀNH RA BỊ
TREO CỎ
NHƯ VẬY
...

110



SAO?

CHẮC LÀ
CÔ ẤY TÌM
MỘ NGƯỜI
CÁ CHỨ
GÌ?



TẠI SAO LẠI
PHẢI VÀO
KHU RỪNG
TỐI OM
NÀY?



Ở DƯỚI CHÂN
THÁC ĐANG CÓ
LỀ HỘI CƠ MÀ?

CƠ MÀ
CHỦ
KHÔNG
THẤY
LÀ A?



KHOAN
ĐÀ...

À, Ừ... ĐÚNG
LÀ TOSHIMI
LÚC NÀO
CÙNG ĐỂ Ý
NGÔI MỘ
ĐÓ...

PHẢI
KHÔNG
KIMIE?



ĐÓ LÀ NƠI CHÔN
CẤT BỘ XƯƠNG
NGƯỜI CÁ ĐƯỢC
PHÁT HIỆN TRONG
VỤ CHÁY NHÀ KHO
VÀO ĐÊM LỄ HỘI
3 NĂM
TRƯỚC...

TRONG
RỪNG NÀY
CÓ MỘT
NGÔI MỘ
NGƯỜI CÁ
...



TÔI CŨNG KHÔNG
BIẾT NỮA... NGƯỜI
TRÊN ĐẢO BẢO
THỂ, NHƯNG CẢNH
SÁT ĐẾN TỪ ĐẤT
LIỀN BẢO ĐÓ LÀ
XÁC CHẾT
CHÁY CỦA
1 PHỤ NỮ
TRUNG
NIÊN...

CỨ "NGƯỜI CÁ"
NÀY "NGƯỜI CÁ"
NỌ, ĐÓ CÓ THẬT
LÀ XƯƠNG NGƯỜI
CÁ KHÔNG ĐÂY?

KUROE NAOKO (28)
NHÂN VIÊN CỦA HÀNG
LƯU NIỆM



VẤN ĐỀ LÀ SAU KHI
DỜI MẤY CÁI CỘT
ĐI... NHỮNG NGƯỜI
TRONG ĐỘI CỨU HOÁ
CHÚNG TÔI KHI BƯỚC
VÀO CĂN NHÀ CHÁY
RỤI ĐÓ ĐÃ KHÔNG
THỂ TIN VÀO
MẮT MÌNH...



CÓ 2, 3 CÂY CỘT
TRONG NHÀ KHO
ĐÃ ĐỔ XUỐNG,
ĐỀ NÁT PHẦN
DƯỚI THẮT
LUNG...

THỂ
THÌ CÓ
GÌ LẠ
ĐÀU
...



TỪ
THẮT
LUNG
TRỞ
XUỐNG
...?

THỂ THÌ
PHẢI CÓ
XƯƠNG
TỪ THẮT
LUNG TRỞ
XUỐNG
CHỨ?

PHỤ NỮ
TRUNG
NIÊN?
VỜ
VĂN
...



112







114



NẾU LÀM CHỊ
TOSHIMI BẤT TỈNH
Ở TRÊN THÁC,
BUỘC DÂY THÙNG
VÀO CỔ VÀ ĐẶT
LÊN PHAO THÌ SẼ
TREO CỔ ĐƯỢC
CHỊ ẤY ĐÚNG
KHÔNG A?

TỨC
LÀ
SAO?

NGƯỜI
SỐNG
QUANH
ĐÓ BẢO
Hôm qua
không
thấy nó!

CHÁU VÀ
ANH HEIJI
TÌM THẤY
NÓ DƯỚI
CHÂN THÁC,
Ở HƯỚNG
SÔNG ĐỔ
RA BIỂN!

PHAO
À?

ĐỂ ĐI LÊN TRÊN
ĐÓ RỒI QUAY
LẠI MẤT
KHÔNG TỚI
1 TIẾNG...

BON CHÁU NHÌN
THẤY CHỊ TOSHIMI
Ở ĐỀN TRƯỚC KHI
PHÁT HIỆN CÁI
XÁC 2 TIẾNG
...

HƠN NỬA
HUNG THỦ
VẪN CÒN Ở
TRÊN HÒN
ĐẢO NÀY!!

VIỆC NÀY CẢ
NAM LẦN NỮ
ĐỀU CÓ THỂ
LÀM ĐƯỢC
...

115

THẾ
À...

ĐỪNG LO! HẮN SẼ BỊ BẮT
NGAY THÔI! HEIJI XOAY
MŨ LẠI CÓ NGHĨA LÀ CẬU
ẤY BẮT ĐẦU HOẠT ĐỘNG
HẾT CÔNG SUẤT ĐÂY! ♡

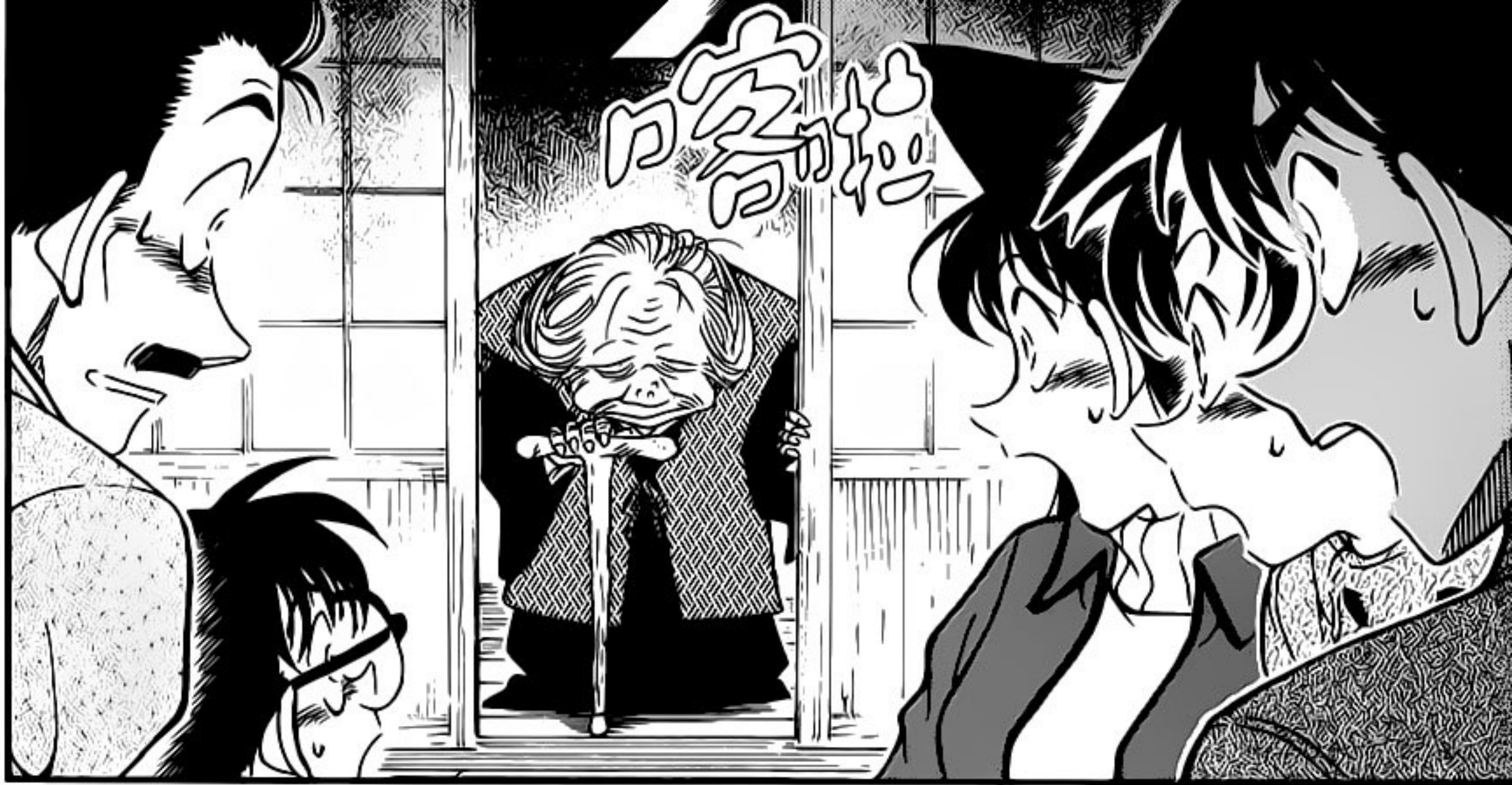
NẾU VẬY, CÓ
KHI NÀO HẮN
ĐANG THEO
DÒI TỪ Đâu
ĐÓ KHÔNG?

T-TRỜI
ƠI...



116





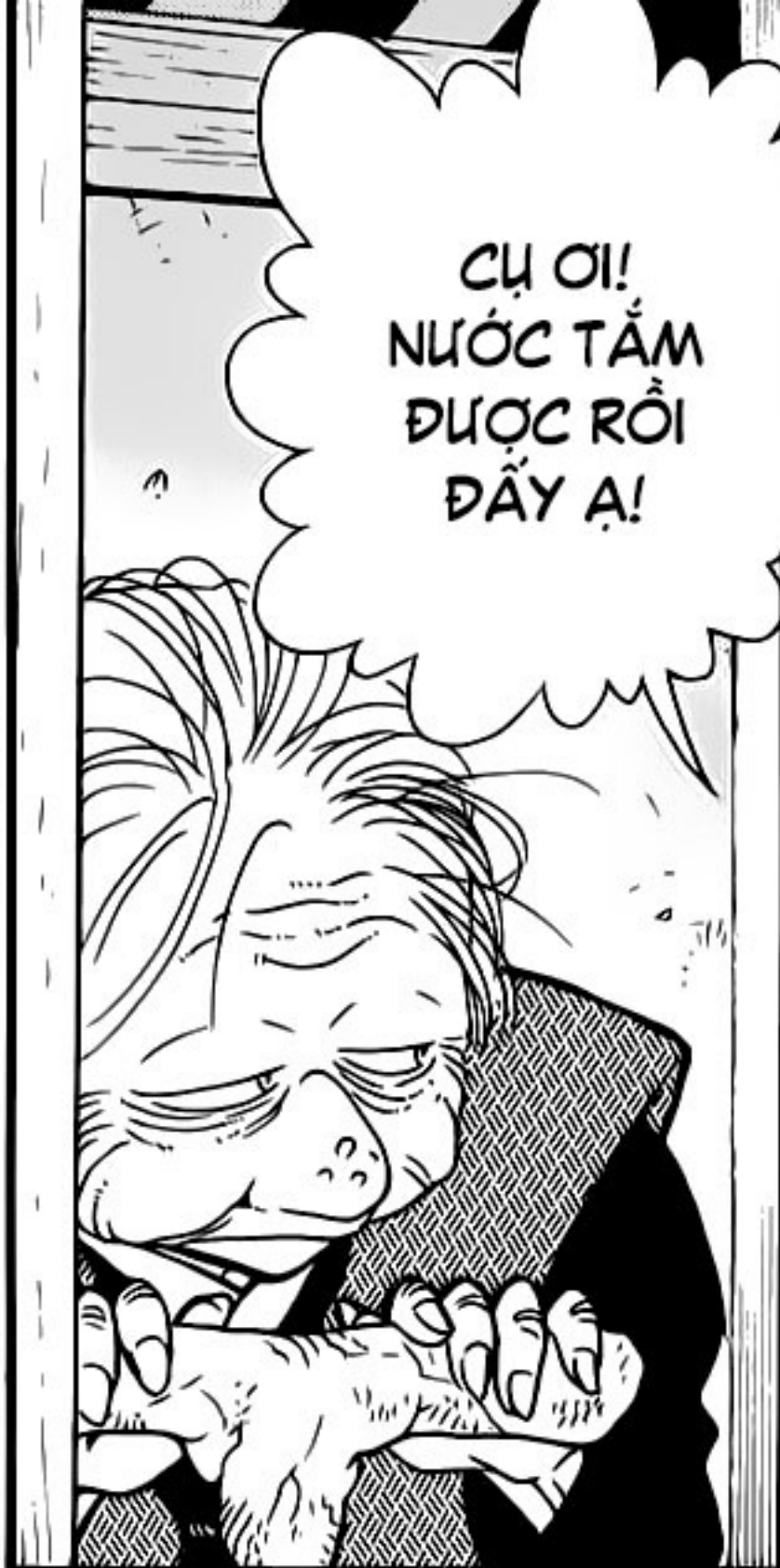


VỚI LẠI,
CÔ BÉ
...

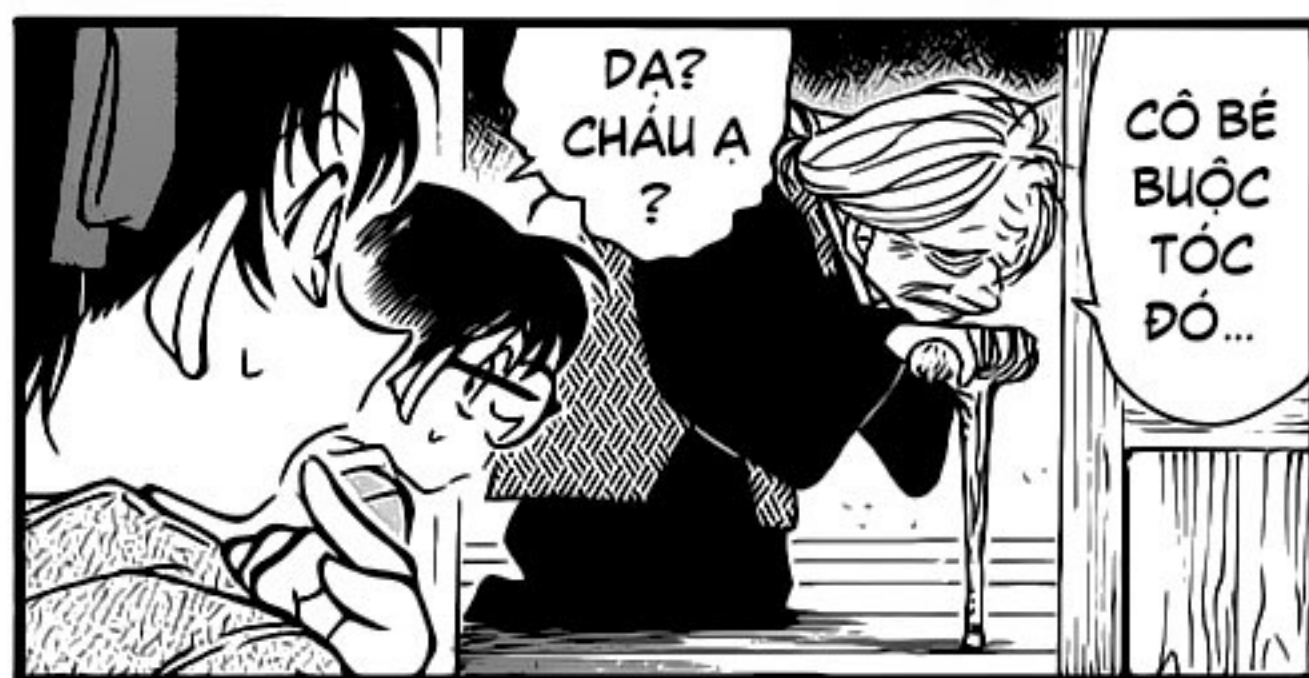


XIN BÀ
ĐỢI ĐÀ,
CHÁU
VẪN
CÒN...

NẾU KHÔNG CÓ
GÌ QUAN TRỌNG
THÌ TA ĐI TẮM
RỒI NGỦ ĐÂY
...



CỤ OI!
NƯỚC TẮM
ĐƯỢC RỒI
ĐÂY A!



ĐÀ?
CHÁU A
?

CÔ BÉ
BUỘC
TÓC
ĐÓ...



ĐÀN ÔNG SẼ
TRỞ VỀ VỚI ĐẤT,
HÓA THÀNH QUỲ
ĐÓI TÀN ÁC...
ĐÀN BÀ SẼ TRỞ
VỀ VỚI NƯỚC,
HÓA THÀNH
NGƯỜI CÁ LẶNG
CÂM...

RỒI MÙI TÊN
RA THÌ ĐIỀU
XẤU SẼ BẮT
ĐẦU ẬP
ĐẾN...

"MÙI TÊN
JUGON" LÀ
BÙA XUA
ĐUỐI QUỲ
DỪ...

119



TUY
NHIÊN...
LỜI DỰ
BÁO CỦA
BÀ CỤ VỀ
ĐIỀM XẤU
...

TA THẤY BÀ TA
CHẲNG CÓ VẺ GÌ LÀ
CÓ CƠ THỂ TRƯỞNG
SINH BẮT LÃO CÁ
...

GIỌNG THÈU
THÀO, SẮC
MẶT XẤU,
TRÔNG NHƯ
SẮP CHẾT
ĐẾN NƠI
ẦY...



ĐỪNG BAO
GIỜ RỒI NÓ
ĐÂY...





名探偵

★ SERIES PART 3 ★

DETECTIVE
CONAN



FILE 281: MŨI TÊN ÁC QUỶ



Trans: Eideh

Edit: Kun

Raw: Minkun

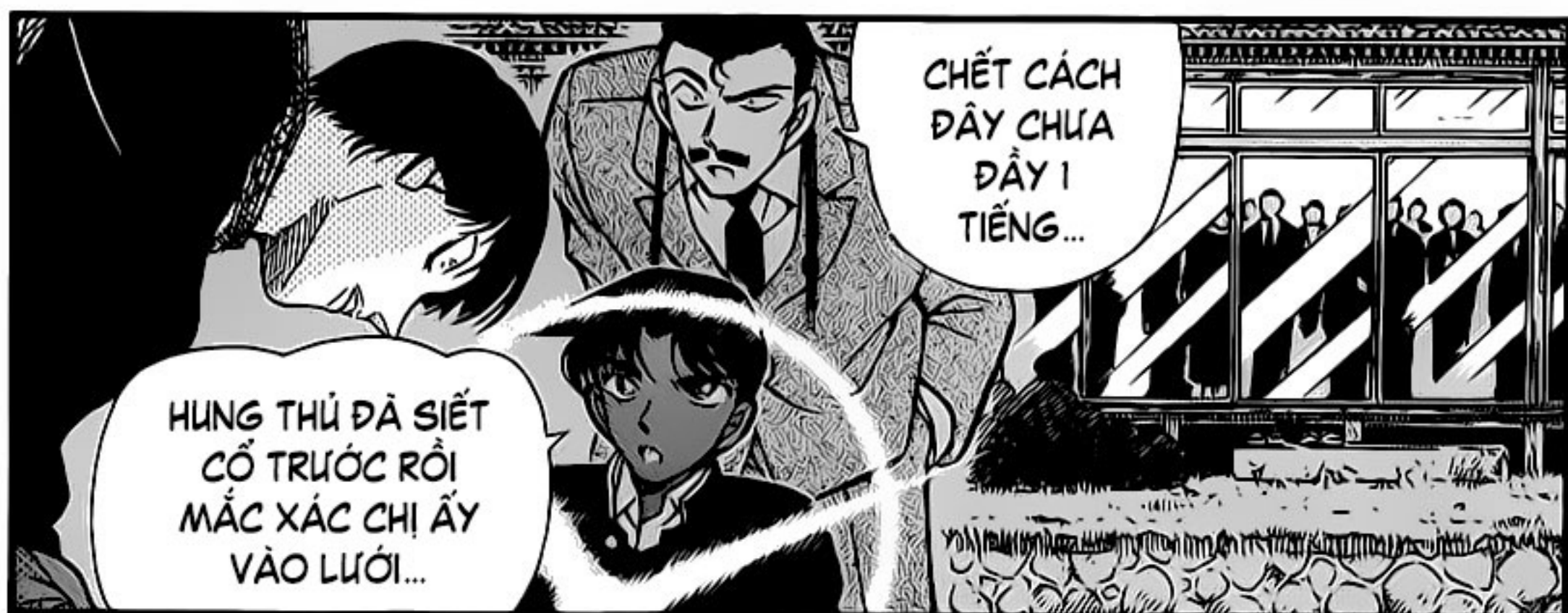
青山剛昌

AOYAMA GOSHO

“CON NGƯỜI
KHÔNG BAO GIỜ
XOAY CHUYỂN ĐƯỢC
THỜI GIAN...”

TẬP 28
Chương 8

KINH SINH VIEN NET



124





VẬY LÀ
HẮN NHẬT
LÊN RỒI
BỎ ĐI
...

HUNG THỦ ĐÃ KHÔNG THẤY
MÙI TÊN RƠI RA. SAU KHI
GIẾT CHẾT CHỊ NAKO,
HẮN LỤC ÁO NGOÀI CỦA
CHỊ ẤY RỒI MỚI THẤY NÓ
NẪM TRÊN BÀI CÁT...



TỪ VẾT DÉP, CÓ
THỂ THẤY TRONG
LÚC VẬT LỘN VỚI
HẮN, NẠN NHÂN
ĐÃ ĐÁNH RƠI MÙI
TÊN RỒI VÔ TÌNH
GIẤM LÊN...

XEM RA
MỤC ĐÍCH
CỦA HUNG
THỦ LÀ
MÙI TÊN
...

THẰNG
NHÓC
QUẬY
NÀY LẠI
THỂ RỒI
...



CỨ THEO DẤU
LỪNG, CHÚNG TA
SẼ BIẾT ĐƯỢC
HUNG THỦ ĐI
ĐÂU...



DẤU CHÂN
HƯỚNG RA
BIỂN À...

HÊ,
SAO
LẠI
...



ĐÂY
LÀ...

ĐÂY...



O, TRÊN DẤU
CHÂN CÓ GÌ
SÁNG SÁNG
NÀY...

HẢ?

VẬY CÁ
Ư...?

VẬY
...

NÀY NÀY,
ĐỪNG BẢO
HUNG THỦ
LÀ...

VẾT CHÂN ĐI
THẮNG XUỐNG
BIỂN VÀ VẬY
CÁ...

CÁI
GÌ?!

TRÊN NGƯỜI
CHỊ NAOKO
CŨNG CÓ
DÍNH VẬY
CÁ NÀY!

CÁC
NGƯỜI
LÀM GÌ Ở
ĐÓ THỂ
HẢ?!

NÀY!!

126

CUỐI CÙNG
BIỂN CÙNG
LẶNG DẦN
...

... TỨC
LÀ...

HẢ?

**ĐÓ LÀ CÔNG VIỆC
CỦA CẢNH SÁT
TỈNH FUKUI
BỌN TÔI
CHÚ!!!**

THÌ CHÚNG
TÔI ĐIỀU TRA
VỤ ÁN...



VẬY CÁ?!

CÙNG VỚI ĐỒNG VẬY CÁ RƠI XUNG QUANH ĐỂ ĐIỀU TRA ...



NGỐC! NGƯỜI CÁ THÌ LÀM GÌ CÓ CHÂN MÀ ĐI LÙNG? CHỈ LÀ AI ĐÓ DÀN DỰNG LÊN THỂ THÔI ...

NG-NGƯỜI ... NGƯỜI CÁ...

L-L-LÈ NÀO HUNG THỦ LÀ ...



Ừ... GIỜ CẢNH SÁT ĐANG TIẾN HÀNH LẤY DẤU CHÂN ...

VẾT CHÂN CỦA HUNG THỦ DẪN THẲNG XUỐNG BIỂN?!

THẬT À HEIJI?



NHƯ THỂ SÓNG SẼ XÓA NHỮNG DẤU CHÂN ĐÓ... LÚC RA ĐÓ HẮN CÙNG ĐI GIỐNG VẬY...

KHI CHỊ ẤY ĐẾN, HẮN THẮT CỔ NẠN NHÂN, RỒI VỪA RẢI VẬY CÁ VỪA ĐI VỀ PHÍA BIỂN, CUỐI CÙNG ĐI DỌC THEO CHỖ MÉP SÓNG ĐÁNH TỚI ĐỂ CHẠY TRỐN ...

CÓ VẼ HẮN ĐÀ GỌI CHỊ NAKO TỚI CHỖ CÁI LƯỚI TRƯỚC LỀ TANG ...

127



... THỂ NGHĨA LÀ CÔ NAKO TỚI ĐẦU TIÊN VÀ RA CHỖ LƯỚI NGAY ...



TA CÓ THẤY ĐÂU... LÚC TA ĐẾN Ở ĐÂY CHÀ CÓ AI CẢ ...

BÁC BENZO THÌ SAO? TÊN BÁC Ở NGAY SAU NAKO ...

HÍC!



KHÔNG... LÚC TÔI TỚI THÌ CÔ ẤY KHÔNG CÓ Ở ĐÂY ...

NHÂN TIỀN. CÓ AI THẤY CÔ NAKO TỪ ĐÂY ĐI RA KHÔNG?





VỊ NI CÔ TRONG
TRUYỀN ĐÓ NHỜ
ĂN THỊT NGƯỜI CÁ
BỊ MẮC LƯỚI NÊN
ĐÀ SỐNG LÂU
800 TUỔI ĐÂY

ĐỪNG BẢO
LÀ CẬU
KHÔNG BIẾT
TRUYỀN
THUYẾT
YAO BIKUNI
ĐÂY NHÉ?



Ý ANH
LÀ SAO
?

NGƯỜI
CÁ?

HỪM... CHỈ
MONG NÓ
KHÔNG NHƯ
NGƯỜI CÁ
MẮC LƯỚI
GIỐNG
CON BÉ
KIA THÔI



NÓI MỜI
THẤY
GIỐNG



LÀ
THẬT
?

RỜI MÙI TÊN... ĐÀN ÔNG SẼ TRỞ
VỀ VỚI ĐẤT, HÓA THÀNH QUỲ
ĐÓI TÀN ÁC... ĐÀN BÀ SẼ TRỞ
VỀ VỚI NƯỚC, HÓA THÀNH
NGƯỜI CÁ LẶNG CÂM

THẾ LÈ NÀO
CHUYỆN MÀ
BÀ CỤ ĐÓ
NÓI...

129



KA-
ZU-
HA



ĐỂ CHẮC
RẰNG SẼ
KHÔNG
CÓ THÊM
NẠN
NHÂN

KHI NÀO TRỜI
SÁNG CHÚNG
TA SẼ ĐI TÌM
CÔ SAORI



KAZUHA

SIẾT



HEIJI

...



ĐỪNG RỜI
KHỎI TỜ
ĐÂY...



ĐÃ KHÁM NGƯỜI ĐỂ TÌM
XEM TRONG SỐ NHỮNG
NGƯỜI ĐẾN DỰ Đám TANG
CÓ KẼ CẦM MŨI TÊN CỦA
CHỊ NAKO KHÔNG...



SAU
ĐÓ
CẢNH
SÁT

...



CHƯA

...

CẬU NGHĨ
RA GÌ
CHƯA?

KUDO
NÀY

...



NHƯNG CHỈ CÓ
ÔNG BENZO
VÀ KAZUHA
CẦM MŨI TÊN
TRÚNG ĐƯỢC
TRONG LỄ
HỘI...



CÙNG CHỊ
SAORI
ĐANG MẤT
TÍCH...

TA MỚI CHỈ
BIẾT LÀ CHỊ
TOSHIMI, CHỊ
NAKO ĐÃ
CHẾT...



MỘT CÁCH
THÁI QUÁ,
ĐẾN MỨC
BỊ ÁM
ẢNH...

HỌ ĐỀU TIN VÀO
SỰ TRƯỞNG SINH
CỦA BÀ MỆNH
ĐƯỢC CHO LÀ ĐÃ
ĂN THỊT NGƯỜI CÁ
CÙNG NHƯ SỨC
MẠNH CỦA MÙI
TÊN JUGON...

NĂM NAY
THÌ VÌ CÓ
MẤY
CHUYỆN
VỪA RỒI
NÊN CHƯA
KIỂM
TRA...

ĐỂ KHÔNG NHẦM
CHỮ Ở TRÊN TẤM
THẺ, NĂM NÀO
CHỊ CÙNG GHI
TÊN VÀO SỔ...

À, CÁI
ĐÓ DỄ
THÔI!

CƠ MÀ NẾU
KHÔNG BIẾT
NGƯỜI NÀO
CẦM THẺ
CÓ CHỮ GÌ
THÌ...

Ừ... TÓ CÙNG THẤY
3 NGƯỜI ĐÓ CHỈ VÌ
MÙI TÊN MÀ NGƯỜI
THÌ BỊ GIẾT, NGƯỜI
THÌ BỊ TRUY ĐUỔI



LÚC THẺ
NÀY
KHÔNG
TIỀN...

KIMIE
...

HÍC!

THẬT LÀ...
BỐ ƠI, TÌNH
TÁO LÊN
ĐI!



132





133



TOÀN NHỮNG
NHÂN VẬT
QUYỀN LỰC
TỪNG ĐIỀU
HÀNH NƯỚC
NHẬT!!

NGUYÊN BỘ
TRƯỞNG NGOẠI
GIAO, CHÁNH
VĂN PHÒNG NỘI
CÁC, TỔNG
GIÁM ĐỐC
NGÂN HÀNG
NHẬT BẢN!!

THẤY
RỒI
ĐÂY!!

NÀY
NÀY!

MIYANO
SHIHO...?

ỦA?

AI CÙNG MUỐN
TRƯỜNG SINH
HẾT TRON
...

CẬU TA ĐÂU
PHẢI LOẠI
HAM TUỔI
TRÉ VÀ SẮC
ĐẸP VĨNH
CỬU...

MÀ
CHẮC
KHÔNG
PHẢI
ĐÂU...

THEO NHƯ
MÌNH NHỚ THÌ
ĐÂY LÀ TÊN
THẬT CỦA
CẬU TA
...



VÀ... CÙNG
GIỐNG 3
NĂM
TRƯỚC...

CHÁY RỤI
HẾT NHƯ
3 NĂM
TRƯỚC
...

NHÀ
KHO
CHÁY
SUỐT
ĐÊM
...

1 CÁI
XÁC
ĐƯỢC
TÌM
THẤY
...

CHẮC LÀ
XÁC CỦA
SAORI
ĐÃ MẤT
TÍCH...

L-LÈ
NÀO
ĐÓ...

Ờ... CHÁY
ĐEN RỒI, CHỈ
BIẾT NẠN
NHÂN ĐEO
KÍNH VÀ
MẶC ÁO
XANH...

CÁI GÌ?
TRONG NHÀ
KHO CÓ
NGƯỜI?!

136

KIMIE
...

M...
MA...

T-THỂ BÓNG
NGƯỜI MÀ BỌN
EM NHÌN THẤY
Ở NGOÀI SÂN
LÀ...



Ừ...

HATTORI... CHỊ
KIMIE CÓ BẢO
Hôm TRƯỚC ĐÀ
ĐI KHÁM RĂNG
NHỈ...

NÓI TÊN LÀ
BIẾT NGAY
CHỊ ẤY ĐI
KHÁM Ở
ĐÂU ĐÚNG
KHÔNG?



Ừ...

CHỊ KIMIE
CHƯA VỀ
SAO?

KIMIE,
CHÁU
ĐẦU
RỒI
...



CẬU ĐANG
NÓI GÌ
THẾ...

ĐỒ... ĐỒ
NGỐC...



LINH CẢM
XẤU ĐÓ
MÀ...

ĐỪNG GIẢ VỜ...
TRONG ĐẦU CẬU
CÙNG VỪA
THOÁNG QUA
...



HỌ ĐÀ SO
DẤU RĂNG
CỦA CÁI XÁC
VỚI HỒ SƠ
NHA KHOA
CỦA CÔ
KIMIE...

KẾT QUẢ
THẾ NÀO
A?!



THẾ...

CẠCH!



VẬY À...
CẢM
ON...

NỬA
NGÀY
SAU
...



名探偵 江戸川 乱歩

★ SERIES PART 4 ★

DETECTIVE CONAN

Trans: Eindh

Edit: Kun

Raw: Minkun

青山剛昌
AOYAMA GOSHO



“... NẾU
CỨ CỐ
TÌNH
LÀM
TRÁI
QUY
LUẬT
SẼ BỊ
TRỪNG
PHẠT...”



TẬP 28
Chương 9

FILE 282: MŨI TÊN CUỐI CÙNG



CHÁU XIN
LỖI... CHỈ VÌ
BỌN CHÁU
LƠ ĐỀNH
MỘT CHÚT
MÀ CHỊ
ẦY...

KIMIE
CÙNG
ĐÀ
CHẾT
...



VẬY
SAO
...



GIỜ TA MỚI
THẤY ĐỒNG
CẢM VỚI VỊ
NI CÔ ẤY...

1 MẠNG TRẺ NỮA
LẠI MẤT... TRONG
KHI CÁI THÂN GIÀ
TA THÌ VẪN CÒN
NHƯ THỂ NÀY
ĐÂY...

140



NGƯỜI ĐÓ
CÙNG BỎ
TA MÀ ĐI
RỒI...

NÓI RA
CÙNG
CÓ ÍCH
GÌ ĐÂU
...



BÀ OI, BÀ CÓ
NHỜ 1 NGƯỜI
CHUYỂN MỘ
NGƯỜI CÁ
VÀO KHU
RỪNG TRÊN
NÚI...

NGƯỜI
ĐÓ LÀ
AI Ạ?



VẬNG
...

XIN LỖI,
NHƯNG
HÃY CỨ ĐỂ
TA MỘT
MÌNH ĐI
...



KHÔNG KHOANH VÙNG
ĐƯỢC NGHI PHẠM, CÙNG
CHẲNG BIẾT ĐƯỢC ĐỘNG
CƠ... THẬM CHÍ VIỆC 3 VỤ
NÀY CÓ CÙNG 1 THỦ PHẠM
KHÔNG CÙNG CHƯA
CHẮC CHẴN...

VỤ ÁN KIỂU
GÌ THỂ
KHÔNG
BIẾT...

CHẲNG
CÓ GÌ
...

CHÚ TÌM
ĐƯỢC GÌ
CHƯA A?

VÀ CHỊ KIMIE
BỊ THIÊU
CHÁY Ở NHÀ
KHO LẦN
NÀY ĐỀU LÀ
BẠN TỪ
THUỞ NHỎ
CỦA NHAU
...

CHỊ NAKO
BỊ LÀM CHO
MẮC VÀO
LƯỚI...

VÂNG... CHỈ CÓ
ĐIỂM CHUNG
LÀ CẢ CHỊ
TOSHIMI BỊ
TREO Ở THÁC
...



141

... HOẶC 1 KẺ
NÀO ĐÓ
MUỐN
CHÚNG TA
NGHÌ THỂ
...

VẬY LÈ
NÀO
HUNG
THỦ LÀ
CÔ
ẦY...

NHƯNG NHƯ
THỂ CHỈ CÓ
LỢI CHO
CHÍNH CHỊ
SAORI ĐANG
LẤN TRỐN
THÔI...

CÓ THỂ HUNG
THỦ ĐÃ LÀM THỂ
ĐỂ MỌI NGƯỜI
NGHÌ LÀ CHỊ
SAORI CHẾT
...

VẤN ĐỀ LÀ TẠI
SAO CÔ KIMIE
LẠI ĐEO KÍNH,
MẶC ÁO XANH
GIỐNG CÔ
SAORI...





142





143







145





146





THƯỜNG THÌ CẬU ẤY SẼ ĐẾN CHỖ KIMIE NÊN ĐỂ QUẦN ÁO VÀ KÍNH Ở ĐÓ TRƯỚC...

HÀNH LÝ ĐỂ BỎ NHÀ ĐI CỦA SAORI ĐÂY...

CÓ THUỐC CHỐNG ĐAU ĐẦU, BÀN CHẢI VÀ QUẦN ÁO ...



CONAN !!

CÁI TÚI NÀY LÀ SAO A...

SOẠT!



ĐỂ DỤ HUNG THỦ RA...



TỐI QUA, TRƯỚC KHI ĐI TỚI KHO CHỊ KIMIE CÓ BẢO... KHÔNG THỂ ĐỂ HUNG THỦ THOÁT... CHẮC CHẮN PHẢI BẮT HẮN ...

HA HA... CHẮC KHÔNG ĐÂU...

BIẾT ĐÂU ĐÂY A...



VỜ VẦN, CÔ ẤY LÀM VẬY VỚI MỤC ĐÍCH GÌ CHỨ?

THẾ THÌ QUẦN ÁO VÀ KÍNH CHẮC LÀ CHỊ KIMIE TỰ MẶC NHỈ!



TRONG ALBUM CÓ ĐÂY ...

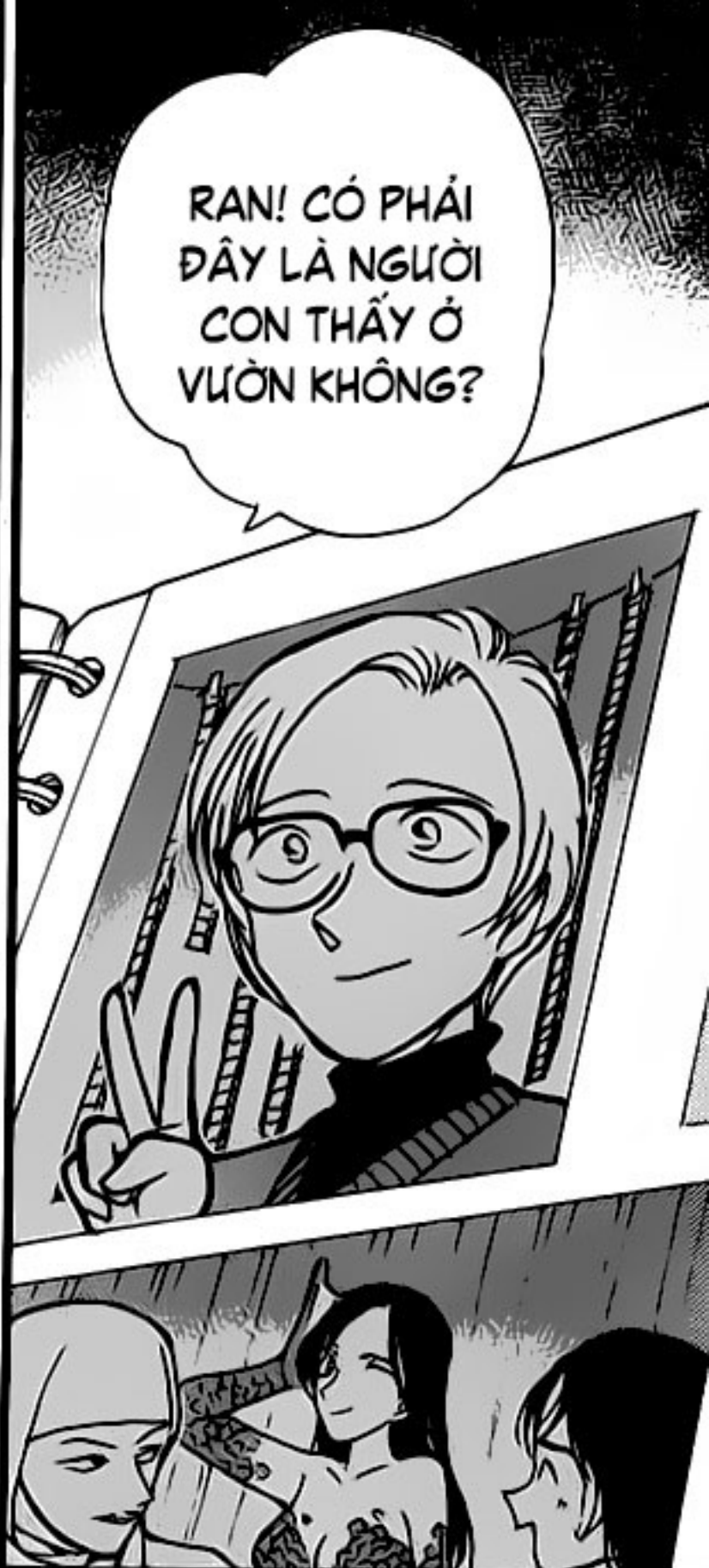
ANH ƠI! CÓ ẢNH CỦA CHỊ SAORI Ở ĐÂY KHÔNG A?

HỪM, TA VẪN NGHĨ ĐÂY LÀ SAORI MẶC CHO KIMIE ĐỂ GIẢ VỜ NHƯ MÌNH ĐÃ CHẾT THÔI! CHẴNG PHẢI KHI CÓ CHÁY CON NHÌN THẤY BÓNG NGƯỜI GIỐNG SAORI Ở TRONG VƯỜN SAO!



THÌ CÓ THỂ ĐÚNG NHƯ CONAN NÓI, CHỊ ẤY...

NẾU CHỊ KIMIE ĐÃ THẤY AI ĐÓ ĐÁNG NGHĨ Ở QUANH NHÀ... VÀ NGHĨ LÀ TIẾP THEO HẮN SẼ NHẢM VÀO CHỊ SAORI...



148





149



**TỚ KHÔNG
TIN ĐÂU!!**

**ĐỒ ĐIÊN!!
LÀM SAO MÀ
THỂ ĐƯỢC!!!**

**HAT-
TORI**

...

**CŨNG
CHÍNH
LÀ SỰ
THẬT**

...

KHI ĐÃ LOẠI BỎ
HẾT NHỮNG ĐIỀU
KHÔNG THỂ THÌ
ĐIỀU CÒN LẠI...
DÙ KHÓ TIN
ĐẾN ĐÂU

...

150

**TỚ CŨNG
CÓ MUỐN
TIN ĐÂU,
HATTORI**

...

**ĐỢI
ĐẤY
!!**

**BẮT ĐƯỢC
BENZO
XONG TỚ SẼ
TỚ ĐÓ!**

**嘩
嘩
嘩**

**TỐT
LẮM, TA
CŨNG ĐI
THÔI!!**

**THANH TRÁ!
ĐỘI ĐIỀU TRA
ĐÃ PHÁT HIỆN
KADOWAKI
BENZO TRONG
RỪNG! HỌ
ĐANG ĐUỔI
THEO!**

**CÁI
GÌ?!**



151





落

KHÔNG
ĐƯỢC,
BÊN ĐÓ
LÀ...

CHẾT
...

HUNG THỦ
LÀ NGƯỜI
ĐÓ...

ĐÚNG NHƯ
LỜI KUDO
NÓI...

揺る

OÁI!

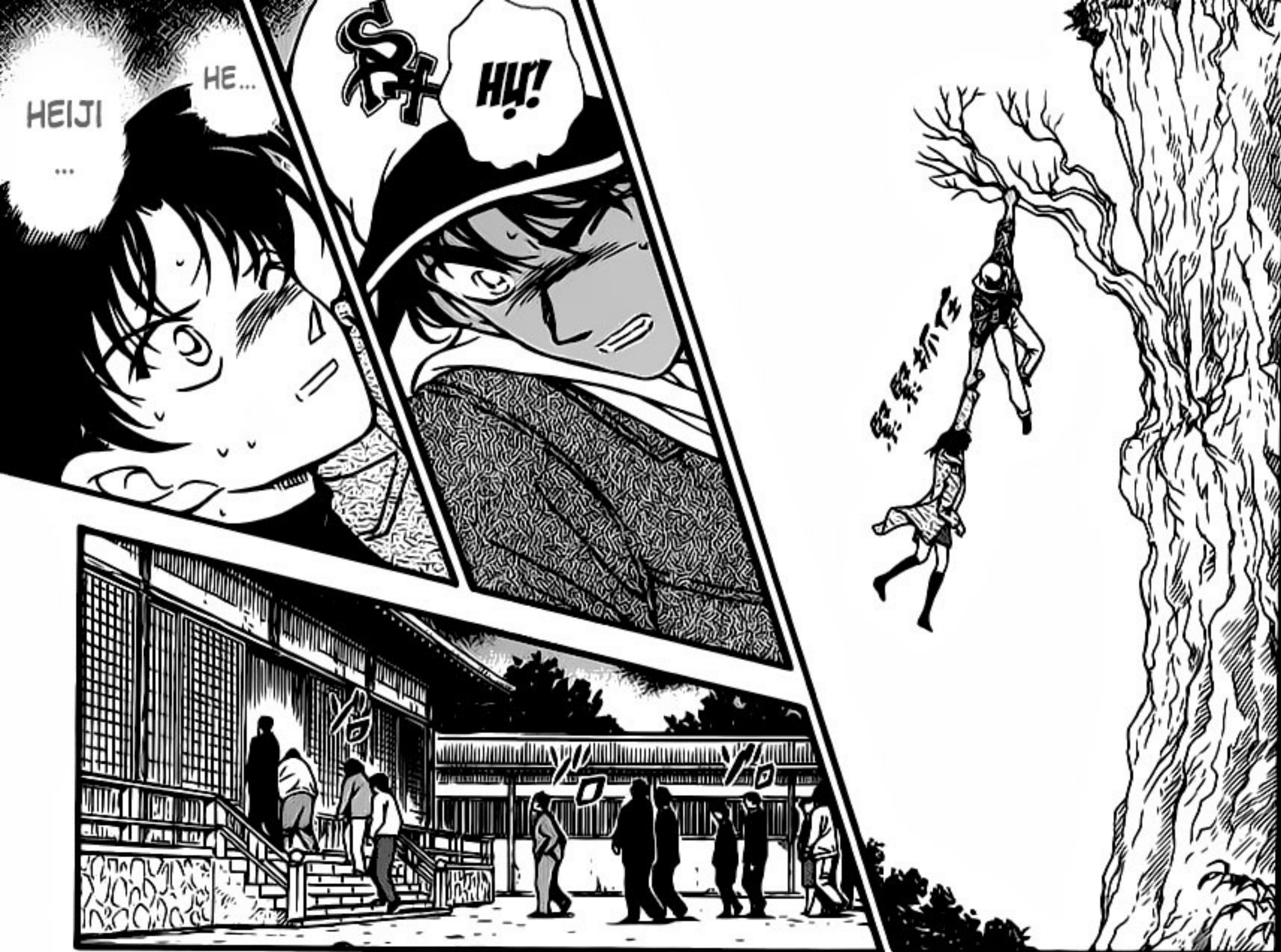
SOẠT!

用力

揺る

KAZU
HA!!!

KA...



153





SẼ GÂY
MẤT...

CẢNH
CÂY...

KHÔNG
ĐƯỢC
...

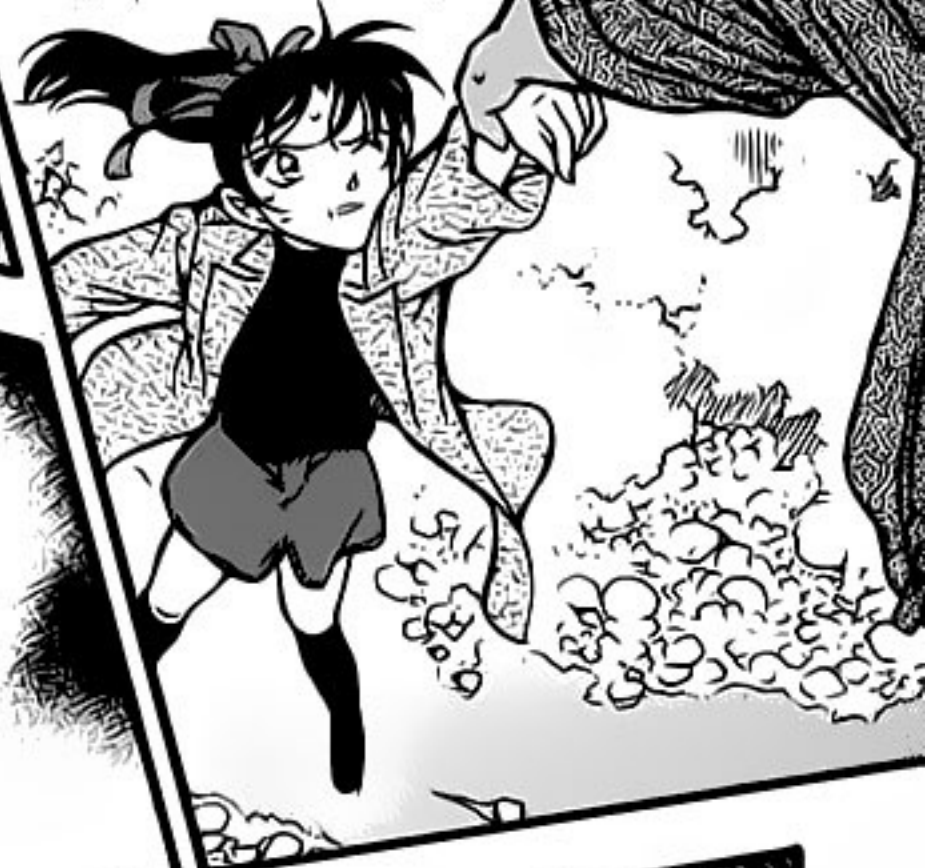
TÓ SẼ
KÉO CẬU
LÊN BÂY
GIỜ...

ĐỢI ĐÂY,
KAZUHA
...



HÃY
SỐNG
CẢ...

XIN LỖI
NHÉ,
HEIJI
...



PHẦN
CỦA
TÓ...

刺

Trans: Eindah
Edit: Kun
Raw: Minkun



青山剛昌
AOYAMA GOSHO

TRỞ VỀ
VỚI
NƯỚC
...?



名探偵

★ SERIES PART 5 ★



TẬP 28
Chương 10

FILE 283: TRẠI TÌM KHÔNG ĐƯỢC ĐÁP LẠI

KENHSINHVIEN.VN



血流不止

HE...



HEIJI

...

CẮM

...

CẮM CỬ
ĐỘNG ĐÂY,
KAZUHA...

ĐỘNG
ĐÂY
LÀ...

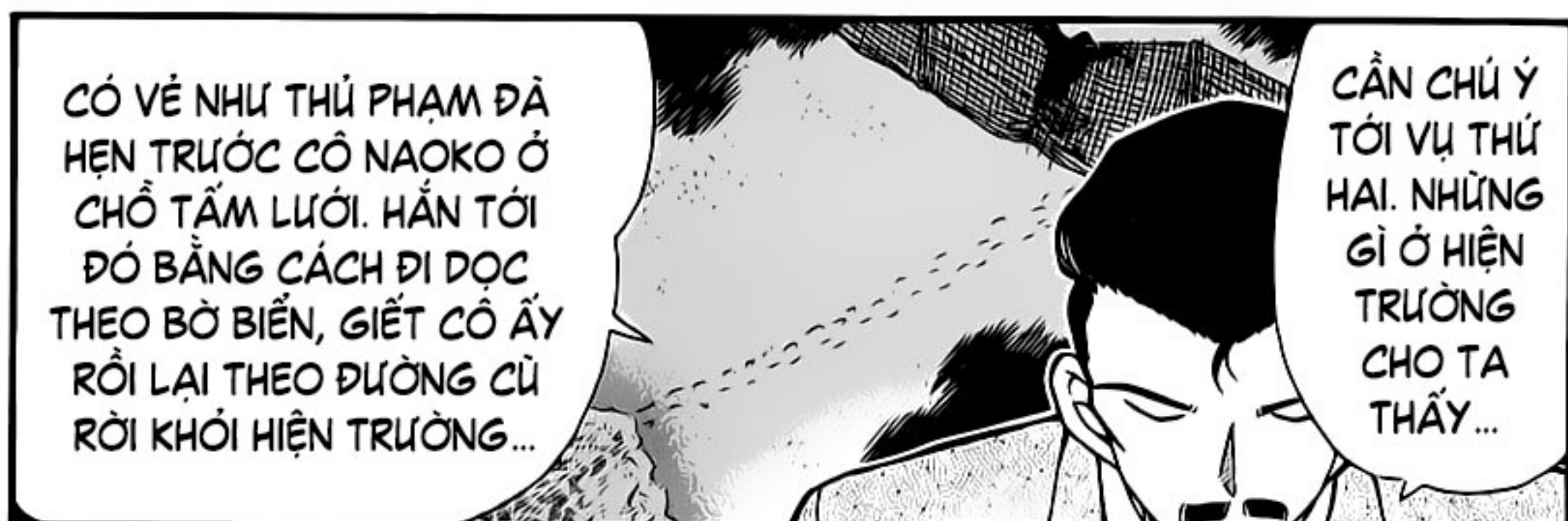
TỜ SẼ
GIẾT
CẬU

...



158





159





SÁNG HÔM CÓ
LỄ HỘI, ANH
ĐÃ BÁN MÙI
TÊN JUGON
CHO 1 ĐÔI VỢ
CHỒNG GIÀ
VỚI GIÁ 1 TRIỆU
YÊN ĐÚNG
KHÔNG?

ANH
BENZO...
TÔI CẦN
HỎI ANH 1
CÂU...



ANH
ROKURO
VÀ ANH
BENZO
...



VẬY RÕ
RÀNG HUNG
THỦ LÀ ANH
RỒI...

PHẢI... ĐÓ LÀ MÙI TÊN
SAORI TRÚNG 1 NĂM
TRƯỚC... LÀM GÌ VỚI NÓ
LÀ QUYỀN CỦA TÔI, TÔI
LÀ BỐ CON BÉ CƠ MÀ...

HÍC



VẪN CHƯA
THOẢ LÒNG
THAM, ANH LẠI
GỌI CÔ NAKO,
NGƯỜI CÙNG ĐÃ
TRÚNG ĐƯỢC
MÙI TÊN RA VÀ
SÁT HẠI!

BẰNG CÁCH ĐẶT
LÊN PHAO, CÔ
TA SẼ BỊ TREO
CỔ KHI THÁC
CUỐN ĐI THAY
VÌ MẮC KẾT Ở
SÔNG!

THẤY CÓ ĐƯỢC 1 TRIỆU
YÊN DỄ DÀNG, LẠI
NHẬN RA CÔ TOSHIMI
TRÚNG ĐƯỢC MÙI TÊN
TRONG LỄ HỘI LẦN
NÀY, ANH ĐÃ DỰ CÔ
ẤY LÊN TRÊN THÁC
NƯỚC, LÀM BẤT TỈNH
RỒI CUỐP TẮM THỂ!

160



TRÊN PHAO LẠI
CÓ VÂN TAY
CỦA ANH. GIỜ
CHỈ CẦN TÌM
MÙI TÊN CỦA
CÔ NAKO,
NẾU TRÊN ĐÓ
CŨNG CÓ...

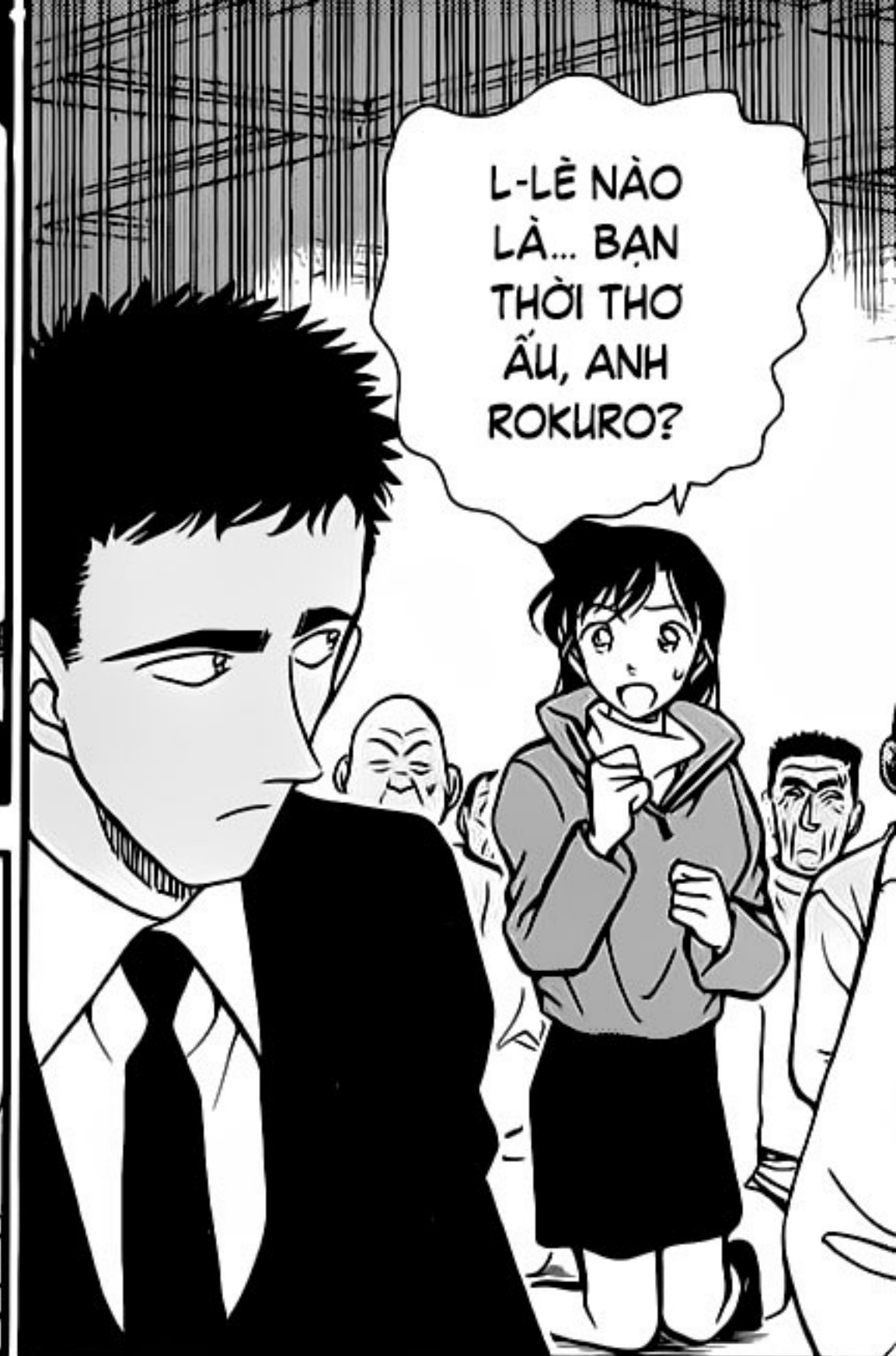
QUYỂN SỔ MÀ ANH
CẦM KHI BỊ BẮT LÀ
BẰNG CHỨNG RÕ
RÀNG NHẤT!

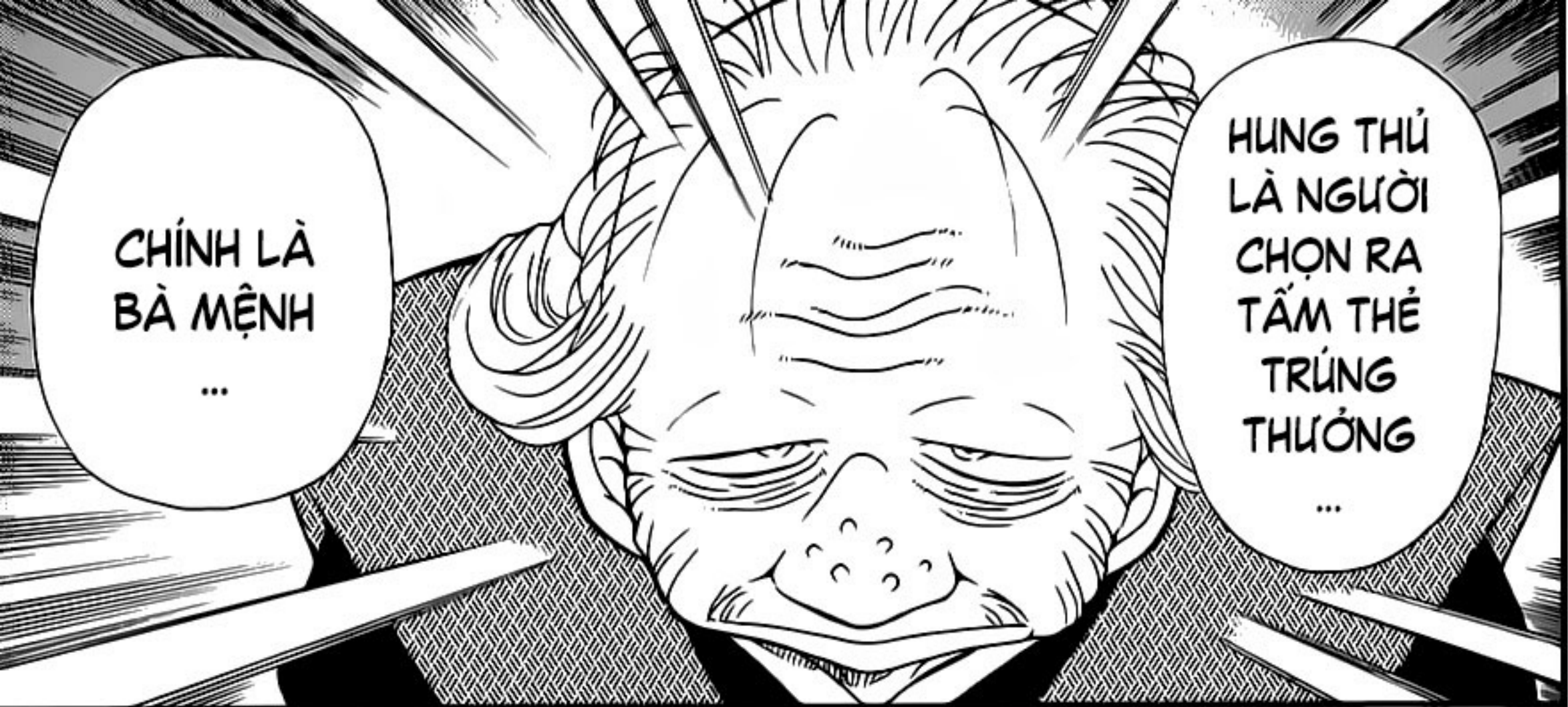


NHƯNG ANH BỊ CÔ
KIMIE BẮT GẶP NÊN
ĐÃ NHỐT CÔ ẤY
VÀO NHÀ KHO VÀ
CHÂM LỬA ĐỂ BỊT
MIỆNG!

SAU ĐÓ ANH TÌNH
CỜ NGHE CHUYỆN
TÊN NGƯỜI MUA
THẺ ĐƯỢC GHI
VÀO SỔ, NÊN
PHẢI VỘI VÀNG
TỚI ĐỀN ĐỂ
TRỘM NÓ
...





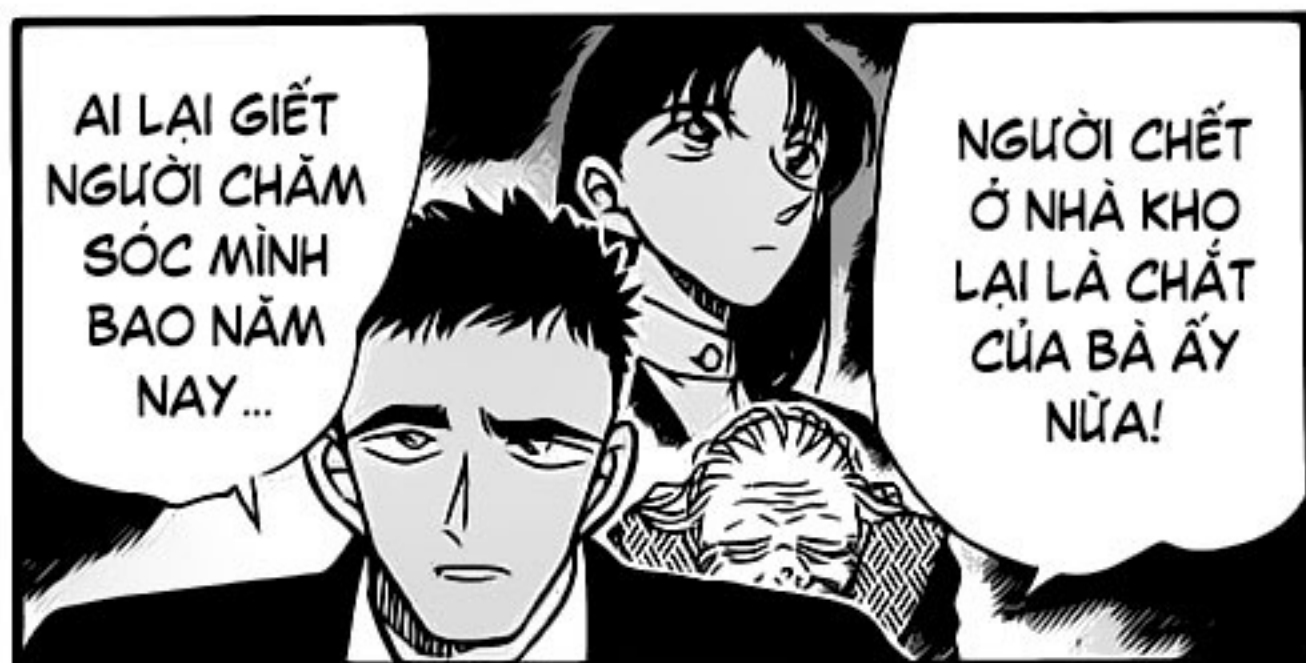


CHÍNH LÀ
BÀ MỆNH

...

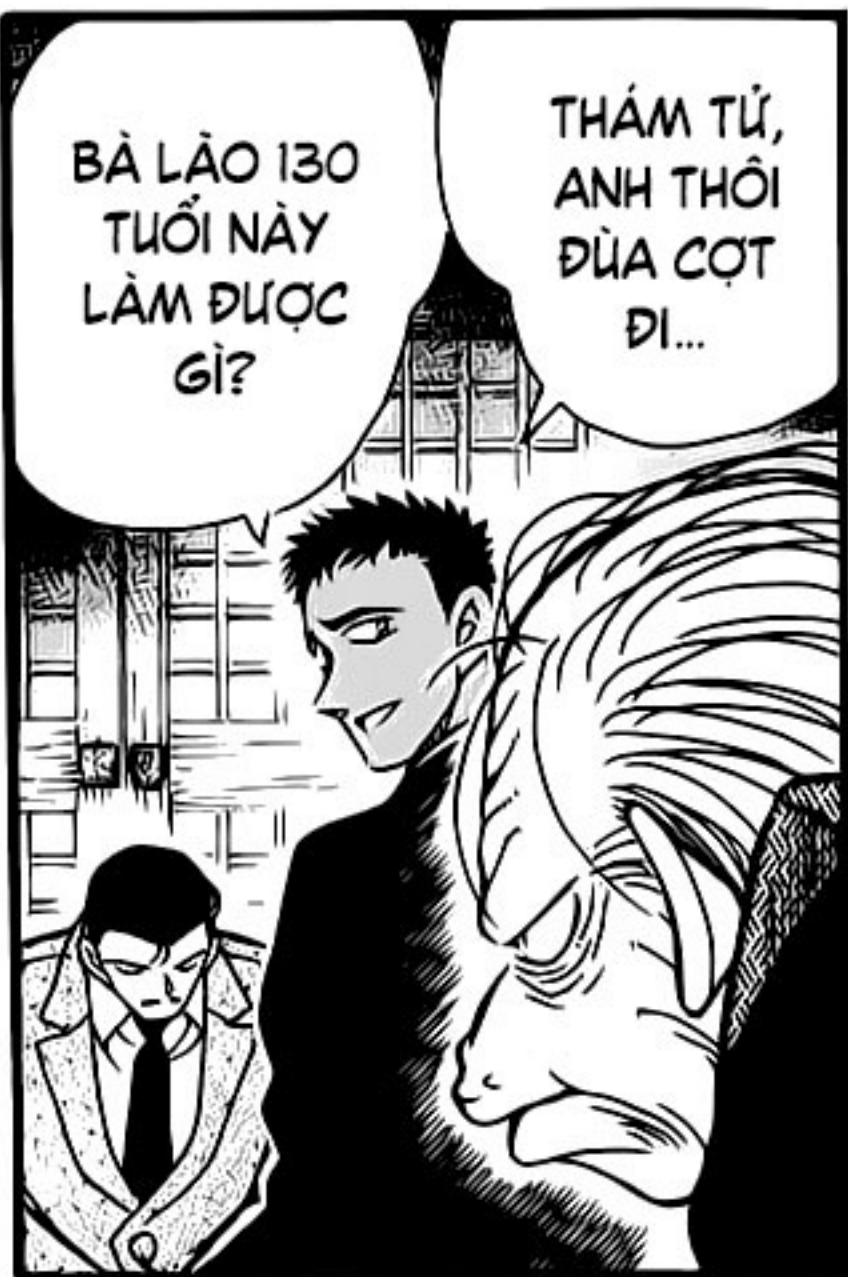
HUNG THỦ
LÀ NGƯỜI
CHỌN RA
TẮM THẺ
TRÚNG
THƯỜNG

...



AI LẠI GIẾT
NGƯỜI CHĂM
SÓC MÌNH
BAO NĂM
NAY...

NGƯỜI CHẾT
Ở NHÀ KHO
LẠI LÀ CHẤT
CỦA BÀ ẤY
NỮA!



BÀ LÀO 130
TUỔI NÀY
LÀM ĐƯỢC
GÌ?

THĂM TỬ,
ANH THÔI
ĐỪA CỘT
ĐI...



KHÔNG
PHẢI CÔ
KIMIE THÌ
SAO?

NẾU
NGƯỜI
CHẾT Ở
NHÀ KHO
...



LÈ
NÀO
...

LÈ...



ĐÚNG, CÔ ẤY CÓ
NÓI... LÀ LÊN
THUYỀN ĐI KHÁM
RĂNG CÙNG CÔ
SAORI!

NHƯNG... CHI
KIMIE CÓ NÓI
ĐÃ ĐI KHÁM
RĂNG MÀ! NẾU
VẾT RĂNG
KHỚP VỚI HỒ
SƠ NHA
KHOA...



NẾU DẤU
RĂNG Ở CÁI
XÁC KHÔNG
PHẢI LÀ CỦA
KIMIE THÌ
SAO NÀO?

CÁI
GÌ?

THÌ VẾT
RĂNG LƯU
Ở CHỖ
NHA SĨ
DƯỚI TÊN
KIMIE LÀ
CỦA
SAORI
...

NẾU CÔ ẤY ĐÃ
LÀM MẤT THẺ
BẢO HIỂM NÊN
MƯỢN THẺ CỦA
KIMIE VÀ DÙNG
NÓ ĐỂ KHÁM
RĂNG...

ĐỪNG VẬY...
NGƯỜI CẦN
CHỮA RĂNG
Hôm ĐÓ LÀ
SAORI...

NHƯ THẾ, KHI ĐỔI
CHIEU VẾT RĂNG,
MỌI NGƯỜI SẼ
NGHĨ KIMIE ĐÃ
CHẾT!

NGAY SAU KHI VỀ
ĐẢO, CÔ TA ĐÃ GIẾT
SAORI, GIẤU TRONG
NHÀ KHO VÀ ĐẾN
Hôm QUA THÌ
CHÂM LỬA
ĐỐT...

KIMIE ĐÃ LÊN LẤY THẺ
BẢO HIỂM CỦA SAORI,
SAU KHI LÊN THUYỀN MỚI
VỒ PHÁT HIỆN NÓ BỊ MẤT
VÀ ĐƯA THẺ CỦA MÌNH
RA CHO BẠN MƯỢN...

LÀ KIMIE HOÁ TRANG... CÔ TA
ĐỊNH ĐỔ TỘI CHO SAORI... VIỆC
LẮNG VÀNG QUANH NƠI TỔ
CHỨC LỄ HỘI TRONG BỘ
DẠNG ĐÓ CÙNG LÀ VÌ
MỤC ĐÍCH NÀY
...

THỂ NGƯỜI
TÓC NÂU ĐEO
KÍNH MÀ BỌN
CON NHÌN
THẤY TRONG
VƯỜN
...

164

ROKURO,
ANH BIẾT
ĐIỀU NÀY
ĐÚNG
KHÔNG?

HẢ?

KHÔNG,
CHỈ MÌNH
KIMIE
LÀM
THÔI...

VẬY TÓM
LẠI VỤ
ÁN NÀY
LÀ DO
CÔ KIMIE
VÀ BÀ
LÃO...

TRONG PHÒNG CÔ SAORI
CÓ THUỐC CHỐNG ĐAU
ĐẦU VÀ THUỐC GIẢM ĐAU
CHO RĂNG... TÔI CÙNG
ĐÃ GỌI CHO NHA SĨ ĐỂ
KIỂM TRA... "CÔ KIMIE"
CHỮA RĂNG HÔM
ĐÓ TÓC NÂU
VÀ ĐEO
KÍNH...

NHƯNG
ĐÂY VẪN
CHỈ LÀ
PHÒNG
ĐOÁN PHẢI
KHÔNG?



NHƯNG BÀ
MỆNH THƯỜNG
CHỈ RA MẶT VỚI
LỚP TRANG
ĐIỂM DÀY Ở LỀ
HỘI NÊN VIỆC
ĐÓ KHÔNG ĐẾN
NỖI KHÓ KHĂN
LẮM...

HOÁ
TRANG
GIỐNG
HẾT AI ĐÓ
LÀ RẤT
KHÓ...

CHẴNG...
CHẴNG
LÈ...



KIMIE GIỎI HOÁ
TRANG TÔI
MỨC ĐƯỢC
HUY CHƯƠNG
VÀNG...



ANH NHỚ LẠI ĐI... 3 NĂM
TRƯỚC, BỘ XƯƠNG
NGƯỜI ĐƯỢC PHÁT HIỆN
TRONG VỤ CHÁY NHÀ
KHO BỊ VỠ NÁT TỪ
THẮT LUNG TRỞ
XUỐNG...

T-THỂ
CÒN
CHIỀU
CAO
...



NẾU SUY LUẬN
CỦA TÔI ĐÚNG,
NGƯỜI ĐÓ LÀ
...

ĐÓ LÀ VÌ NGƯỜI ẤY
BỊ CHẾT CHÁY
TRONG TỬ THỂ CHÂN
GẬP LẠI PHÍA SAU
VÀ CỐ ĐỊNH BẰNG
THỨ GÌ ĐÓ...

165



CỐ GẮNG
ĐÓNG KỊCH
VÌ HÒN ĐẢO
NÀY...



ĐÓNG
GIẢ
LÀM BÀ
MỆNH
SAU BÀ
TÔI...

MẸ ĐÀ
TIẾP TỤC
...



MẸ
TÔI
...



166





167





168



DÌ NHIÊN CẢ VIỆC
NGƯỜI CHẾT Ở
NHÀ KHO 3 NĂM
TRƯỚC LÀ MẸ
CHÁU...

HẢ
...

BÁC XIN LỖI,
KIMIE... NGOÀI
NHỮNG NGƯỜI
TRẺ, CÒN LẠI
HẦU HẾT ĐỀU
BIẾT...

PHẢI KHÔNG?
BÁC Ở ĐẢNG
KIA ĐÀ BẢO
NẾU CHỊ KIMIE
MẤT THÌ CÙNG
KHÔNG CÒN LỀ
HỘI JUGON
NÀO NỮA
...

HÒN ĐẢO NÀY LÀ ĐẢO
NGƯỜI CÁ... NẾU CHÁU
VÌ TRUYỀN THUYẾT ẤY
MÀ TIẾP TỤC LÀM BÀ
MỆNH, CÁC BÁC SẼ IM
LẶNG GIÚP ĐỠ
...

NHƯNG KHI THẤY
CHÁU TRONG BỘ
DẠNG BÀ MỆNH
RA ĐÓN, CÁC
BÁC KHÔNG
THỂ NÓI GÌ...

SAU VỤ
CHÁY, MỌI
NGƯỜI BÀN
NHAU ĐỊNH
BẢO CHÁU
NGỪNG TỔ
CHỨC LỀ
HỘI...

DỪNG THẾ... ĐÁNG LỀ
PHẢI ĐÁNH THỨC MỌI
NGƯỜI KHỎI GIẤC MƠ
TRƯỜNG SINH BẤT
LÀO QUỲ QUÁI
ĐÓ TỪ LÂU
RỒI...

TẠI SAO KHÔNG
NÓI CHO CHÁU
SỚM HƠN...

CÁC
BÁC
...

XIN LỖI
CHÁU
...

CHỈ VÌ
HÒN ĐẢO
NÀY MÀ
...

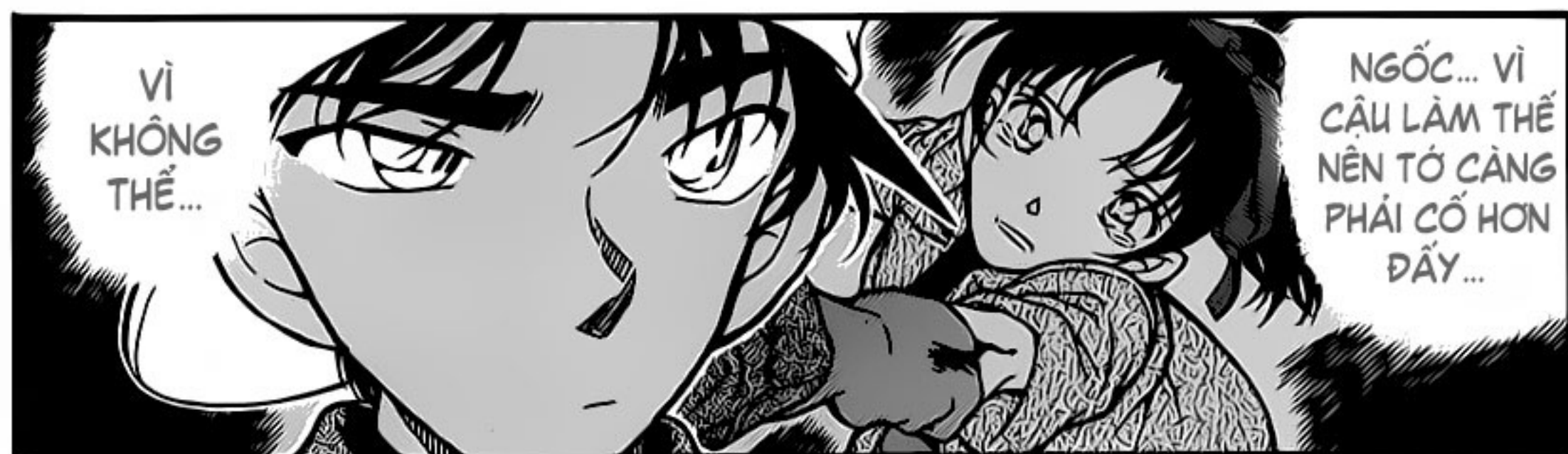
CÓ HẠN
NÊN NGƯỜI
TA MỚI
SỐNG HẾT
MÌNH...

MẠNG SỐNG
CON NGƯỜI
CÓ HẠN NÊN
MỚI ĐÁNG
QUÝ...



170





172



名探偵 工藤新一

★ SERIES PART 1 ★

DETECTIVE
CONAN

FILE 284: BÍ MẬT KHÉP LẠI

Trans: Eindah

Edit: Kun

Raw: Minkun

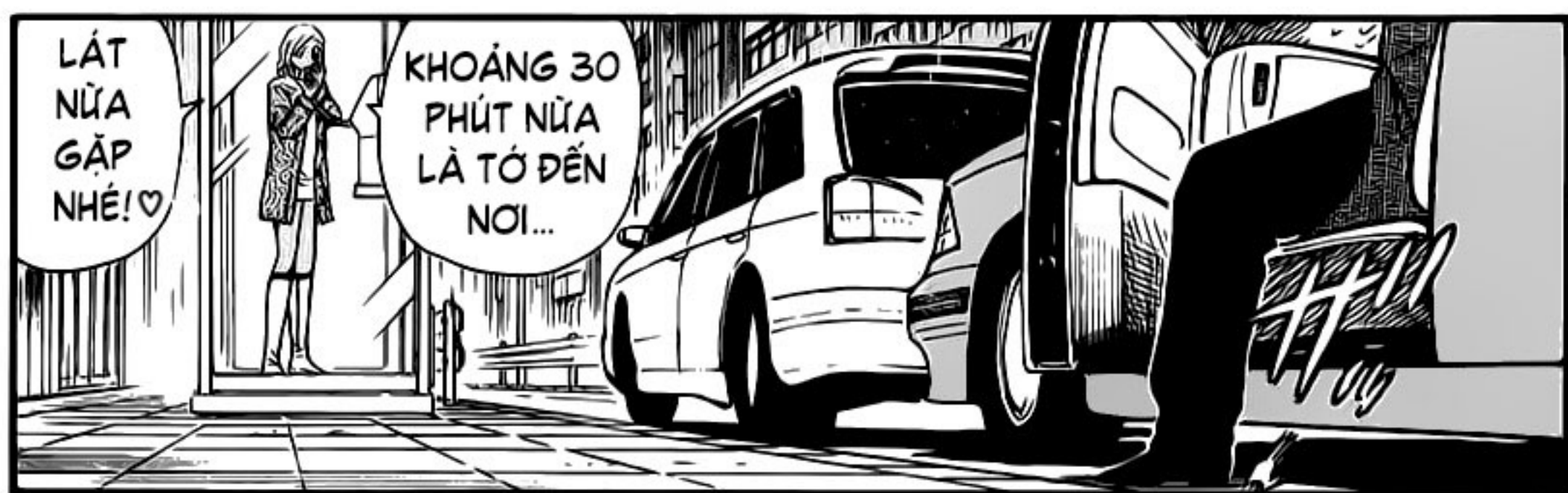
青山剛昌
AOYAMA GOSHO



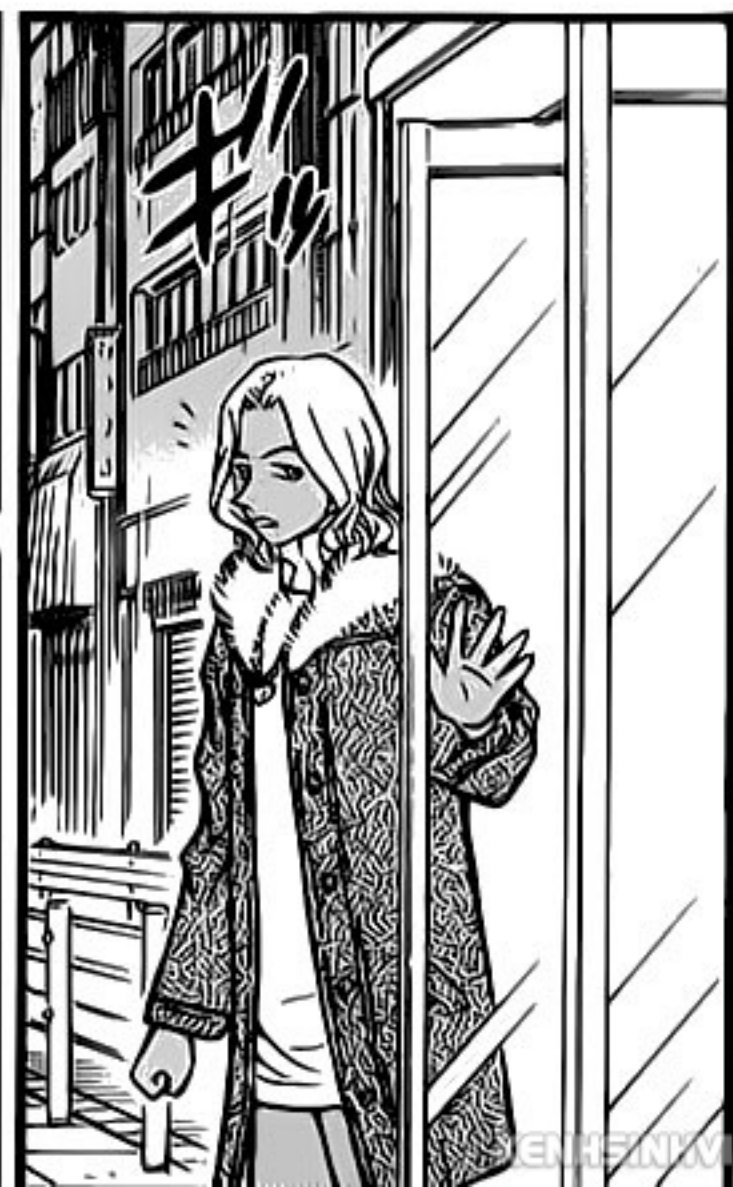
MỘT
VỤ ÁN
MÀ VỊ
THANH
TRA
QUEN
THUỘC
SẼ LÀ
NHÂN
VẬT
CHÍNH!

TẬP 28
Chương 11

KINH SINH VIEN VN



174

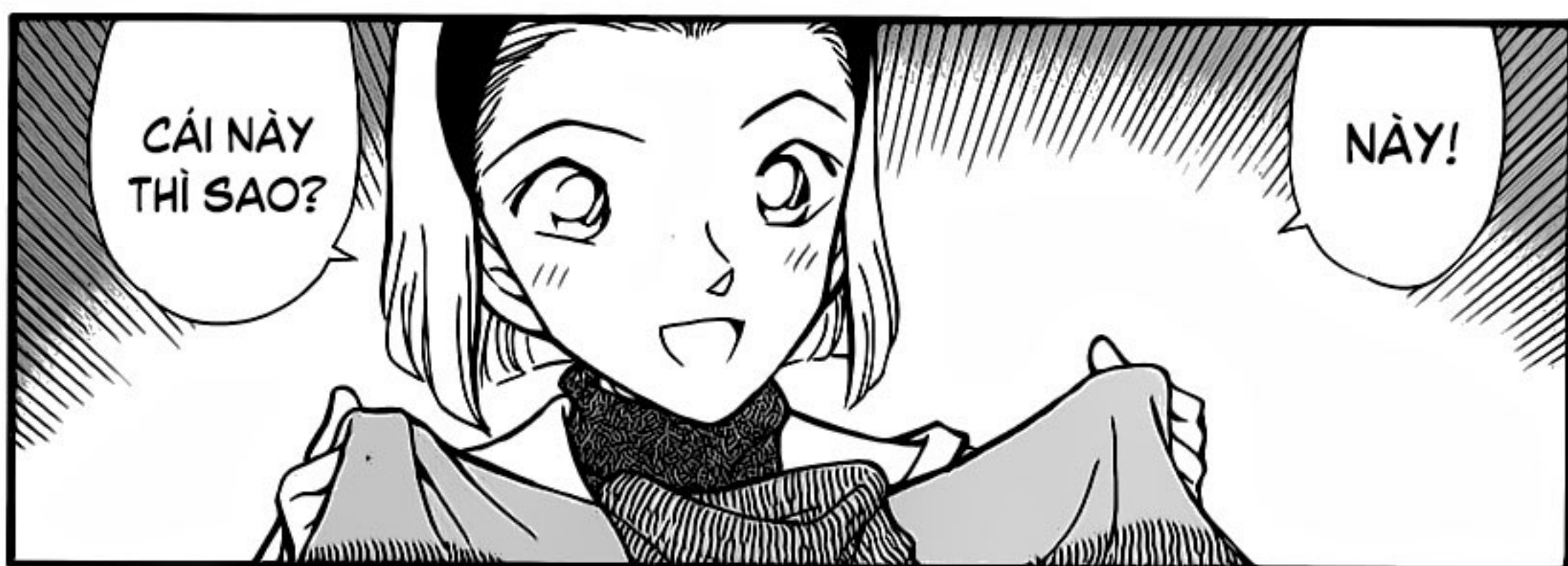


A...



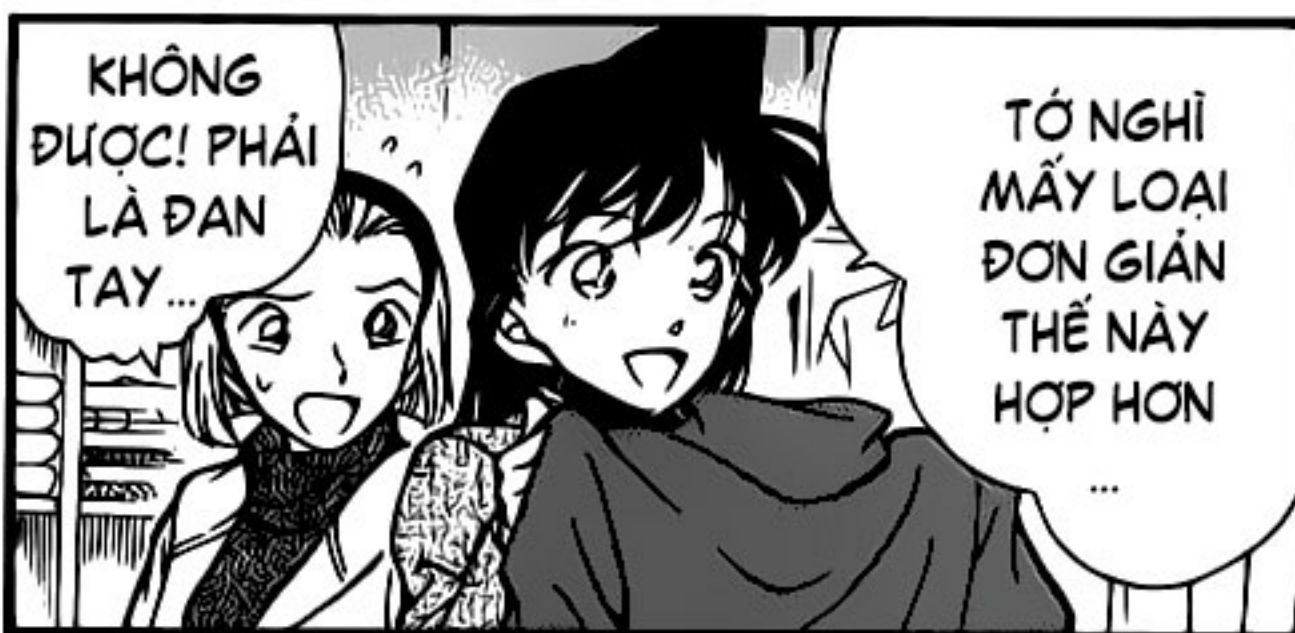


NGÀY
HÔM
SAU
...



CÁI NÀY
THÌ SAO?

NÀY!



KHÔNG
ĐƯỢC! PHẢI
LÀ ĐAN
TAY...

TỜ NGHÌ
MẤY LOẠI
ĐƠN GIẢN
THỂ NÀY
HỢP HON
...



THỂ
À...

TẶNG ANH KYOUGOKU
HẢ? CÓ HƠI ĐIỀU
QUÁ ĐỐI VỚI ANH ẤY
KHÔNG?

176



NHƯNG
MÀ...

SONOKO,
CHẲNG
LÈ...

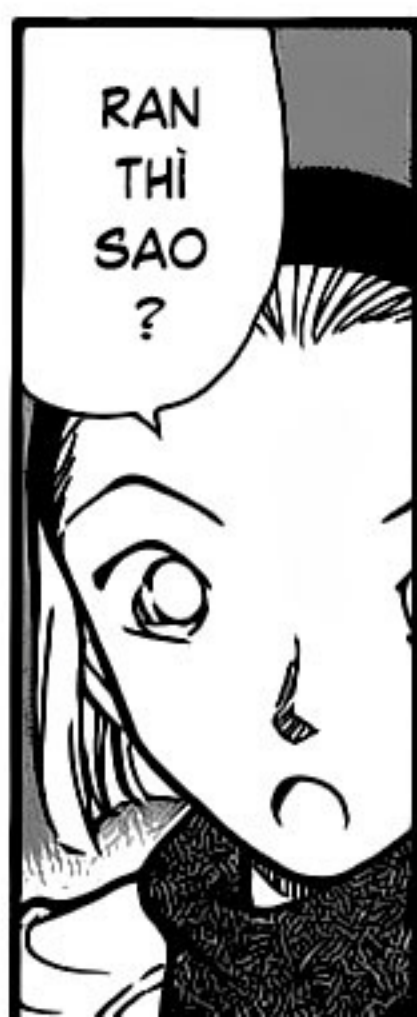


CHẾT
...

HẢ? PHẢI
LÀ ĐAN
TAY Á
...



177





C-CÁI ĐÓ...

SAO NÀO ?!

THẤY CHƯA! TÒ MÒ ĐÚNG KHÔNG? MUỐN HỎI ĐÚNG KHÔNG?



NÊN KHÔNG THỂ NÓI LÀ KHÔNG TÒ MÒ...

CẬU ẤY LÀ BẠN TỪ NHỎ...



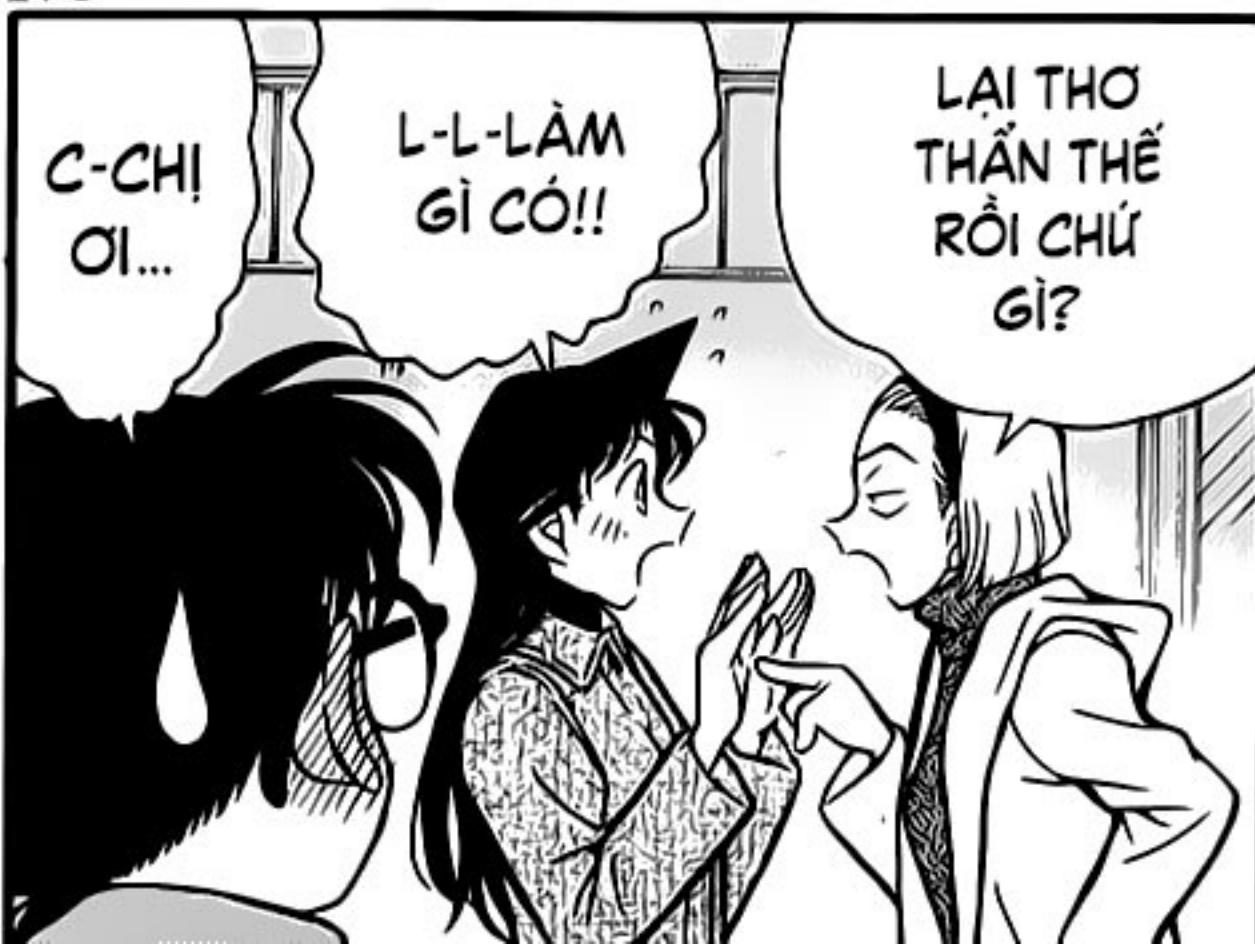
HẢ?

CẬU CÓ BIẾT SHINICHI NGHĨ GÌ VỀ MÌNH KHÔNG...



NHƯNG ...

178



C-CHỊ ƠI...

L-L-LÀM GÌ CÓ!!

LẠI THƠ THẦN THỂ RỒI CHỨ GÌ?



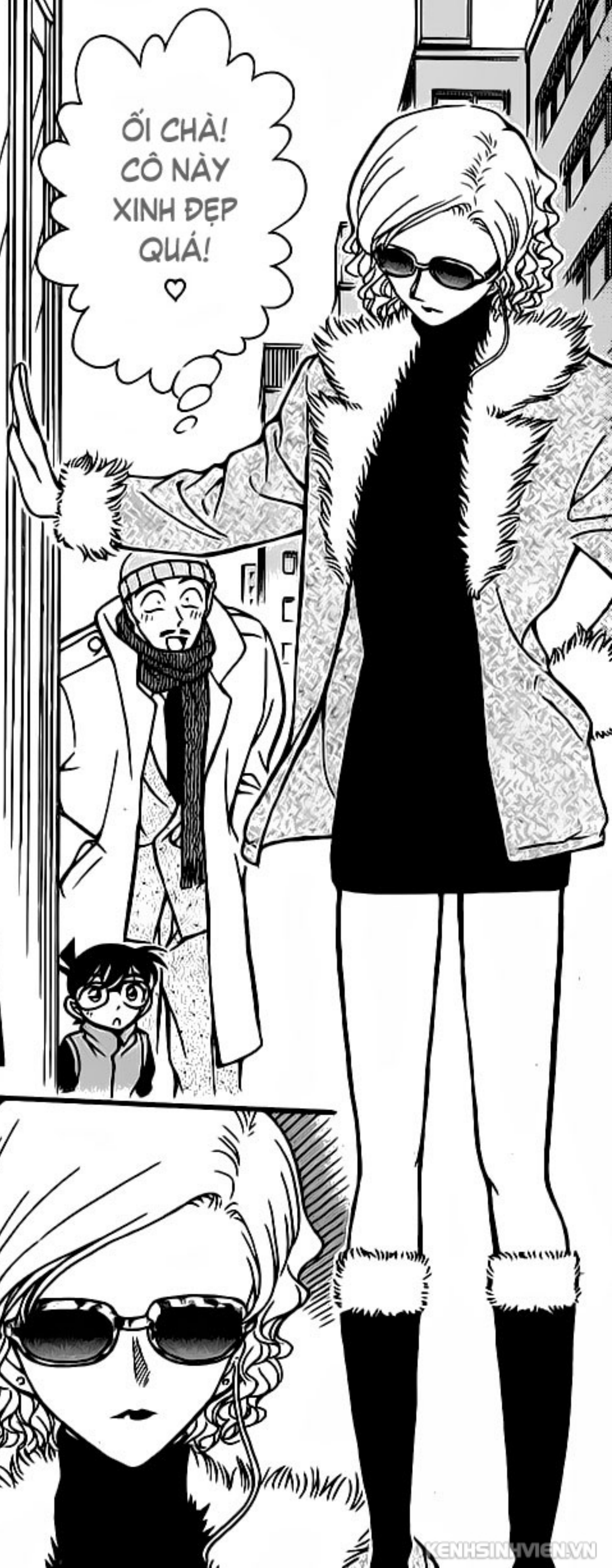
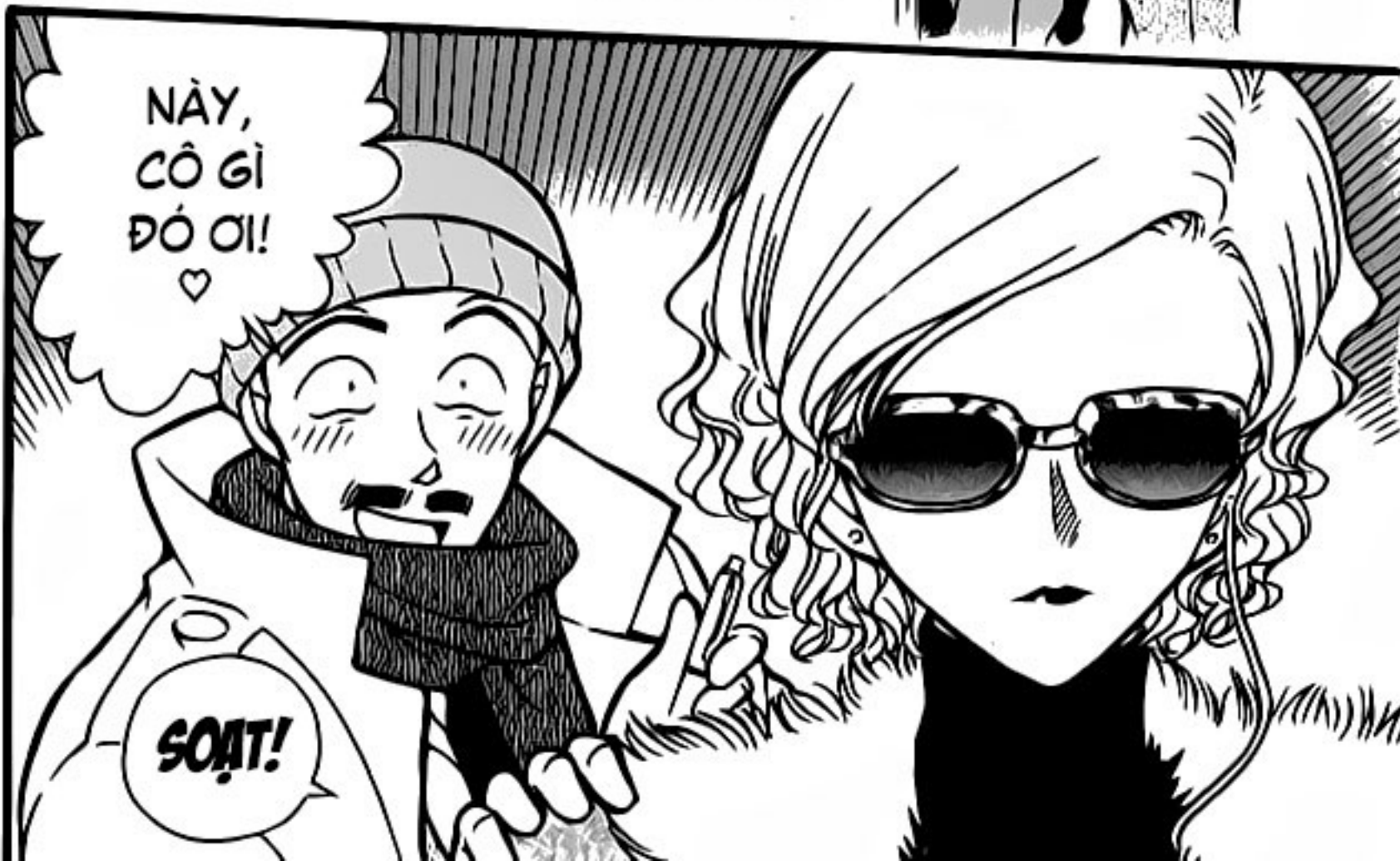
TÂM TRẠNG TÒ GIỜ NHƯ VẬY ĐÂY... ♡

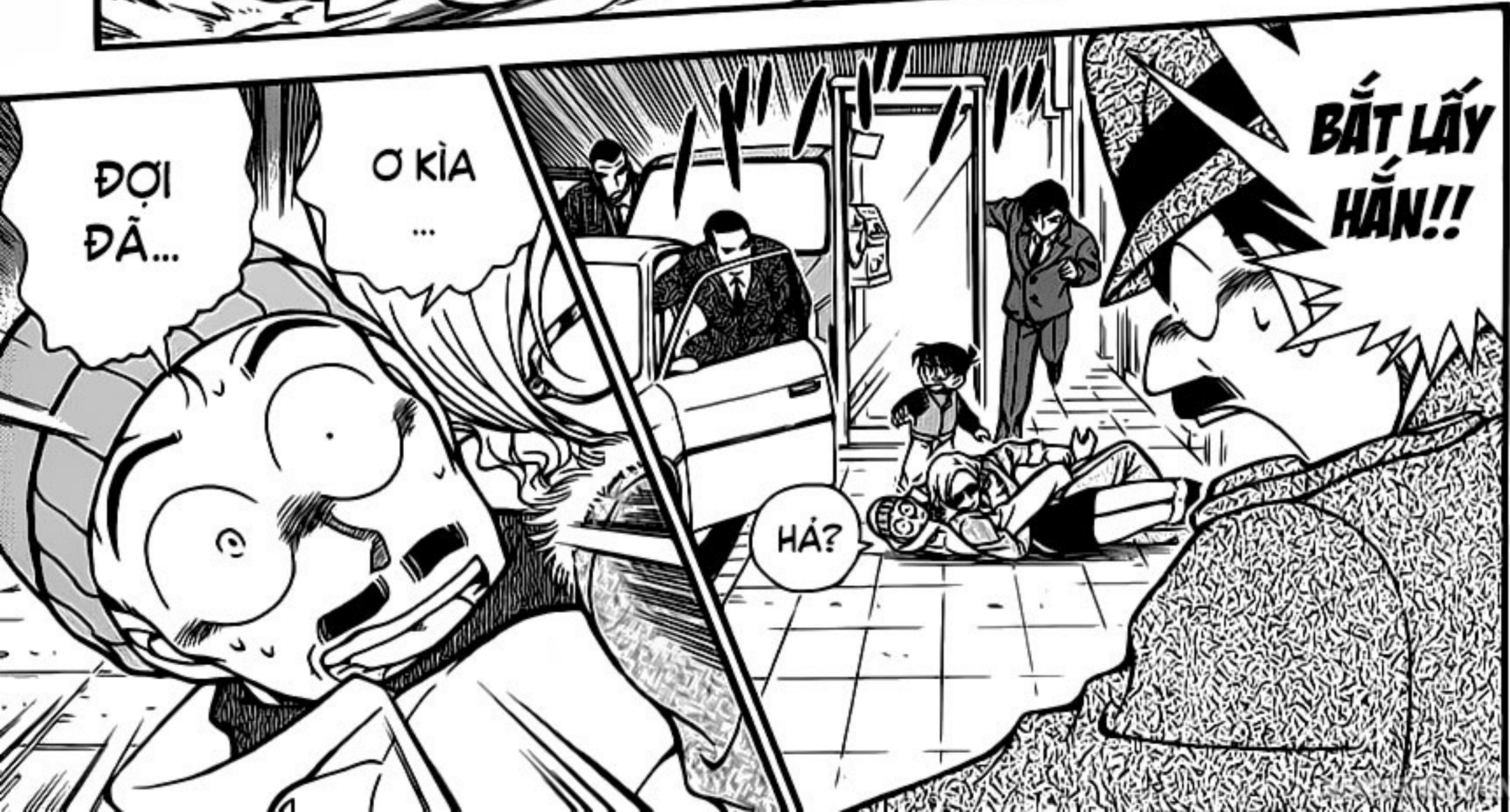
NHƯNG MÀ, VỪA MUỐN BIẾT LẠI VỪA KHÔNG MUỐN BIẾT ...

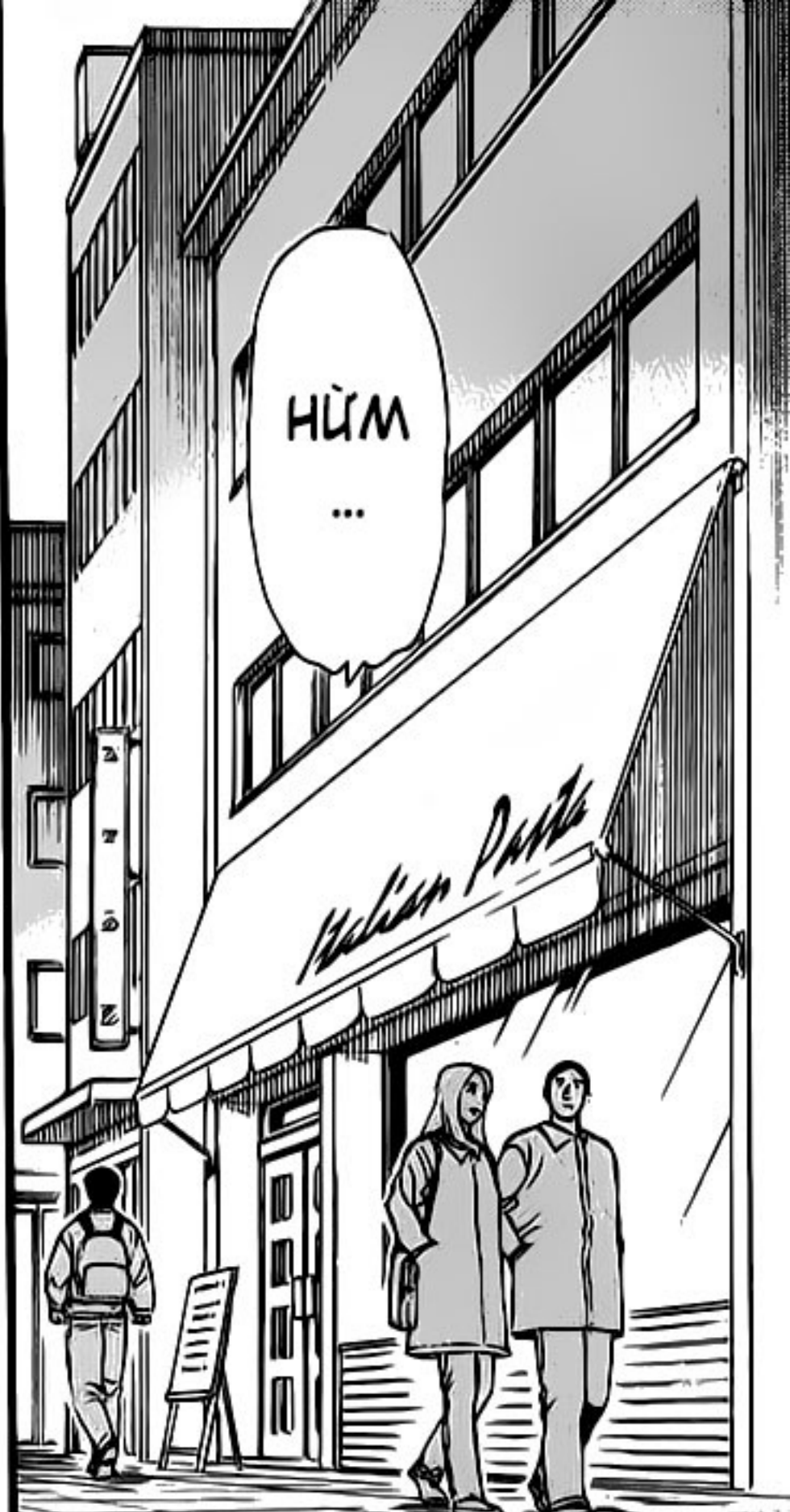




180







182







¹GANGURO: TRẢO LƯU THỜI TRANG VỚI DA RĂM NẮNG NHÂN TẠO, TRANG ĐIỂM CỰC ĐẬM, TÓC NHUỘM SÁNG MÀU.



²GONGURO: MÀU DA TỐI HƠN GANGURO.

⁴YAMANBA CÒN CÓ NGHĨA LÀ PHÙ THỦY NÚI.

184



³YA-MAN-BA: PHÁT TRIỂN TỪ GANGURO, VỚI DA SẼM, SON TRẮNG, KÍNH ÁP TRÒNG SÁNG MÀU VÀ CÁC HẠT PHA LÊ HOẶC KIM LOẠI ĐÍNH DƯỚI MẮT.







186



Á Á Á
Á Á...

187

AA

...

NÀY?

A...

**NÀY, RAN?
SAO THẾ?**

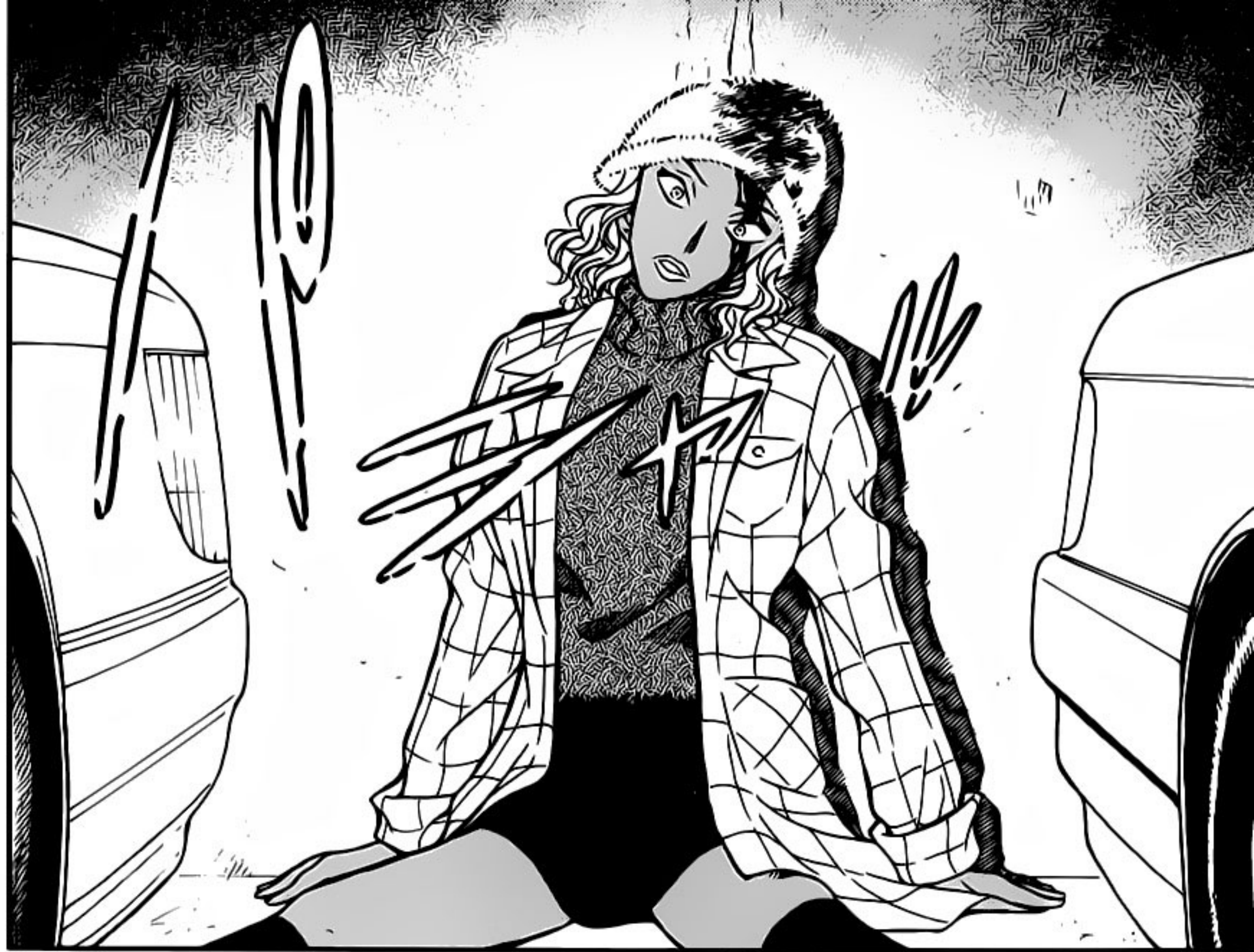
RAN?!

NÀY?

**CÓ NGƯỜI PHỤ
NỮ MÁU DÍNH
ĐẦY MẶT ĐANG
BẤT TÌNH?!**

**Ở BÀI
ĐỒ
XE...**

**CÁI
GÌ?**



188



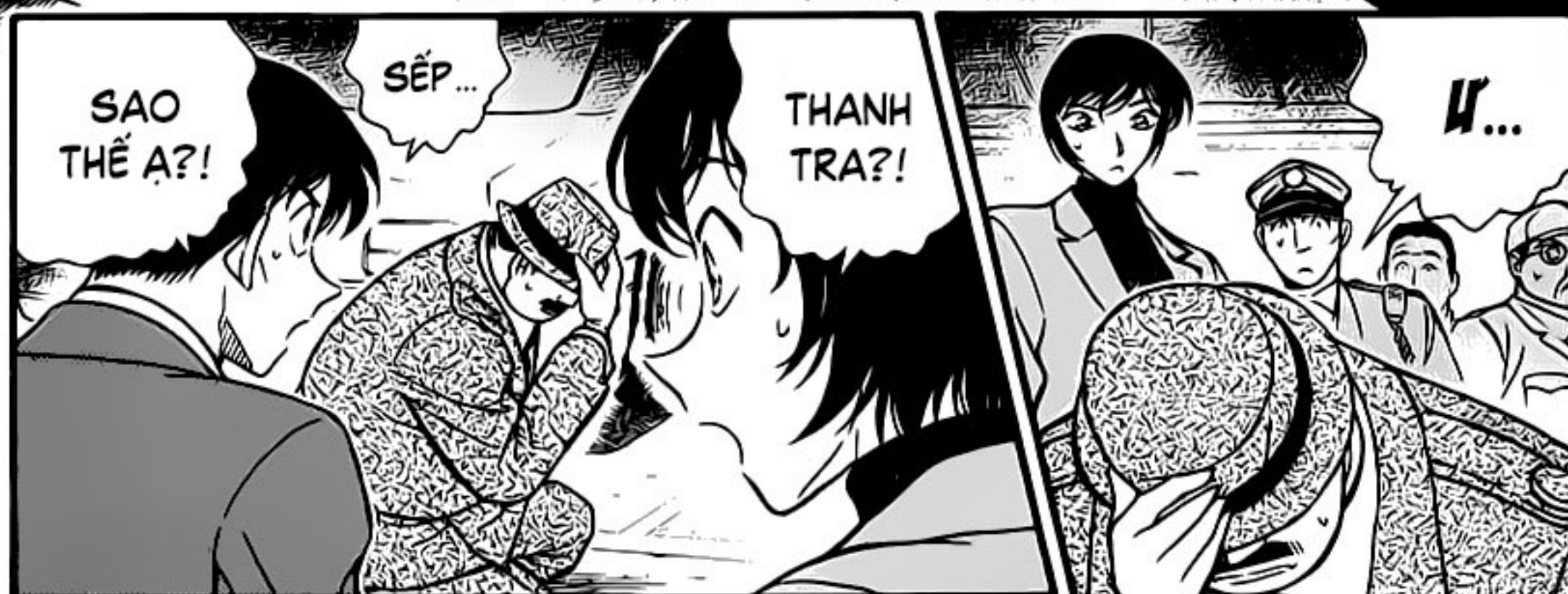


189





CHẲNG
ĐƯỢC
GIỐNG NHƯ
TRONG
PHIM NHỈ
...



190

